

Otra perla de médico

**DUEÑO DE CLINICA  
CENTRAL CAYO PRESO  
POR CONSPIRAR.**

# la nación

una voz y una idea al servicio de Chile

## PRECIO

Semana	E° 15.-
Aéreo	
a Provincias	E° 20.-
Domingo	E° 20.-
Aéreo	
a Provincias	E° 25.-

Santiago, Sábado 1° de Septiembre de 1973

Año LVI - N°20.349

Bomba en escuela donde estudian hijos de diplomáticos:

# QUISIERON MASACRAR A 23 NIÑOS CUBANOS



Salvajismo reaccionario apena y avergüenza a los chilenos

Intentan rebajar quórum del Senado

**DESAFUERO DE  
ALTAMIRANO  
ES BURDA  
MANIOBRA  
POLITQUERA**

Justicia no puede prestarse para esta infamia

Terminadas las conversaciones

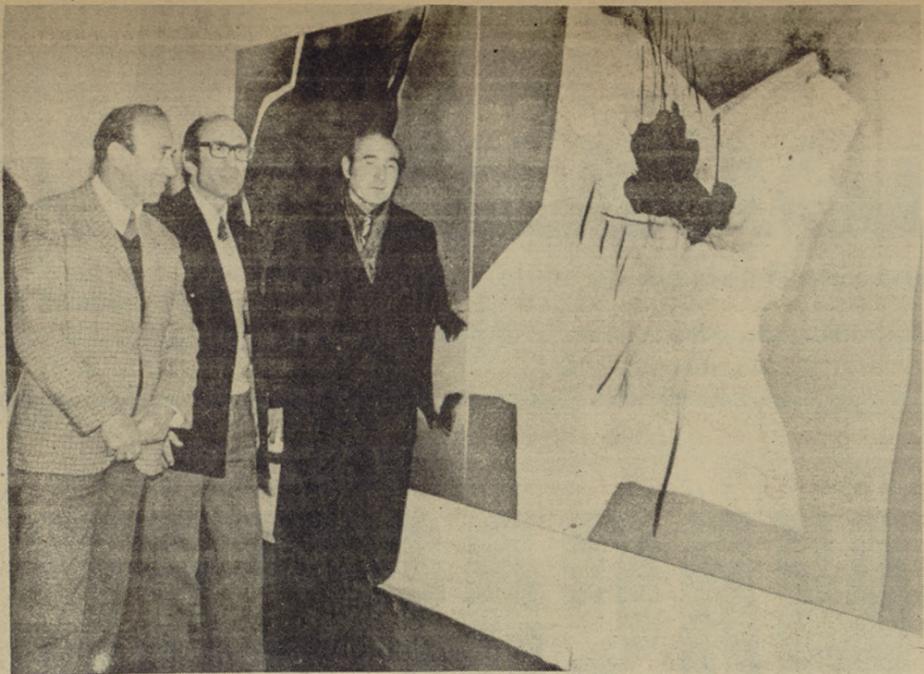
**GOBIERNO  
NO TOLERA  
LA IMPOSICION  
DE CAMIONEROS**

Que se vayan a sabotear a otro país

*Este es el artefacto que se intentó hacer explotar en la escolita ubicada en calle Mariátegui 2435, de Las Condes, donde estudian veintitrés hijos de los funcionarios de la Embajada de Cuba, a quienes se procuró asesinar por las hienas fascistas que son capaces de la más extrema brutalidad y cobardía. Parece increíble que chilenos sean capaces de atentar contra niños, pero los fascistas no tienen conciencia ni moral.*

**PUEBLO DESFILA EL MARTES**

Una gran marcha sin discursos para conmemorar 3er. aniversario del triunfo



## LA PINTURA DE JOSE BALMES

Con extraordinario éxito se está realizando una exposición del prestigiado pintor José Balmes. La obra de este artista, en la que se destaca un homenaje al General Schneider, se caracteriza "por un fuerte y estremecido dramatismo". Le bastan muy pocos elementos, apenas una silueta, una mancha sugerente, un perfil, una mano, para conseguir un trozo gráfico lleno de vida".

## JUBILADOS DE MAGALLANES

Representantes de los jubilados de Magallanes de 11 cajas de la Provincia, se entrevistaron con el Director General del Servicio de Seguro Social, Galvarino Melo, para solicitar que la asignación de zona concedida en el artículo 11 de la Ley 17.828 sea de carácter permanente.



## LA CIUDAD MAS SUCIA DEL MUNDO

Este espectáculo que diariamente se ofrece a los transeúntes por miles circulan por el lugar está exactamente a una cuadra del Palacio de La Moneda. Justamente en la Plaza de la Constitución, lugar del cambio de guardia, paseo de turistas y extranjeros y obligado de quienes visitan la capital, este basural, foco de infección, reunión de perros, permanece día tras día, sin que despierte remordimiento de conciencia de ningún funcionario encargado del aseo de la ciudad. Con razón se dice que "Santiago es la capital más sucia del mundo".

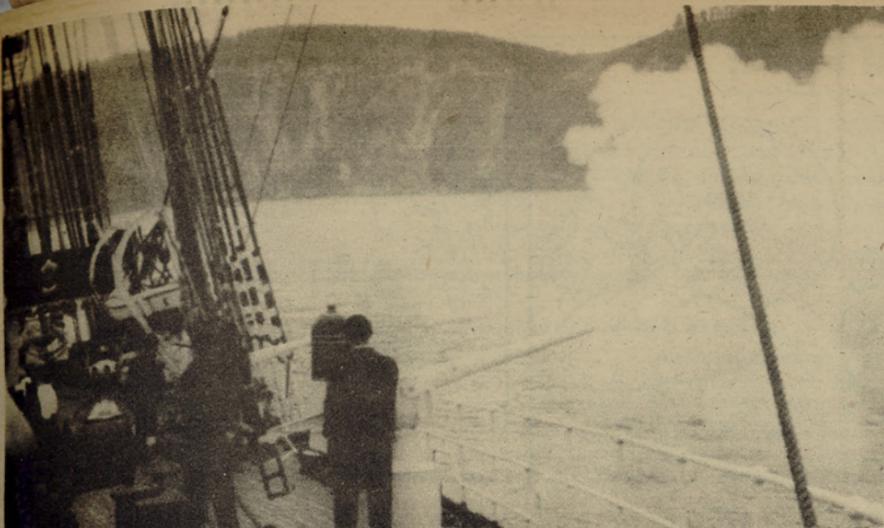
## PROYECTOS PILOTOS

Tres proyectos pilotos de riego por aspersión fueron llevados a la práctica en unidades reformadas de la III Zona de la Corporación de la Reforma Agraria. Este sistema viene a paliar la carencia de agua que caracteriza a la zona norte y que se ha agravado aún más en este año seco.

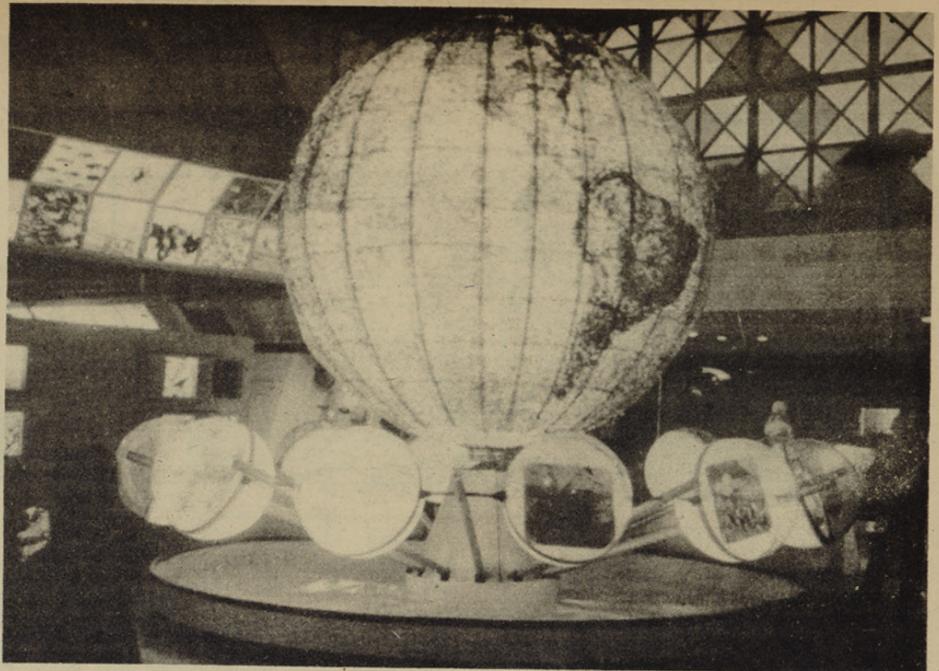


## PARO POLITICO

COMO se puede observar, el nuevo cierre del comercio decretado en Valparaíso no convenció a la Fiambrería "Don Otto", que abrió normalmente esta semana y atendió a sus clientes como siempre, negándose a sumarse al movimiento.



**EL ARRIBO** de la "Esmeralda" conmociona cada año al corazón naval de los porteños. Arriba, salvos de cañón saludan en Laguna Verde al Comandante de la Primera Zona, almirante Merino, al subir al barco. Abajo, la emoción del reencuentro con los seres queridos, en el muelle, donde los familiares aguardaron la llegada de los marinos. (Foto de Oscar Luis Arriagada).



**GLOBO TERRAQUEO**

El gran globo terráqueo que gira a la entrada de uno de los pabellones de la Feria del Mar y que es otra de las atracciones que presenta esta Exposición que bate records de asistencia en estos momentos en Playa Ancha. (Foto de Oscar Luis Arriagada).



**EDUCACION MASIVA PARA LOTA**

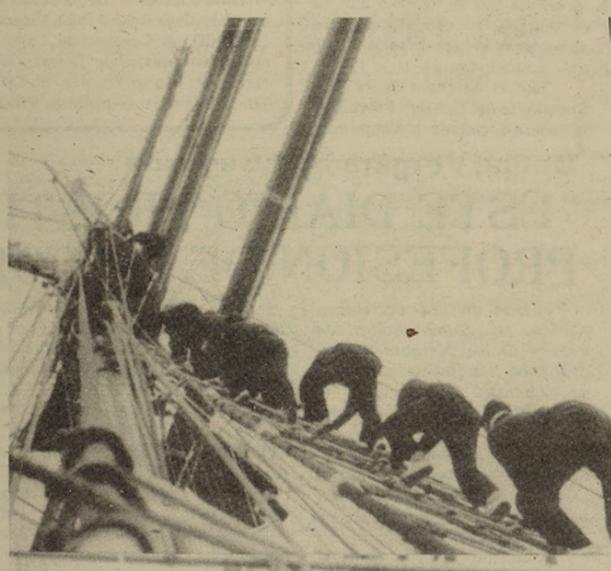
Cientos de mineros, estudiantes y autoridades provinciales y de ENACAR asistieron al Teatro de Lota Alto para poner en marcha el plan masivo de alfabetización en la zona del carbón. En la foto, el Ministro de Educación, Edgardo Henríquez, quien presidió el acto; el Intendente de Concepción, Fernando Alvarez; el Gobernador de Lota, Romilio Garcés; el Teniente Coronel Luis Ortiz y otras autoridades.



**PERSONERO SUECO**

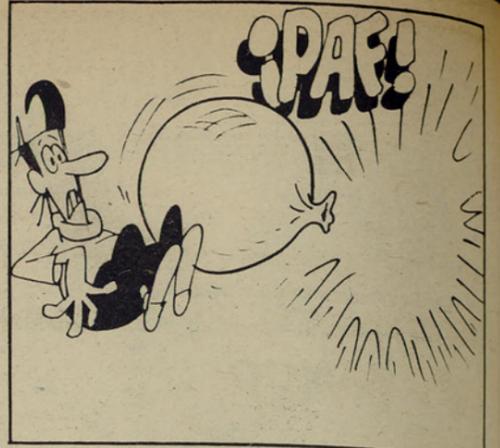
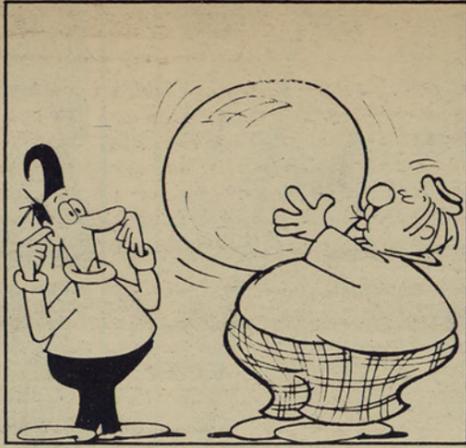
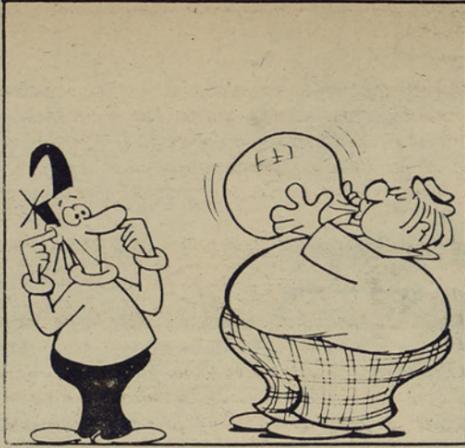
El Viceministro de Relaciones Exteriores de Suecia Lennart Kleckenberg se entrevistó con el Vicepresidente Ejecutivo de CORFO, Pedro Vuskovic, abordándose diversos aspectos de la experiencia chilena.

**RETORNO AL HOGAR**



**EN MEDIO** del cariño de los porteños por su Embajadora oficial, arribó a Valparaíso el BE "Esmeralda", la mañana del miércoles, adelantada un día en su fecha de regreso al país. El almirante José Toribio Merino, Comandante en Jefe de la Primera Zona Naval, se embarcó en Laguna Verde, y al arribar al Molo, revisó a la tripulación formada en cubierta. Los jóvenes guardiamarinas realizaron maniobras veleras durante la navegación entre Laguna Verde y Valparaíso. (Fotos de Oscar Luis Arriagada).

**CACHETE  
Y  
CACHIRULO**



**Energico desmentido del Ministro de Minería:**

**EN DESCUBIERTO  
FALSEDADES DE LA  
PRENSA DERECHISTA**

El Ministro de Minería, General de División Rolando González Acevedo, entregó la siguiente declaración:

Ante publicaciones de prensa que han dado cuenta de irregularidades en la operación de compra de gasolina por parte de nuestro gobierno a México, el Ministro de Minería se hace un deber aclarar lo siguiente:

El envío de gasolina y kerosene mexicanos fue resuelto por un contacto directo entre los Presidentes de Chile y México. Este último, en un gesto que el gobierno de nuestro país ha valorado altamente, resolvió

esta gestión en forma inmediata y de acuerdo a la urgencia que la situación del momento demandaba.

Es importante señalar que en esa oportunidad no se definieron los precios de los productos y solamente durante la presente semana se llegó a acuerdos en esta materia. Por lo tanto es erróneo considerar que se haya cancelado un mayor precio, si aún esta compra no se ha finalizado.

En lo relativo a la existencia de diesel mexicano contaminado, es importante señalar que nuestro gobierno no ha adquirido partida alguna de este tipo de

combustibles en ese país y consecuentemente toda afirmación al respecto es errónea.

La cooperación prestada por el gobierno mexicano en un momento que fue crítico en forma desinteresada y noble no hacen más que estrechar los vínculos de amistad existentes entre naciones tradicionalmente fraternas y que no pueden lesionarse con publicaciones de esta naturaleza."

(Fdo.) Rolando González Acevedo  
General de División  
Ministro de Minería



**CARTAS AL DIRECTOR**

Señor Director:  
El Consejo Provincial de los Frentes Vecinales de Valparaíso, que agrupa a 22 instituciones comunitarias, de los cordones de nuestro puerto y de Viña del Mar, mantiene en este momento en total estado de vigilancia a su Cuerpo de Delegados, con el objeto de no permitir que nuevamente se produzcan atentados contra los

buses de la Empresa de Transportes Colectivos del Estado.

Le ruego tenga a bien publicar esta carta, junto a expresarle que queremos reconocer públicamente el positivo aporte que significa para garantizar el transporte en los momentos difíciles que vive el país, la actitud del compañero Rodolfo Vargas Amigo, Ingeniero Jefe de la Zona de Ferrocarriles, quien junto a todos los compañeros trabajadores bajo su mando están cumpliendo una arriesgada y difícil labor en beneficio de la comunidad toda.

Lo saluda muy atentamente y lo felicita por el cambio que ha encontrado en su diario que ahora es más fácil de leer debido a su reducido tamaño.

Sergio Marchant Gaete  
Presidente del Consejo Provincial de Frentes Vecinales de Valparaíso

**VIGESIMO LIBRO  
DE FERRERO**

La entrega de la antología "De Ola en Ola" vigésima obra literaria del escritor chileno Mario Ferrero, se efectuó en una ceremonia privada, llevada a cabo en el Departamento de Cultura y Publicaciones del Ministerio de Educación. La obra es una recopilación antológica de la poesía marinera chilena, y contiene apéndices biográficos y bibliográficos de todos los poetas nacionales en ella recogidos. En el grabado aparece el Presidente de la Sociedad de Escritores de Chile, Armando Casigoli, destacando la importancia de la nueva antología poética, junto Arturo Piga, Vicepresidente de la Comisión Chilena de la UNESCO, el Coronel de Carabineros Darío de la Fuente, representante del Ministerio de Tierras, Juvencio Valle, Director de la Biblioteca Nacional, Mario Ferrero, autor de la antología "Del Ola en Ola", y Gonzalo Pineda, Gerente de Pineda Libros empresa que editó la obra.

**Daniel Vergara a La Segunda:  
"ESTE DIARIO PROSTITUYE LA  
PROFESION DE PERIODISTA"**

A través de una declaración pública, el Subsecretario del Interior Daniel Vergara Bustos, desmintió totalmente una serie de infundios emitidos en su contra por el diario de la empresa el Mercurio, "La Segunda".

En efecto el citado tabloide en su edición de jueves una información injuriosa y carente de veracidad en relación con la actuación del funcionario Gubernamental, en su calidad de servidor público y jurista. Tal "información" confirma la precisión del llamado de alerta que efectuó hoy la Secretaría General de Gobierno en el sentido de que hay una campaña publicitaria manejada desde el extranjero y "dirigida a socavar la imagen y moral de los funcionarios de gobierno, especialmente de quienes

trabajan de manera más cercana al Presidente de la República".

El texto de la aclaración emitida por el compañero Daniel Vergara expresa:

"El pasquin "La Segunda", de la empresa "El Mercurio", dedicada a la defensa de intereses foráneos, con el descaro y desvergüenza que acostumbra, publica en su edición del día 30 de agosto, en forma escandalosa y sensacionalista, en su primera plana, bajo el título "Daniel Vergara pillado con las manos en la masa" una nueva infamia en mi contra, que se inscribe dentro de la línea permanentemente ruin y canallasca de este vocero del golpismo que representa los intereses mas bastardos de nuestro país.

Este órgano de difusión, que prostituye la profesión periodística, y que pertenece como es sabido, a un prófugo de la justicia chilena, sirviendo obsecuente del imperialismo, no trepida en inventar toda clase de hechos con tal de denigrar a las autoridades de gobierno, como manera de promover y justificar cualquier atentado en contra y de crear el clima propicio para el derribo del gobierno popular que hierde los miserables intereses de esta banda de fascinosos anti-patriotas.

En esta oportunidad, sobre la base de una supuesta orden que yo habria dado al Intendente de Curicó para detener a un individuo, el pasquin referido profiere graves infundios en mi contra, que revelan la baja calidad moral e intelectual de estos plumarios al servicio de los sectores más cavernarios. Para demostrar la absoluta falta de veracidad de esta "información" abyecta y soez, basta considerar que en el proceso correspondiente consta la resolución efectivamente dictada por el Intendente de Curicó, cuyo contenido es enteramente diverso al fabulado, forjado y divulgado por "La Segunda", apareciendo de la misma manera ninguna vinculación que tenga con dicha resolución."

**IMPORTANTE INDUSTRIA METAL  
MECANICA NECESITA:**

Dos Ingenieros Civil Industrial Mecánico para Dpto. Desarrollo y Producción

Requisitos:  
5 años experiencia mínima  
Esencial buenos conocimientos de Inglés Técnico.  
Enviar antecedentes y curriculum vitae a: Ingeniero Jefe

Casilla 14072  
SANTIAGO

**ppq petroquímica chilena sa**

**NECESITA  
PARA SU GERENCIA DE INGENIERIA  
Y DESARROLLO**

**UN INGENIERO CIVIL ESTRUCTURAL**  
Con experiencia profesional mínima de 8 años, para el cargo de Jefe de Sección Ingeniería Civil.

**UN INGENIERO CIVIL HIDRAULICO**  
Con experiencia profesional mínima de 5 años

**UN INGENIERO ELECTRICO**  
Con experiencia profesional mínima de 8 años, para el cargo de Jefe de Sección Ingeniería Eléctrica.

**UN INGENIERO MECANICO**  
Con experiencia profesional mínima de 8 años, para el cargo de Jefe de Sección Ingeniería Mecánica.

**UN INGENIERO MECANICO**  
Con experiencia profesional mínima de 2 años en proyectos industriales.

**UN INGENIERO CIVIL QUIMICO O INDUSTRIAL**  
Con un mínimo de 5 años de experiencia profesional, para desempeñarse en Ingeniería de Proyectos.

**UN INGENIERO CIVIL QUIMICO O INDUSTRIAL**  
Con un mínimo de 2 años de experiencia profesional, para desempeñarse en Ingeniería de Proyectos.

Interesados escribir carta solicitud, incluyendo Curriculum Vitae, a Sub-Gerente Administrativo, Casilla 284 - V. Stgo.

EL  
BANCO  
DEL ESTADO

Hace hoy, precisamente, dos décadas que abriera sus puertas el Banco del Estado de Chile, al que se daba vida con el objeto de centralizar en un organismo fuerte y de orientación definida y unificada el otorgamiento de asistencia financiera proveniente del sector público.

Como era de regla entonces, en el país, donde todo el andamiaje económico era fruto de la improvisación o de las presiones de intereses determinados, coexistían en 1953 la Caja Nacional de Ahorros, el Instituto de Crédito Industrial y las Cajas de Crédito Hipotecario y de Crédito Agrícola, entidades independientes cada una de ellas, que se regían por sus propias y particulares orientaciones, sin coordinación ni identidad de planes, pese a que todas ellas, con fondos de la comunidad, habían sido creadas con una sola finalidad: promover el desarrollo nacional. Con buen criterio, se pensó en unificar estas entidades en un gran banco nacional, que, gracias a una dirección centralizada, multiplicaría el esfuerzo, hasta entonces disperso, en el fomento productivo.

No vale la pena historiar los altibajos de la trayectoria del Banco del Estado

en los primeros diecisiete años de su actividad, durante los cuales sufrió los efectos de una verdadera persecución por parte de la banca privada, que no deseaba tener rivales en su productivo negocio.

Bien poco habría podido realizar el Banco del Estado si no hubiera contado con la confianza y la comprensión de la comunidad. Es ésta la que, a través de sus depósitos en el Banco, crea la disponibilidad de dinero para prestarlo a quienes van a producir o distribuir con esos recursos. Al más reciente de los balances del Banco (30 de junio de 1973), estos depósitos confiados a la Institución sumaban 86.387 millones de escudos; de estos recursos, el Banco había destinado, a la misma fecha, 48.288 millones de escudos a préstamos al comercio, la industria y, en forma muy especial, la agricultura, que no han carecido, de esta manera, de asistencia financiera para materializar sus iniciativas.

Pero, además, las actuales colocaciones del Banco del Estado tienen una orientación que innovó fundamentalmente en el sistema crediticio nacional. Ya no está el grueso de los préstamos dedicado a satisfacer

exclusivamente las demandas de los poderosos. Desde noviembre en 1970, las puertas del Organismo se abren de manera preferente para el pequeño y mediano empresario, que antes jamás tuviera acogida bancaria, pues se le agobiaba con calculadas exigencias de garantías, avales, saldos en cuentas y otras fórmulas que, en el hecho, transformaron el crédito bancario en un monopolio más, explotado por el capitalismo interno en forma que únicamente favorecía a sus menguados intereses, por lo común, contrapuestos con las conveniencias nacionales.

Hoy, toda iniciativa sería y factible de los hombres de empresa del país tiene la certeza de contar con el apoyo financiero del Banco del Estado, que llegó a implantar el sistema revolucionario para la banca tradicional, del préstamo otorgado sin más garantía que la "solventía moral" del prestatario. Se quitó así rigidez e inhumanidad al sistema y se hicieron fructíferas las iniciativas de muchos hombres que han prosperado al amparo de ese régimen de confianza y solidaridad, que reemplazó el afán de lucro por un deseo auténtico y eficiente de servir.

¿Desafuero de Altamirano?

El absurdo tiene su límite. En Chile los parlamentarios de la derecha han sido acusados innumerables veces como autores "materiales" de graves delitos, pero los tribunales sistemáticamente no han dado lugar a los desafueros. Los casos más típicos son el del ex-senador Raúl Morales Adriasola, quien metió las manos hasta el hombro en el homicidio del General Schneider, y el de Arturo Frei, que injurió al Presidente de la República, por televisión, ante cientos de miles de espectadores, y se la sacaron sin dificultad alguna.

En estos días puedo recordar al diputado Juan Luis Ossa Bulnes, que disparó al cuerpo en un incidente del Centro, fotografía que salió en numerosos diarios, y al que nadie osaría pensar que la Corte le va a imponer un desafuero. También al senador Jorge Lavandero, que por la radio Agricultura llamó históricamente a los militares a dar un golpe. Tampoco no habrá na-

da de nada, porque los desafueros se conceden o se deniegan en razón al color político del parlamentario, y no en mérito a los antecedentes del proceso.

Ahora piden el desafuero de Carlos Altamirano, por lo que dicen que dijeron algunos marineros que fueron maltratados, y lo que resulta tanto más absurdo cuanto que el senador es Secretario General del principal partido de Gobierno. ¿Iría a pensar en derrocar a su propio Presidente, militante de su partido?

Pero como la lógica no tiene nada que ver con el apasionamiento político de los jueces, aunque con ello se deteriora aún más el escaso prestigio que les va restando a nuestros magistrados, temo que salgan con otra barbaridad, porque el fin perseguido es clarísimo, aunque nada tenga que ver con la justicia: dejar al Gobierno con menos de un tercio en el Senado. ¿Cómo para vomitar! ¿O no, dice usted?

Amauta

De  
Antología

"General Viaux viaja el martes a Paraguay"  
(Titular de "El Mercurio", frotándose los callos)

En Paraguay, guay, cumplirá su extraordinario este general que no la vio.



SIGLO XX

Por Carlos M. Rama



Exportando la Polución

Las informaciones sobre contaminación y descontaminación de los últimos meses tienen un gran interés, y aunque parezca a algún lector un tema menor, en estos agitados tiempos, es de los asuntos de los que depende el porvenir de la especie.

En primer lugar, se han venido librando exitosas luchas contra la contaminación, con el mismo o mayor despliegue tecnológico y científico con que se había agredido desde hace siglos a la Naturaleza y comprometido las posibilidades de la Humanidad.

De Suecia, Japón, Alemania Federal, Polonia o la Unión Soviética llegan alentadoras noticias sobre estos hechos que hacen encarar con cierto optimismo el futuro. Los suecos han inventado nada menos que un método para "recuperar" los lagos y corrientes de agua dulce, haciéndolos habitables nuevamente para la flora y la fauna acuática.

La República Federal Alemana y Suiza construirán una estación, o usina para depurar las aguas del Rin, ahora ca-

si totalmente insalubres. El Mar Báltico, que hace sólo tres años tenía 250 especies vivientes, y ahora mal sobreviven sólo 30 especies: "Se está convirtiendo en un charco sucio", dice un texto polaco, gracias a los aportes de las fábricas adyacentes. En este mes de septiembre se reunirán todos los países ribereños en la ciudad de Gdnansk para estudiar la protección de los recursos vivos de los 420 mil kilómetros cuadrados que constituyen los dominios marinos.

Desde enero de este año las autoridades de Tokio han impuesto un gravamen a las empresas que provocan contaminación ambiental, con el fin de recaudar los recursos necesarios para combatirla técnicamente,...

Moscú espera ser la primera "ciudad limpia" del mundo, pues sus 35 mil camiones serán transformados para funcionar con gas líquido, y se sustituirá el sistema de calefacción individual de los inmuebles por el mucho menos nocivo del colectivo urbano, que funciona también quemando aquel combustible. En la progresiva aplicación de estas medidas

se aprecia que en los últimos quince años el contenido de polvo y gas sulfuroso contenido en la atmósfera de Moscú ha disminuido en un 60%.

Estas medidas son alentadoras y demuestran que la hora del Apocalipsis de la especie, por la destrucción de la ecología, no es una fatalidad, y —como se dijo ya hace siglos— "no hay problema planteado por el hombre que el hombre no pueda resolver".

Sin embargo, aprovechándose imperialmente de su superioridad económica y hasta política, no faltan los grandes países que en vez de resolver para ellos (y para toda la Humanidad) los problemas de la descontaminación, están pura y simplemente exportando la polución, o si se prefiere el término más castizo: la contaminación.

Está probado que los hidrocarburos, con alto tenor en azufre, son especialmente nocivos, y que las refineries que procesan esa materia prima son una de las causas de contaminación más peligrosas para la salud, y la vida de los seres vivos. Han sido explícitamente prohibidas en el territorio de los EE.

UU. y en Europa, pero las compañías han desmantelado las mismas instalaciones y las han reinstalado en lugares paradisíacos, pero que tienen la desgraciada condición de colonias.

Los norteamericanos desde hace unos años están transfiriendo sus refineries y petroquímicas a la isla de Puerto Rico, a mitad de camino entre los yacimientos de Venezuela y las populosas ciudades consumidoras de la costa este de su país. Como consecuencia, zonas antes prósperas y feraces se han convertido en eriales y la salubridad de esta isla densamente habitada se ha visto afectada.

La Comunidad Económica Europea ahora anuncia la instalación de una super-refinería en las islas de Guadalupe y Martinica, colonias francesas de las Antillas, capaz de recibir navios petroleros de hasta 500 mil toneladas de petróleo crudo, procesando 20 millones de toneladas anuales de combustible en el año 1975.

Los trópicos, nunca tan tristes, serán inhabitables.

Juan Enrique Miquel:

# "EN CHILE LOS CRISTIANOS NO ESTAN NI ESTARAN MARGINADOS DE LA REVOLUCION"

Bajo la consigna de "Sin Poder Popular no hay revolución" los Regionales Santiago y Juvenil de la Izquierda Cristiana llamaron a un gran acto que se realizó en el cine Normandie y en el cual el Subsecretario General de la Organización, Juan Enrique Miquel analizó la situación política que vive el país y entregó las tareas y banderas de lucha de todos los militantes de la IC. Un gran entusiasmo y fervor revolucionario se notó en los miles de participantes de este acto que se inició con un espectáculo artístico y luego con una Litúrgica sobre lo que es y debe ser la Izquierda Cristiana.

En primer término hizo uso de la palabra el Vicepresidente del Cordón Cerrillos, Raúl Castro, militante de la IC, quien dio a conocer la forma cómo están trabajando y organizándose los trabajadores de ese sector.

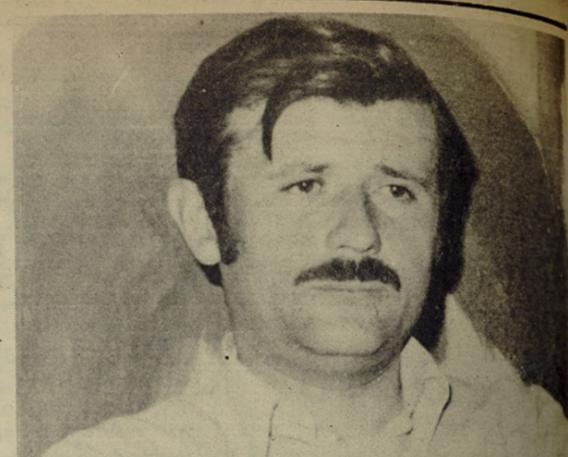
A continuación le correspondió a Juan Enrique Miquel, quien inició su intervención saludando a los

compañeros de los Regionales organizadores del acto. Al mismo tiempo rindió un homenaje a algunos militantes de la IC, quienes han sido blanco de la reacción tales como el Dr. Antonio Cavalla

## TAREAS Y BANDERAS DE LUCHA

Más adelante se refirió al ataque artero de la derecha en contra de la representación cubana, expresándole su

solidaridad y apoyo en nombre de la organización. Continuó luego desarrollando toda la campaña que la derecha está realizando en el país tendiente a lograr que el Gobierno Popular sea derribado. Se refirió al páño de



JUAN ENRIQUE MIQUEL, Subsecretario General de la IC, entregó a los militantes las tareas que deben asumir en este momento.

## En Valparaíso: GUASTAVINO PROTESTA POR ALLANAMIENTO

Como una "arbitrariedad incalificable" calificó el diputado por la provincia de Valparaíso, Luis Guastavino, el allanamiento a la sede de la primera comuna del Partido Comunista de esta provincia realizado en la madrugada del viernes. El parlamentario, quien se encontraba esa noche en el puerto, acudió de inmediato a la sede que fue allanada luego de una gran explosión que se registró alrededor de la una de la mañana cerca de esta sede política.

¿Quién responde de una acción tan condenable como esa, en la que no se encontró un cortaplumas? ¿Es correcto silenciar lo que digo o al hacerlo nos hacemos cómplices de estar permitiendo un deterioro de la correcta imagen que nuestra Gloriosa Armada ha tenido siempre ante la ciudadanía? ¿Qué ocurre con estos allanamientos hacia los trabajadores cuando concretamente en Valparaíso los únicos arsenales descubiertos han sido los de los terroristas de Patria y Libertad y hoy se encuentran presos

y confesos? Estas son algunas de las preguntas que se hizo el diputado Guastavino al conocer el allanamiento a la sede de Valparaíso.

El parlamentario ratificó lo expresado por su colega Manuel Cantero, en el sentido de que en el momento del allanamiento fueron detenidos 30 funcionarios que se encontraban haciendo guardia y que luego fueron puestos en libertad. Manifestó, además, que se entrevistaría con el Presidente de la República para informarle sobre este asunto.

octubre, luego los conflictos de El Teniente. El intento de hacer fracasar las elecciones de marzo porque no logran los dos tercios y las actuaciones terroristas de Patria y Libertad, que culminan con el "tancazo" el 29 de junio.

"En Chile los cristianos no están ni estarán marginados de la revolución. Estaremos luchando junto a los laicistas, a los marxistas y a todos los chilenos conscientes, por la liberación de los pobres y los oprimidos.

Señaló a continuación que la derecha sólo pretende sembrar el odio entre el pueblo y las FF AA "aunque ello sea criminal para Chile, pues los trabajadores y los soldados son la base de la seguridad nacional".

Refiriéndose a las tareas que debe realizar todo militante de la IC en este año, que ha sido definido como el de la "construcción del partido", expresó que era fundamental consolidar las relaciones del partido con las masas. Nuestra alternativa es: "Creeremos con el pueblo o no creeremos".

Como segunda tarea fijó la preparación del Primer Congreso Nacional del Partido, que será la instancia en que se confrontarán experiencias, intercambiará aprendizaje y saldrá fortalecido para seguir en el combate revolucionario.

Entre las banderas de lucha

que fijó para ser divulgadas por todos los militantes están el afianzar y consolidar y extender los organismos de poder popular y el fortalecimiento de la organización de la clase trabajadora.

"Debemos buscar la unidad de dirección que sea capaz de convocar una ininterrumpida movilización de masas. Pero reiteramos: Si no hay unidad de dirección reclamaremos una autonomía creciente para cada destacamento revolucionario".

"Exigimos el término de los allanamientos represivos contra los trabajadores y la derogación de la ley de Armas. Obreros y soldados son hermanos y no enemigos".

Otra de las banderas de lucha es el "abastecimiento directo que garantice que todos los chilenos tengan los bienes esenciales directos para ello propuso la creación de un Canal unificado de Distribución, el fortalecimiento de las JAP cooperativas de consumo y economatos.

Dijo que era necesario impulsar el proyecto que tiene en consideración la UP sobre la Escala Nacional de Ingresos y no interrumpir la constitución del área social.

"A nuestro juicio, con estas medidas podrá efectivamente impulsarse una ofensiva de masas y liquidar, de modo definitivo, ¡Con el poder de los Trabajadores!, los intentos golpistas de la derecha.

# DECLARACION

El Directorio del Banco Central de Chile en Sesión N° 2.368, celebrada el día 29 de agosto en curso, acordó por unanimidad, protestar por las torpes, infundadas y lesivas declaraciones de prensa y radio relacionadas con los envíos de Remesas en Moneda Extranjera al exterior, operaciones que en uso de sus facultades realiza normal y periódicamente la Institución.

Hace presente además que, sus funcionarios señores Miguel Muñoz S., Gerente-Tesorero y Marcial González C., Director de Financiamiento Externo, dieron estricto cumplimiento a la misión que les fue encomendada.

Por último, lamenta esta campaña insidiosa en contra del Banco Central, que busca dañar su prestigio y respetabilidad en el exterior, razón que ha justificado oficiar al señor Ministro del Interior para que deduzca las acciones criminales pertinentes.

## BANCO CENTRAL DE CHILE

# MICROPOLITICA

### Saludo

La Juventud Mundial envió un cable a la diputada y Secretaria General de las Juventudes Comunistas, Gladys Marín, en el cual expresa su firme solidaridad al proceso revolucionario en su tercer aniversario.

Junto con enviar un saludo a la juventud chilena condenan la agresión imperialista y de la reacción fascista que buscan desatar la guerra civil. "Millones de jóvenes del mundo están junto a la Juventud y al Gobierno de la Unidad Popular".

### Declaración

El Consejo Normativo de la Sede Santiago Oriente entregó una declaración en la cual condena los graves acontecimientos del país provocados por la derecha y repudia los actos terroristas. Expresó, además, su repudio a los actos de terroristas que han sido objetos miembros de la comunidad universitaria y la campaña en contra del ex Comandante en Jefe del Ejército, Carlos Prats.

Manifiestan su total apoyo al Gobierno constitucional y rechazan las formas de actuar

de la oposición, que sobrepasa las normas vigentes.

### Tinta indeleble

La Comisión de Constitución, Legislación y Justicia de la Cámara aprobó el proyecto de ley que establece el uso de tinta indeleble en las elecciones para llenar cargos de representación popular.

La iniciativa del diputado nacional Gustavo Alessandri, deberá tratarla la sala el próximo martes.

El proyecto contó con la negativa de los representantes de la Unidad Popular.

### Reunión

A fin de dar a conocer la posición del Mapu Obrero y Campesino sobre la situación política del momento, en el seno del proletariado y del pueblo los dirigentes máximos de esta colectividad política iniciaron una serie de reuniones en cordones industriales, sindicatos y poblaciones.

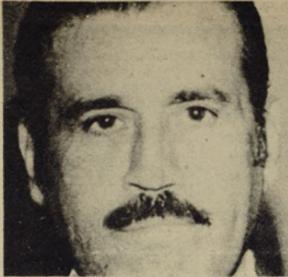
La primera de ellas la realizó el Secretario General de este movimiento, Jaime Gazmuri, en el Cordón Industrial Vicuña Mackenna.

Con desafuero de Altamirano:

# LA DERECHA BUSCA LOS DOS TERCIOS EN EL SENADO



CARLOS ALTAMIRANO



JORGE MONTES

Los Comités Parlamentarios del Partido Comunista tanto de la Cámara como del Senado, entregaran una declaración pública en respaldo del Secretario General del Socialismo Carlos Altamirano, contra quien fue solicitado el desafuero en la Corte de Apelaciones de Valparaíso.

La petición la hizo la Fiscalía Naval basada en presunta participación en la negativa de un grupo de marineros de embarcarse en una acción extra-institucional.

La declaración de apoyo a Altamirano la dio a conocer al mediodía de ayer el senador comunista Jorge Montes señalando que "era ridículo acusar a un jefe de partido de estar implicado en un hecho de esa naturaleza".

### COMUNICADO

Otra petición de desafuero avanzaría al diputado del MAPU Oscar Garretón, Secretario General de esa colectividad.

En la tarde de ayer Garretón entregó la siguiente declaración: "Gran extrañeza nos ha causado la petición de desafuero contra el compañero Carlos

Altamirano y contra nosotros solicitada por la Fiscalía de la Armada a la Corte de Apelaciones de Valparaíso sobre todo cuando desde hace dos semanas se están dando informaciones al respecto a pesar de que el sumario es SECRETO".

"Ni Carlos Altamirano ni yo hemos tenido participación alguna en ninguna sublevación de la Armada. Al contrario en todo momento hemos estado llamando a defender al gobierno y el proceso. Rechazamos todas las acusaciones de la derecha".

"Se dijo hace más de una semana que si se pedía el

desafuero ello probaría solamente que a los marineros se les ha estado torturando para hacer tales declaraciones. Nos vamos a defender pero no hasta con esa defensa. El pueblo tiene que movilizarse ya que no se está persiguiendo a personas sino a la Unidad Popular y se está alentando al golpismo".

Esta acusación significa tratar de crear una barrera infranqueable entre las fuerzas armadas, la Unidad Popular y el Gobierno".

Hasta ahí la declaración de Oscar Garretón en relación a las informaciones de los diarios derechistas.



OSCAR GARRETÓN

## DERECHA ARREMETE AHORA CONTRA ALMIRANTE MONTERO



ALMIRANTE Raul Montero

Una campaña denigrante contra el Comandante en Jefe de la Armada, Raúl Montero Cornejo, inició ayer a través de su editorial el órgano oficial del Partido Nacional "Tribuna".

Se trata de descalificar públicamente la actuación del Jefe de la Armada tal cual lo hicieron antes con el Comandante en Jefe del Ejército, General Carlos Prats.

El insolente editorial titulado: "El señor Montero" señala en una de sus partes que "merece serias dudas y con razón esta siendo cuestionada y descalificada por la ciudadanía" la actuación del Almirante Montero.

¿De qué ciudadanía habla el diario "Tribuna"? ¿Acaso algún grupo importante de chilenos ha cuestionado la labor desarrollada por el Jefe de la Armada?

Las expresiones vertidas en el Editorial merecerían ser sancionadas drásticamente con el cierre del pasquin ya que no se puede seguir tolerando que a una alta autoridad de las Fuerzas Armadas se le diga impunemente que "ha traicionado a la Patria", que "tiene vinculaciones políticas con la Izquierda Cristiana"; que ha tratado de "neutralizar a las FF. AA."; que "ampara a los culpables de la sublevación en la Armada"; y que junto a "Sepúlveda, Maglochetti, Arellano y

González" conforman un cuadro inquietante.

### ESCALADA

La escalada tendiente a quebrantar las Fuerzas Armadas mediante el descrédito de sus principales personeros, la descalificación personal y la desautorización de quienes no tienen por qué hacerlo está llegando a extremos alarmantes.

El editorial del diario del Partido Nacional se une al comentario que publica ayer el diario "El Mercurio" titulado "La patria y la conciencia militar". En su párrafo final señala: "en consecuencia, y de modo especial, para los militares obedecer y colaborar en este Gobierno es traicionar a la Patria".

Los intentos divisionistas de nuestros Institutos Armados por parte de la derecha son claros. Se trata de una campaña para destrozarse la institucionalidad y el profesionalismo de las FF. AA. mientras los Senadores del PN, en la Comisión de Defensa del Senado, rasgan vestiduras en defensa de lo que ellos mismos tratan, a través de sus medios de expresión, de hacer añicos.

El doble juego, siniestro y vil ha quedado al descubierto con el editorial aparecido ayer en "Tribuna".

Es hora de que estos plumarios tengan su merecido.

## CRECE REPUDIO CONTRA ATENTADO A LA CASA DEL CARDENAL SILVA

Unidad Popular condena enérgicamente las acciones terroristas de la derecha.

El Comité Ejecutivo de Unidad Popular condenó ayer enérgicamente el atentado perpetrado contra la casa del Cardenal Católico Raul Silva Henríquez.

Señala la declaración pública que "la violencia del terrorismo desatado por las fuerzas más regresivas del país, ya no se detiene ante nada en su criminal afán de precipitar el enfrentamiento entre chilenos con el solo objetivo de defender sus sucios intereses. En efecto el pueblo ha conocido con estupor la agresión a la casa de que fuera objeto el carabinero que custodia la casa del Cardenal Arzobispo de Santiago Raul Silva Henríquez cuando el funcionario frustró un atentado de mayores proporciones a la residencia del Jefe espiritual de los católicos chilenos".

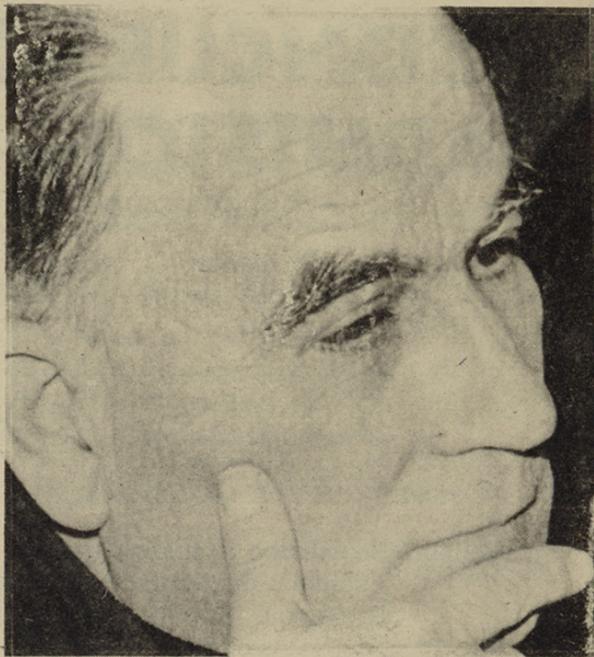
Continúa la declaración: "Este hecho no es casual. Los cavernarios quisieron de esta manera expresar su repudio a la patriótica actitud del alto dignatario eclesástico de llamar a las fuerzas políticas democráticas a un diálogo que representando el sentimiento abrumadoramente mayoritario conduzca el proceso de cambios imprescindible para construir una sociedad más justa por el camino de la racionalidad y de la lucha de ideas democrática y popular. El Cardenal también había condenado el terrorismo como lo condenan todas las mentes sanas de la Patria y esto era demasiado para aquellos individuos y para que-

nes los dirigen y financian desde dentro y fuera del país".

Termina señalando el documento: "El Comité Ejecutivo de la Unidad Popular condena este atentado desde su posición de lucha muy clara y definida se suma a la condenación que en toda la opinión pública prevalece o no ha producido esta agresión criminal".

### SIN IMPORTANCIA

Para la prensa opositora que ampara los desmanes de los terroristas el hecho pasó desapercibido. El "Mercurio" entrega en su última página de noticias en su última página de noticias mientras los otros órganos de prensa derechistas pasaron por el atentado como si no existiera.



R. SILVA HENRÍQUEZ

## JRR SE REFIERE A FALSA INFORMACION SOBRE CONGRESO

El Secretario Ejecutivo del Movimiento Revolucionario Juvenil Radical desmintió ciertas informaciones que llegaron a las redacciones de los diarios, y en las cuales se convocaba a un Congreso Nacional Ordinario de dicha organización.

sorprender a dirigentes del Movimiento Popular chileno, así como a medios informativos, a fin de cumplir su obscuro y traidor propósito cual es debilitar al movimiento popular, actuando como aliados de la derecha fascista". Su actitud señalan no nos preocupa por cuanto la unidad de nuestra organización es férrea y militante.



ALEJA VDRÓ MONTECINOS falso congreso

## SULE DESMIENTE PRESUNTO CONGRESO DE LA JUVENTUD

El propio Presidente del Partido Radical y el Secretario General, Aníbal Coronel, desmintieron las informaciones de prensa sobre un presunto Congreso de la Juventud Radical Revolucionaria.

Los señores de la prensa que presentaron el congreso representado a un congreso de Partido Radical, no están al margen de la actividad y lo que se trata de hacer no tiene nada de ideológico.

Diputado Gladys Marín:

# NOS SENTIMOS ORGULLOSOS DE RECIBIR AYUDA SOVIETICA

Actividades de la delegación chilena en Checoslovaquia

PRAGA, 31 (PL).— Por Lino Fernández.— La gira de la delegación de dirigentes juveniles chilenos próxima a concluir, ha encontrado la más extraordinaria solidaridad y respaldo para el proceso revolucionario que se desarrolla en el país, declaró aquí la Secretaria General de la Juventud Comunista Gladys Marín.

El grupo de representantes chilenos, integrado además por los dirigentes de las Juventudes Socialistas y del MAPU, Manuel Rodríguez y Fernando Martínez, respectivamente, y el Subdirector de "Clarín", Alejandro Arellano participó en el Festival Mundial

de la Juventud y los Estudiantes en Berlín, visitó Hanoi, Moscú y actualmente está en Checoslovaquia.

Respondiendo a Prensa Latina, Gladys Marín declaró que en Berlín encontraron la más amplia solidaridad, y en el Festival, Chile estuvo en un lugar muy alto, junto a Vietnam y Cuba. "Este es el reconocimiento de las fuerzas progresistas a lo que significa el proceso en Chile", agregó.

Por su parte, en la URSS recibieron la decisión más grande de continuar con la solidaridad que le entregan al pueblo chileno

En este sentido Gladys Marín destacó: "Este es el reconocimiento más grande que pueden haber entregado a nuestra lucha. Y también nos dieron la gran responsabilidad de defender nuestro proceso".

Después, la Secretaria General de la Juventud Comunista, subrayó: "En la gira siempre hemos tenido presente y resaltado que una de las más altas muestras de solidaridad es la que nos brinda el pueblo de Cuba, cuando no sólo nos dá el azúcar de su propia cuota, sino, como lo ha dicho el Comandante Fidel Castro, está dispuesto a entregarnos hasta su propia sangre si es necesaria.

Gladys Marín finalizó su declaración expresando:

"Cuando salimos de Chile, nuestro poeta Pablo Neruda envió un mensaje a los jóvenes del mundo, diciendo que Chile es hoy un Vietnam silencioso, y que pedíamos la solidaridad de la juventud



GLADYS MARIN

Seguidamente, señaló que la Unión Soviética tiene hoy en Chile barcos que están pescando para el pueblo andino hay plantas industriales que están construyendo casas para los trabajadores y numerosos técnicos soviéticos están ayudando a la economía.

En este sentido puntualizó: "Nosotros nos sentimos orgullosos de recibir esa ayuda de la Unión Soviética".

La dirigente comunista chilena expresó más adelante: "Vietnam ha sido una parte muy alta de nuestra gira, porque ese pueblo está en la primera línea de la lucha antimperialista y reconoce en nuestra lu-

cha un verdadero proceso revolucionario".

Y añadió: "Nosotros tuvimos en Vietnam la oportunidad de ver el significado de la agresión norteamericana, ver el heroísmo de un pueblo que está dispuesto a reconstruir su patria y a luchar cuantas veces sea necesario contra el imperialismo".

Por otra parte, Gladys Marín relató que se entrevistaron con el Primer Ministro de la República Democrática de Vietnam, Phang Van Dong, quien llegaba de una gira por los países socialistas y les dijo que esa visita había sido

extraordinariamente provechosa para él.

Al mismo tiempo —señaló la dirigente chilena— Phang Van Dong nos expresó que la lucha del pueblo de Chile es muy dura, pero muy importante, que iba más allá de sus fronteras, y de América Latina, que es una lucha de todos los pueblos del mundo, por lo tanto es también una lucha del pueblo de Vietnam".

"Y nos dijo" —agregó— que nosotros tenemos que triunfar, tenemos que vencer por Chile, por América Latina y también por el pueblo de Vietnam".

de los pueblos, porque esa solidaridad es el pan y el agua que en la lucha de nuestro pueblo necesitamos".

"Nosotros llevamos, después de nuestra gira, mucha agua y mucho pan para nuestro pueblo".

GRATA IMPRESION

PRAGA, 31 (PL).— La visita de la delegación de organizaciones juveniles chilenas a Checoslovaquia y la situación actual de ese país andino, continúan reflejándose en los numerosos diarios de esta capital.

En lugar destacado los periódicos reflejan la estancia en Eslovaquia de la juventud chilena quienes ayer fueron recibidos por el Secretario General del Comité Central del Partido Comunista Eslovaco, Josef Lenart, y los máximos dirigentes de la Unión Socialista de los Jóvenes de esa república.

Durante la entrevista, Lenart informó a los huéspedes sobre el desarrollo de Eslovaquia, la construcción socialista en este territorio, sobre la Insurrección Nacional Eslovaca, cuyo inicio se recuerda en estos días y los acontecimientos de febrero de 1948.

Por otra parte, los jóvenes chilenos rindieron homenaje a los luchadores soviéticos caídos por la liberación de Bratislava.

Continuando sus actividades, la delegación fue recibida por los dirigentes de la Unión Socialista de la Juventud Eslovaca, Michal Zozulak, Michal Schmidt, Alexander Milly, Jan Husan y otros, con quienes departieron amigablemente en la sede de la organización.

Ayer tarde visitaron la Empresa Slovnaft, la mayor de Bratislava y una de las más importantes del país, entrevistándose con los trabajadores del lugar.

Luego, los huéspedes andinos se dirigieron en automóvil hacia la región minera de Ostrava, una de las más importantes de Checoslovaquia.

La delegación está integrada por Gladys Marín, Secretaria General de la Juventud Comunista, Manuel Martínez, dirigente de la juventud del MAPU y el Subdirector del diario "Clarín", Alejandro Arellano. Los representantes chilenos arribaron el pasado martes a Praga, después de realizar una gira por Berlín, Hanoi, y Moscú y finalizarán su estancia en Checoslovaquia el próximo lunes.



## ESCUELA MILITAR "GENERAL BERNARDO O'HIGGINS"

# CONCURSO DE ADMISION 1973

### I.- CURSOS A LOS CUALES SE PUEDE POSTULAR.

- 1º.- Año de Escuela ( 3º Año Ens. Media).
- 2º.- Año de Escuela ( 4º Año Ens. Media).
- 3º.- Año de Escuela (Curso de Subalféreces).

### II.- PROSPECTOS Y SOLICITUDES.

En Santiago: Solicitarlos personalmente en Secretaría de Estudios de Escuela Militar "General Bernardo O'Higgins" (Apoquindo con Américo Vespucio).

En Provincia: Solicitarlos personalmente en la respectiva Comandancia de Guarnición o Cantón de Reclutamiento más cercano.

### III.- PLAZO PARA REMITIR ANTECEDENTES.

Las solicitudes junto con los antecedentes deben encontrarse en la Dirección de la Escuela (Secretaría de Estudios) hasta el 15 de Octubre de 1973.

LA DIRECCION

## EXPLORACION DE CORTEZA DE QUILLAY

SE COMUNICA A LOS INTERESADOS EN EXPLOTAR CORTEZA DE QUILLAY DURANTE LA PRESENTE TEMPORADA QUE EL PLAZO DE RECEPCION DE LAS SOLICITUDES VENCE EL 30 DE SEPTIEMBRE PROXIMO LAS QUE DEBEN SER ENTREGADAS EN LA DIRECCION ZONAL DEL S.A.G. QUE CORRESPONDA, O EN LA DIVISION FORESTAL DEL MISMO SERVICIO.

JEFE SUBPROGRAMA CONTROLES FORESTALES

DIVISION FORESTAL SERVICIO AGRICOLA Y GANADERO

## MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

Decreto Secc. 2º N° 3574 de 27 de Diciembre 1972

Notifíquese a doña Teresa Molina Lavín, domiciliada en calle Compañía N. 3111, en su calidad de propietaria del inmueble ubicado en calle Curicó N. 88/110, que cumplido el plazo de (90) noventa días, y previa obtención del permiso municipal correspondiente en la Dirección de Obras Municipales, deberá proceder a la demolición total del citado inmueble, en atención a que se encuentra en pésimo estado de conservación, con peligro para sus moradores.

Si al término del plazo otorgado la interesada no da cumplimiento a la demolición ordenada, ésta será efectuada con cargo a la propietaria por la Dirección de Obras Municipales, la que deberá informar a esta Alcaldía el cumplimiento del presente Decreto, a fin de solicitar a la Intendencia de la Provincia la fuerza pública para efectuar el desalojo de la propiedad.

FIRMADOS

MARIO FARIAS FERNANDEZ  
Alcalde de Santiago  
LUIS MANRIQUEZ REYES  
Secretario de Alcaldía

Cariñosa recepción  
**CEAUSESCU**  
**VISITA**  
**CIUDADES**  
**CUBANAS**



CEAUSESCU sigue recibiendo en Cuba la adhesión cariñosa de ese pueblo del Caribe.

Periódico de Bucarest, con motivo de la visita a Chile del líder rumano, destaca el proceso revolucionario que impulsan Allende y la UP.

LA HABANA, 31 (PL). — Los máximos dirigentes de los Partidos Comunistas de Cuba y Rumania, Fidel Castro y Nicolae Ceausescu, respectivamente, hablaron hoy en un acto de masas que se efectuó en la ciudad de Santiago de Cuba, a casi mil kilómetros de esta capital.

El acto, en saludo a la visita a Cuba del Secretario General del Partido Comunista y Presidente del Consejo de Estado de Rumania, se realizó en horas de la tarde y fue transmitido a todo el país por red nacional de radio y televisión.

Ceausescu, acompañado por el Primer Ministro del Gobierno Revolucionario y Primer Secretario del Partido Comunista de Cuba, Comandante Fidel Castro, recibió ayer un entusiasta saludo popular a su entrada en la ciudad de Matanzas, capital de la provincia Occidental del mismo nombre, ambos de pie en un vehículo descubierto.

A lo largo del trayecto por la ciudad engalanada y por el hermoso balneario de Varadero —132 kilómetros al este de La Habana— Ceausescu, su esposa, Elena y la comitiva oficial que le acompaña fueron saludados con vitores, agitar de banderas y consignas solidarias por la población.

**VISION RUMANA DE CHILE**

BUCAREST 31 (PL). — El periódico "Scinteia" ofrece hoy una amplia información sobre Chile con motivo de la próxima visita a ese país del Secretario General del Partido Comunista Rumano y Presidente del Consejo de Estado, Nicolae Ceausescu.

El trabajo comienza ofreciendo detalles sobre la superficie poblacional, la capital y otras ciudades importantes, así como acerca de la forma de gobierno.

Después de dar antecedentes históricos sobre el país, dice que el proceso revolucionario chileno, iniciado con la victoria de la Unidad Popular, marca esenciales modificaciones en el perfil económico y social de la nación.

Posteriormente, resalta que el pueblo rumano observa con simpatía las transformaciones que tienen lugar en Chile y la lucha de las fuerzas patrióticas por defender y consolidar sus libertades.

Finalmente, destaca recientes declaraciones del Presidente Salvador Allende, quien dijo que Chile ha recibido el apoyo y la solidaridad del gobierno y del pueblo rumano; su lucha por cumplir el programa gubernamental. La visita de Ceausescu constituirá un acto de extraordinaria importancia y significado.

**AVENTURA "GORILA" CONTRA CHILE**  
**DENUNCIA DIARIO "L'HUMANITE"**

Informa sobre reunión de jefes militares bolivianos, paraguayos y brasileros. El diario comunista también condena al MIR. Lo que escribe Etienne Fajon, miembro del Comité Central del PC francés.

PARIS 31 (AFP). Ciertos elementos del Partido Demócrata chileno se oponen "a la línea extremista de derecha de la mayoría" de esa agrupación, afirmó hoy aquí el Director del diario comunista "L'Humanité", Etienne Fajon, que acaba de regresar de un viaje a América del Sur.

Fajon, que es también miembro de Buró Político del Partido Comunista Francés (PCF), precisó además que en mayo último "hubo una reunión a la base de militares bolivianos, paraguayos y brasileros, para evocar las posibilidades de una acción militar en las fronteras chilenas".

El director de "L'Humanité" agregó que a esa reunión asistió un consejero militar norteamericano.

En cuanto a las maniobras que la flota norteamer-

cana realizó frente a las costas chilenas, admitió que se trataba, precisamente, de maniobras.

Dijo que a raíz de la actual situación chilena, algunas fuentes estimaron que se "trataba de un elemento de presión".

Fajon acusó al MIR (Movimiento de Izquierda Revolucionario) —"extrema izquierda chilena de posiciones irresponsables y aventureristas".

"Es el caso, dijo, de la consigna de la extrema izquierda de desobediencia lanzada a los soldados, lo que facilitó la tentativa de golpe de estado de algunos oficiales".

También criticó al MIR por dirigirse "exclusivamente a los obreros en las fábricas, lo que tiende a poner a ingenieros y jefes contra la causa obrera".

Habló en el Congreso argentino.

**ATAQUE CONTRA IMPERIALISMO LANZO EL GENERAL J. D. PERON**

Fue recibido por los parlamentarios justicialistas, que constituyen la mayoría.

Abogó por la unidad latinoamericana.

BUENOS AIRES, 31 (PL). — Juan Domingo Perón fustigó ante parlamentarios que lo recibieron en el Congreso al imperialismo norteamericano, y afirmó que "nada hay más importante en la política exterior argentina que la unidad Latinoamericana".

En una exposición privada ante diputados y legisladores del Frente Justicialista de Liberación, Perón defendió anoche la

gestión de los dos presidentes peronistas sucedidos desde el pasado 25 de mayo.

Respecto a la acción del imperialismo norteamericano, se refirió a un proceso, que "empezó en 1956, con la reunión de los Presidentes de América, en Panamá".

Esa reunión, explicó, tenía un solo objeto, expresado por el Presidente norteamericano Dwight Eisenhower: convencer

a los gobiernos de que, como las guerras convencionales no tenían sentido en el continente, sus Fuerzas Armadas fuesen usadas como policías internas anticomunistas.

Dijo luego que, en los dos años siguientes, los Comandantes en Jefe de diversas Fuerzas Armadas latinoamericanas fueron recibidos en los Estados Unidos, y "en el Pentágono se les "lavó el cerebro", entrenándoseles en la zona del Canal de Panamá".

"No es posible que sigamos defendiendo intereses hábilmente tramados", agregó. "Hay que romper la dependencia bajo la cual ningún país podrá liberarse".

Perón afirmó que el proceso de dependencia del imperialismo está en marcha desde fines de la Segunda Guerra Mundial, y que para hacerle frente, explicó, es indispensable "la unidad latinoamericana, un continente unido y solidario para defenderse".

Explicó que el gobierno peronista actual ha "corregido" algunas cosas, y que, como resultado de ello, la Argentina participará en la Cuarta Reunión de Naciones No Alineadas en Argel.

Luego de afirmar que su gobierno "seguirá respetando los principios democráticos", Perón expresó que la Argentina no dejará de seguir la evolución de la humanidad".

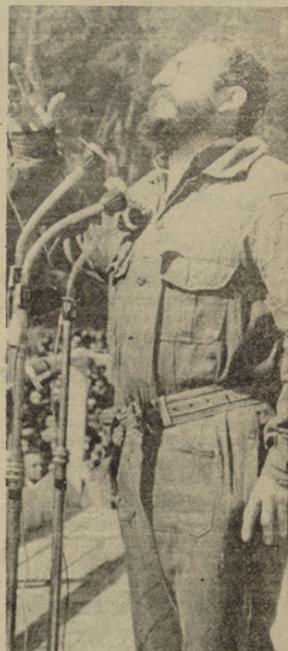
Criticó la vieja política que hacia de los argentinos "enemigos mortales" entre sí, y afirmó que "nosotros haremos posible que cualquier argentino vuelva a intervenir en la vida pública, cualquiera sea su rótulo político".

Perón, quien se presenta como candidato a Presidente para los comicios del próximo 23 de septiembre, pidió a los legisladores que acelerasen el estudio de los proyectos enviados al Congreso por el actual Ministro de Economía, porque "al hierro hay que doblarlo cuando está caliente".

Exhortó finalmente a la unidad en diversas partes de su exposición y expresó que su gobierno será "un gobierno de emergencia, porque la situación es de emergencia".



Una gigantesca movilización realizó ayer la poderosa Confederación General del Trabajo (CGT) para proclamar la candidatura presidencial de Perón.



Primer Ministro Fidel Castro, quien decidió asistir a la reunión de Argel.

Se inaugura mañana **FIDEL CASTRO CONCORRE A LA CONFERENCIA DE ARGEL**

Anoche finalizaron sesiones del Comité Preparatorio de la reunión de países No Alineados.

LA HABANA, 31 (PL). — El Primer Ministro, Comandante Fidel Castro, asistirá a la Conferencia Cumbre de Países No Alineados que se iniciará el próximo cinco de septiembre en Argel, se anunció hoy oficialmente aquí.

**EN ARGEL**

ARGEL, 31 (PL). Las sesiones del Comité Preparatorio de los No Alineados fueron clausuradas esta noche después de tres días de labores en el Palacio de las Naciones en esta capital.

El Comité de Redacción compuesto por nueve países trabajó hoy en la redacción del informe final que fue presentado en la sesión de la noche.

Los miembros del Comité Preparatorio de los No Alineados asistirán a la inauguración de la Décima edición de la "Feria de Argel" en el Palacio de Exposiciones.

La Feria, en la que participarán este año 44 países, varios Movimientos de Liberación y decenas de empresas extranjeras, estará abierta hasta el próximo día 16 de septiembre, y se espera sea visitada por más de dos millones de personas.

Los delegados también asistirán a una comida en su honor que les será ofrecida por el Presi-

dente del Comité Preparatorio Abderhaman Rahal, de Argelia.

Los labores del Comité Preparatorio entraron en su fase final luego de la aprobación de los siete candidatos a miembro de los No Alineados: Perú, Bangla Desh, Omán, Qatar, Argentina, Bután y Malta.

**PAISES OBSERVADORES**

También fueron aprobados en calidad de observadores Panamá y México, y como invitados Suecia, Finlandia y Austria.

Algunos de los países propuestos para ser elevados al Consejo de Ministros de los No Alineados provocaron prolongados debates.

En esos casos fueron los de Argentina, por sus relaciones con Sudáfrica, y Malta, por las bases militares extranjeras que posee en su territorio.

La reunión acordó proponer a la Conferencia de Cancilleres que se inaugurará el domingo, las candidaturas de Perú, Bangla Desh, Omán, Qatar, Bután y la Argentina, con la recomendación favorable del Comité Preparatorio.

La proposición de Malta será elevada sin recomendación para dejar al Consejo Ministerial la decisión final.

**VIGOROSO ATAQUE PATRIOTA EN CAMBOYA**

Fuerzas del Frente de Liberación inician violenta ofensiva

TOKIO, 31 (ANSA). — Se supo hoy que las fuerzas del Frente de Liberación de Camboya se han lanzado en un macizo ataque contra Kompong Chan, la tercera ciudad del país.

En el ataque iniciado poco antes del alba, con el apoyo de la artillería ligera, más de cien personas murieron o están heridas, afirmaron fuentes militares gubernativas.

Más de 300 proyectiles de mortero fueron disparados contra la ciudad, de estos 200 en el centro de Kompong Chan, donde viven 100.000 habitantes. El hospital más importante de la ciudad, que está siendo asediada desde hace más de dos semanas por los "Khmer Rojos", ha sufrido graves daños.

Según ambientes militares de Phnom Penh, las fuerzas de liberación quieren adueñarse de Camboya. Kompong Chan, que está a 85 kilómetros de Phnom Penh, es un centro importante, ya sea porque controla una amplia zona en el este, como por la goma y por las fábricas textiles.

Declaración del Sindicato El Volcán:

# ¡A NOSOTROS NADIE NOS PARA!

Con medidas precautorias o no, a nosotros nadie nos para!, dijo ayer Luis Moreno en

nombre de los obreros de El Volcán. La empresa se halla requisa-

da desde Diciembre de 1971, y ellos han probado como pueden organizarse, aumentar los

standards de producción y además ayudar a su comunidad, la de Puente Alto, en estos momentos que sufre el paro camiónero y deficiencias de la locomoción.

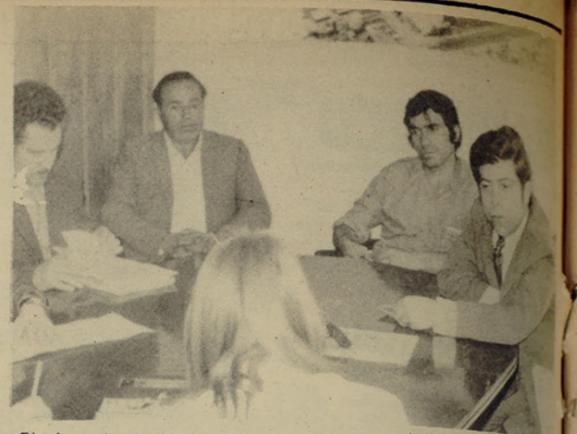
Los obreros declararon a La Nación, que nos les asustan las medidas precautorias, porque han probado que con ellas pudieron producir igual, y a la vez cumplir con todas aquellas legítimas necesidades sociales y económicas que nunca cumplió la Empresa.

Para el abogado de los trabajadores, Pedro Esquivel, han surgido nuevas formas de ataque, con juicios subrepticios del abogado Sebastián Babra, a la Empresa, para hacer embargos, y que se irán denunciando uno a uno.

Además de esta situación, afrontan con entereza los problemas comunales, prestando sus camiones, y el micro que hace ahora el recorrido Puente Alto Santiago, una contribución anónima que ayuda también a la capital.

"Ya nos han atacado y quebrado los vidrios, pero no nos importa. Seguiremos ayudando en trabajos voluntarios, en el abastecimiento y distribución, y con nuestra micra para Puente Alto", fue la definitiva declaración de los obreros por boca del Presidente Luis Moreno.

Intervinieron también en la conversación José Vargas Presidente, Sergio Zagal, Director del Sindicato Industrial y el Interventor Amado Migueles.



El abogado de los trabajadores de El Volcán, denuncia junto a los dirigentes gremiales, las maniobras de la justicia de clase chilena, que pretende devolver esa empresa a los antiguos patronos reaccionarios.

En la Escuela de Comandos:

## JURAMENTO A LA BANDERA

A las 11.00 horas de hoy se llevará a cabo en la Escuela de Paracaidistas y Fuerzas Especiales del Ejército, la ceremonia de juramento a la bandera del contingente que cumple con su servicio militar obligatorio en el citado Instituto.

Este contingente se graduará también de Paracaidistas Militares.

La ceremonia se iniciará con el izamiento del Pabellón Nacional, para continuar con una alocución patriótica del Comandante

Alejandro Medina, Director de la Escuela.

Luego habrá un salto libre militar en paracaídas para finalizar el acto con la entrega de las pichas y de los premios, y con el desfile en honor de las autoridades.

## SUECIA OTORGA CREDITO POR 40 MILLONES DE CORONAS

Un crédito por 40 millones de coronas, de los cuales 15 millones tienen un carácter no reembolsable, fue otorgado por el Gobierno de Suecia a nuestro país, luego de firmarse un convenio ayer a las 12.30 horas en el Salón Rojo de la Cancillería, por representantes de ambos países.

El convenio suscrito, es el resultado de las conversaciones iniciadas el 71 en Estocolmo, ocasión en la cual el Gobierno de Suecia decidió incorporar a Chile, en sus programas de cooperación para el desarrollo económico.

Además de las extraordinarias condiciones en que está concedido el crédito, Chile no tiene obligaciones en cuanto a hacer

adquisiciones de productos de Suecia, es decir, no tiene el carácter de crédito atado.

El convenio fue suscrito por el Secretario Ejecutivo del Serex, Ernesto Torrealba y por el Vice Ministro de Relaciones Exteriores de Suecia Lennart Klakerberg.

En la ceremonia se encontraban presente también el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Luis Orlandini, el Embajador de Suecia en Chile, Herald Edelstam, y representantes suecos, en nuestro país.

En su intervención, Ernesto Torrealba destacó las condiciones excepcionales en que fueron concedidos los créditos, señalando que para Chile y para el mundo del subdesarrollo la

cooperación de Suecia constituye un ejemplo que renueva y fortalece la débil confianza en nuestros países, acerca la justicia y ecuanimidad de la ayuda internacional para el desarrollo."

Por su parte, el Vice Ministro Klekemberg destacó que su país tenía especial interés en el proceso que vivía Chile y que deseaba fortalecer los lazos, no sólo de cooperación, sino también los de amistad y comprensión.

## REGIDOR "MOMIO" AGREDIO A OFICIAL DE CARABINEROS

ANTOFAGASTA (Especial para "La Nación").— GASTON ARAYA, Regidor momio infiltrado en la Democracia Cristiana agredió brutalmente con golpes de puños y de pies al Capitán de Carabineros Eduardo Aguilar Valdés, cuando éste cruzaba la calzada llevando a un detenido que el regidor intentó rescatar.

La agresión se registró en la esquina de Condell y Arturo Prat, durante los desórdenes que estudiantes promovieron instigados por elementos del Partido Nacional, el sector freista de la Democracia Cristiana y terroristas de "Patria y Libertad".

La información señala que el regidor Gastón Araya, atropelló primero con su citroneta a los carabineros Parra y Herrera, provocándoles lesiones leves y destruyéndoles el uniforme, y luego se bajó del vehículo arremetiendo contra el oficial que llevaba a un detenido en los desórdenes.

Por orden de la Intendencia el Regidor reaccionario pasó a la Fiscalía Militar, acusado de haber sido sorprendido en la comisión flagrante de agresión a personal de Carabineros en acto de servicio, infracción a la Ley de Seguridad Interior del

Estado y otros delitos derivados de la furia que afectó al edil al ser descubierto en maniobras y provocaciones fascistas.

Posteriormente el Fiscal Militar dejó en libertad al momio, que pagó 500 escudos de fianza.

Durante todos estos días los estudiantes han realizado desórdenes en las calles; roto innumerables vitrinas de casas comerciales y realizado todo tipo de actos vandálicos, instigados "democráticamente" por los Partidos Nacional, Democracia Cristiana Freista y Frente Terrorista Patria y Libertad.

## CONSTITUIDO COMANDO DE DISTRIBUCION DE FERTILIZANTES

Viajó a Concepción el Ministro de Agricultura, Jaime Tuhá, con el objeto de constituir el Comando Zonal de Abastecimiento de Fertilizantes.

En conferencia de prensa realizada poco antes de su regreso a la capital, el Secretario de Estado se refirió a la importancia que tiene este comando dentro de la campaña de recuperación agropecuaria y la imperiosa necesidad de superar los niveles de producción de estos últimos años, y muy especialmente en la temporada anterior.

"Al respecto, señaló que la economía nacional atraviesa por una situación difícil, y el efecto que el sector agropecuario tiene en la incidencia del abastecimiento y en el índice de precios repercute en la balanza de pagos por la enorme suma que se debe gastar en divisas, en importaciones de alimentos.

Acerca de su visita a la ciudad penquista, manifestó que era imperioso hacer esta cruzada

## CORDON SANTIAGO CENTRO FIRME CONTRA EL GOLPISMO

Los Trabajadores del sector céntrico de la capital realizaron una combativa concentración en la Plaza de Armas de Santiago, para denunciar la ofensiva patronal desatada a través de diversos paros como el de los transportistas, comerciantes, médicos antipatriotas que, aparte de dañar a la población en el consumo y salud pretenden desnaturalizar el papel del actual gobierno, empantanarlo y por último derribarlo.

En esta oportunidad se denunció también como parte de la escalada sediciosa la actitud de la mayoría parlamentaria de la Cámara de Diputados que bajo diversos pretextos sacó un acuerdo cuestionando la legitimidad del Gobierno. Se denunció la Criminal ola terrorista y la actitud golpista de algunos militares que utilizan la llamada Ley de Armas con el objeto de querer atemorizar a los trabajadores y que han llegado aún a lanzarse en contra de los Sub-Oficiales y marinos de la Armada, como también en contra de los obreros de ASMAR reprimiéndolos salvajemente.

Hicieron uso de la palabra en la concentración el presidente del cordón centro de Osorno, quien denunció las represiones en esa Zona; el ex Subsecretario de Transportes Jaime Faivovich que señaló los entretelones de la actitud sediciosa de los dirigentes transportistas, un representante de la CUT provincial de Santiago, quien se sumó a la condena y desenmascaramiento de la actitud de las

fuerzas reaccionarias y fascistas. Cerró la concentración el compañero Alberto Eyzaguirre, Presidente del Cordón Santiago Centro, quien hizo un análisis del contenido real de la ofensiva reaccionaria, sus implicancias y consecuencias señalando las debilidades y vacilaciones observadas hasta aquí por parte del gobierno que no se apoya en forma definitiva en la clase trabajadora y el pueblo para enfrentar la embestida reaccionaria que está dirigida en definitiva a derribar el gobierno; señaló que si el gobierno retrocede los trabajadores no retrocederán. Instó al pueblo y a la clase trabajadora obrera en especial a tomar en sus manos responsablemente la solución de los problemas que crean los paros de los patronos. Llamó a requisar reparar y hacer andar los vehículos y camiones a fin de llevar alimentos a la población.

Llamó a denunciar a los médicos antipatriotas e impedirles trabajar en sus clínicas particulares. A enfrentar el terrorismo a los fascistas, en las calles como siempre lo hizo la clase trabajadora, a impedir que el parlamento siga aprobando leyes o Acuerdos que afecten el proceso revolucionario e instó a la lucha por la derogación de la ley de armas, a impedir su aplicación en contra de los trabajadores. Luego de un combatido desfile por las calles céntricas de la capital, se dio término al acto en la plaza de la Constitución.



CRUZ ROJA RESPALDA PLAN NACIONAL DE LECHE. Mil quinientas toneladas de leche enviará la Cruz Roja Internacional al pueblo de Chile. Sergio Nessim, Delegado General para América Latina, destacó el interés que el Programa Nacional de Leche ha suscitado a nivel mundial y que ahora será incrementado con el aporte que llegará en breve.

En el grabado: el representante del Organismo internacional formaliza el ofrecimiento ante el Director General del SNS, Dr. Sergio Infante.

El 9 de septiembre:

## NOMINADO DIA NACIONAL CONTRA GUERRA CIVIL

EL DIA NACIONAL Contra la Guerra Civil, el Fascismo y por la Vida, fue nominado el próximo 9 de septiembre, día que será convertido en una de las más grandes concentraciones de masas de nuestro país.

Será una jornada nacional, para cuyo éxito personeros de la Central Unica están realizando asambleas, foros, trabajos voluntarios, mítines, actividades deportivas, festivales y muchas otras iniciativas

surgidas del seno de cada organización de los trabajadores, estudiantes, pobladores y de sectores religiosos y no creyentes.

La movilización en cuestión está siendo organizada por el Departamento Juvenil de la CUT y en la Secretaría Juvenil de la Presidencia.

Para el martes 4 de septiembre próximo se ha fijado una reunión ampliada en Cienfuegos 32.

DEFUNCION



Ha fallecido nuestro querido esposo, padre y abuelito, señor **LUIS ALFREDO OLEA ROMAN** (Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (Recoleta), después de una misa que se oficiará a las 10.00 hrs. en la Pquia, Santa Rita (Lampar 7376). LA FAMILIA

# FRANCIA PUSO EN MARCHA PODEROSO REACTOR NUCLEAR

PAPEETE, 31 (PL). Francia proseguirá sus ensayos nucleares según declaró aquí el Ministro de Defensa de esa

nación, Robert Galley.

nación, Robert Galley.

Galley ofreció una conferencia de prensa poco antes de partir hacia París después de un recorrido de varios días a través de distintas islas de la llamada Polinesia Francesa.

El Ministro precisó que su gobierno no podía comprometerse a concluir los ensayos nucleares en la atmósfera, aunque admitió que en un futuro se harán experimentos subterráneos.

Agregó que alguno atolones del archipiélago de Tuamotu, en la propia región del Pacífico Sur presentan características favorables para la construcción de los polígonos bajo tierra.

# CLIMA DE FIESTA EN PROCLAMACION DE PERON

BUENOS AIRES 31 (EFE). — Un clima de verdadera fiesta nacional se vive en los alrededores del edificio de la Confederación General del Trabajo (C.G.T.) donde los trabajadores del país proclaman la candidatura del Teniente General Juan Perón y de su esposa Isabel Martínez a los cargos de Presidente y Vicepresidente de la Nación.

encuentran el Ministro José López Rega y el dirigente sindical Lorenzo Miguel, a la derecha del General, y a su izquierda se hallan su esposa y José Rucci. Mientras tanto, un helicóptero de la policía federal sobrevuela constantemente la zona y fuerzas de la policía y de seguridad se encuentran apostadas en los edificios cercanos.

El desfile, que se realiza frente al palco levantado en el primer piso del edificio, congrega a un millón de trabajadores. De esta forma los participantes de la multitudinaria marcha peronista expresan con su presencia su total adhesión al líder del justicialismo y a su esposa en un acto, que si bien ha sido organizado por la central obrera, tiene profundas connotaciones políticas.

En la sede sindical donde se congregan legisladores nacionales, periodistas, invitados especiales, directivos de la C.G.T. y miembros de las 62 organizaciones peronistas, se hallan colocados tres grandes retratos de Eva Duarte, Juan Perón e Isabel Martínez.

# DRAMATICO RESCATE DE 2 SUBMARINISTAS

LONDRES, 31 (ANSA). — Por razones todavía no precisadas fracasó esta mañana el primer intento de salvar a los dos miembros de la tripulación de un pequeño submarino británico apresionado desde ayer a 500 metros de profundidad cerca de las costas irlandesas. Los dos hombres del "Piscis III", Roger Mallison y Roger Chapman, están bien y tienen oxígeno hasta mañana por la mañana. Los rescatadores que a bordo de un submarino idéntico

al bloqueado, habían intentado durante la noche unir con un cable de acero al "Piscis III" para conducirlo a la superficie, tuvieron que abandonar esta mañana su empresa por causas todavía no precisadas.

Un equipo de socorro canadiense intentará nuevamente salvarlos. El "Piscis III" bloqueó a unas 150 millas de Cork, Irlanda, cuando sus tripulantes se estaban dedicando a colocar un cable submarino.

# NUEVOS ESTALLIDOS DINAMITEEROS EN LONDRES

pista interesante sobre la pandilla que ha estado haciendo estallar bombas en Londres, plantadas o enviadas por correo, en grandes tiendas, oficinas, centros comerciales y estaciones de tren subterráneo durante los últimos 12 días.

Entre los huéspedes que salieron del hotel huyendo de la explosión hubo muchos extranjeros que están de vacaciones, en la capital británica. Todos resultaron ilesos pero, según la policía, fue sencillamente por suerte.

Voceros policiales dijeron que la bomba estalló entre los latones de basura colocados en una acera al lado del hotel, sólo ocho minutos después que un desconocido les avisara por teléfono sobre el explosivo.

"Fue pura suerte -agregaron- pues si alguien hubiese pasado entonces cerca del lugar, seguramente habría perdido la vida". Las bombas, que de acuerdo con las autoridades fueron obra de miembros del ala provisional del IRA desplazados en Londres, han causado hasta ahora lesiones a seis personas en Gran Bretaña. Un Secretario de la Embajada de dicho país en Washington perdió su mano izquierda al estallar una carta explosiva enviada de Londres, y otra fue desarmada en la Embajada Británica de París.

La explosión en el Hotel provocó una amplia serie de informes sobre explosivos que tuvieron sumamente ocupados a los cuadros telefónicos de la policía y a los hombres de la escuadra de explosivos, acudiendo a todas partes de la ciudad. Según los voceros, sin embargo, todas las alarmas fueron falsas.

domingo cuando hacia un vuelo regular entre el puerto de Tumaco, sobre el Pacífico, y la ciudad de Cali, con escala en Buenaventura, con 9 pasajeros y 2 tripulantes.

Pese a que a mediados de la semana un hacendado de la región de Loboguerrero, en el departamento del Valle del Cauca, había anunciado a las autoridades saber donde se encontraban los restos del avión y haber presenciado el accidente, las misiones terrestres y aéreas enviadas a la zona por los organismos de socorro y rescate no hallaron rastro alguno de él ni de los 11 ocupantes.

En otros 2 casos también en la última semana, 2 aviones sufrieron desperfectos en vuelo y debieron hacer respectivamente aterrizajes de emergencia en las ciudades de Cali y Medellín, por fortuna sin desgracias personales que registrar.

Todo esto ha hecho preocupar a la Aeronáutica Civil y a la Asociación Colombiana de Aviadores Civiles, que han pedido la instalación inmediata de ayudas de aeronavegación en distintas partes de Colombia desprotegidas y la imposición de severas medidas de seguridad y mantenimiento de los aparatos.

# Intensa búsqueda policial

LONDRES, 31 (UPI). La policía inició hoy la búsqueda en gran escala de tres presuntos activistas del Ejército Republicano Irlandés (IRA), luego del estallido de una bomba en las afueras de un hotel del centro de esta capital según informó un vocero de Scotland Yard.

huéspedes del Hotel Cumberland salir corriendo a la calle.

De acuerdo con el vocero, dos de los sospechosos fueron vistos en un automóvil cerca del hotel justo antes de la explosión de la bomba, que fue la número 43 de la actual oleada terrorista.

El rostro del tercero fue recordado por una joven empleada que lo vio colocar otra bomba ayer en Birmingham.

Las descripciones de los tres hombres representan la primera

# AGOSTO TRAGICO TUVO COLOMBIA

Desde accidentes aéreos, hasta derrumbes e inundaciones con fatales consecuencias.

BOGOTÁ, 31 (Por Antonio Martínez Martín, de la Agencia EFE). — Agosto el mes de las lluvias, ha resultado trágico para la aviación colombiana. 64 personas murieron en varios accidentes aéreos y otras 11 se encuentran perdidas desde hace 8 días, cuando el aparato en que viajaban fue declarado extraviado por la Aeronáutica en emergencia.

Los dos aparatos militares tipo Cessna, cayeron envueltos en llamas sobre uno de los barrios periféricos de Cali. Dos pilotos instructores de la Fuerza Aérea y 2 cadetes perdieron la vida en esta última tragedia.

Al comenzar el mes, un avión de la misma base de la ciudad de Cali, en busca de unos jóvenes andinistas extraviados en la selva montañosa de la Cordillera Occidental, se estrelló en esa región.

Los 2 ocupantes del aparato lograron saltar en paracaídas antes de que se estrellara éste contra la Cordillera y pudieron ser rescatados tras 4 días de penosa supervivencia en la insana región.

Finalmente un avión de la Compañía "Aerovías", fue declarado en emergencia y aún no ha sido localizado desde el

# CORPORACION DE OBRAS URBANAS C.O.U. ESTA DE CUMPLEAÑOS

Cinco años de trabajos dedicados al bienestar del pueblo cumple hoy la Corporación de Obras Urbanas, cuyo Vicepresidente, René Morales, ha decidido echar la casa por la ventana en celebración de esta fecha que los encuentra, como siempre, trabajando en beneficio de los sectores más modestos de Chile. A través de todo el país, la C.O.U. ha realizado esfuerzos increíbles, como Operación Invierno, para dar a los trabajadores la comodidad y bienestar que todos merecen.

En estas celebraciones los trabajadores de esta Corporación tendrán un montón de fiestas. Deportes en las canchas internas del Estadio Nacional, desfiles y eliminatorias con atletismo y hasta encuentros de ajedrez. La fiesta final será en el Parque O'Higgins el sábado 8 desde las 3 de la tarde. Aquí habrá variedades, Teatro, Conciertos por el Orfeón de la Fach y una obra de teatro de un trabajador de C.O.U. La clausura total con reparto de premios y estímulos se cierra con un baile familiar en el mismo Parque.

5º Aniversario de C.O.U. es una real fiesta de los buenos trabajadores de Chile.

**CAMBIO DE 15 KILOS POR UNO DE 11 KILOS**

**ENADI para su mejor atención cambiará sin costo alguno para Ud. los cilindros de 11 Kgs. con válvula Fisher atornillada por cilindros de 15 Kilos con válvulas Kosangas. al mismo tiempo se cambiará el regulador atornillado por un regulador Rackow. Cambie su cilindro y regulador atornillado en Avenida Central 3830 (San Miguel) y en Santa Elena 346 (Pte. Alto) desde el Sábado 1º de Septiembre de 8 a 17 hrs.**

**Enadi**

UNA EMPRESA DEL AREA SOCIAL, QUE ASPIRA A SERVIRLE COMO A UD. LE GUSTA.

# POMPIDOU A PEKIN

Tendrá lugar del 11 al 17 de septiembre.

PEKIN (AFP). Por Serve Fomensky. La próxima visita a China del Presidente Francés Georges Pompidou, aparece aquí como una manifestación de la convergencia de intereses de dos países que rechazan la hegemonía de las superpotencias.

La visita de Pompidou, que durará del 11 al 17 de septiembre próximo, será la primera que efectúa a China un Jefe de Estado de Europa Occidental.

Ya en 1964, cuando China y Francia establecieron sus relaciones diplomáticas, el General De Gaulle había subrayado que las diferencias de sistemas sociales no debían ser un obstáculo para países que compartían una misma concepción de la independencia nacional.

Ni Francia ni China aceptan comprometerse en decisiones tomadas por otros países en su nombre. Tanto Pekín como

Paris fundan su seguridad en su propia libertad de acción.

Según los analistas, esas consideraciones son bastante suficientes para que en sus discusiones, el Presidente de Francia, su colega Mao Tse

Tung y el Primer Ministro Chu En Lai, encuentren un lenguaje común.

Pompidou vendrá a China como el continuador de la política extranjera del General De Gaulle y cosechará los frutos de la

inmensa admiración de los dirigentes chinos por el hombre de Estado Occidental que más respetan.

En Pekín, Pompidou hablará en nombre de Francia, pero también, para los dirigentes chinos, en nombre de una Europa temerosa de asistir a su "finlandización" bajo el manto de la Seguridad Europea o la reducción de fuerzas militares en Europa Central.

Recientemente, Chu En Lai recordó a los países europeos que una triste suerte esperaba a aquellos países que aceptaban su propia debilitación.

# NUEVA CONSTITUCION RIGE EN PAKISTAN

NUEVA DELHI, 31 (PL). La nueva Constitución de Pakistán entró en vigor el 14 de agosto y el Presidente Zulfikar Ali Bhutto pasó a ser el Primer Ministro del país de acuerdo con las nuevas leyes.

Bhutto ha comenzado su carrera como Primer Ministro con una ofensiva contra la oposición. El ex Gobernador y el Primer Ministro de Baluchistan, Bizenjo y Mengal, ambos pertenecientes al Partido

Nacional Awami han sido arrestados junto con el Jefe provincial de ese partido, Khair Bakshi Marri.

También se ha anunciado una acción contra otros dos ex colegas ministeriales de Mengal. Los cargos que se le imputan van desde "sedición, subversión y organización de una insurrección hasta asesinato y otras ofensas criminales."

Como las supuestas ofensas fueron cometidas, según muestra la declaración oficial cuando la coalición dirigida por el PNA estaba en el poder en la provincia de Baluchistan, es evidente que Bhutto aguardó a que la nueva Constitución entrara en vigor antes de emprenderla contra sus opositores.

Bhutto deseaba proclamar que la acción constituía una sanción democrática.

La inauguración de la nueva Constitución el 14 de agosto marcó una nueva era en Pakistán. La Constitución estipula una democracia parlamentaria en el país que hasta ahora sólo ha conocido un mandato autoritario desde su surgimiento hace 26 años.

Una razón por la que el hombre común en Pakistán no ha percibido el fulgor del cambio histórico es porque siempre eran los mismos hombres los que estaban en el poder. Esto quizás era inevitable debido a que no se producían elecciones nuevas que la oposición ha estado demandando.

El traslado de Bhutto al permiarato tampoco significa mucho porque continúa teniendo todos los poderes que posea como Presidente.

# FRANCIA NO SUSPENDERA SUS ENSAYOS NUCLEARES

PAPEETE, 31 (PL). Francia proseguirá sus ensayos nucleares, según declaró aquí el Ministro de Defensa de esa nación, Robert Galley.

Galley ofreció una conferencia de prensa poco antes de partir hacia París después de un recorrido de varios días a través de distintas islas de la llamada Polinesia Francesa.

El Ministro precisó que su gobierno no podía comprometerse a concluir los ensayos nucleares en la atmósfera

aunque admitió que en un futuro se harían experimentos subterráneos.

Agregó que algunos atolones del archipiélago de Tuamotu, en la propia región del Pacífico Sur, presentan características favorables para la construcción de los polígonos bajo tierra.

# PEKIN CONFIRMA LA MUERTE DE LIN PIAO

PEKIN (AFP). El Mariscal Lin Piao murió en septiembre de 1971, confirmó el Primer Ministro, Chu En Lai, según se informó hoy aquí.

La afirmación está contenida en el informe político presentado el 24 de agosto último por Chu al Décimo Congreso del Partido Comunista chino.

El informe comenzó a ser transmitido esta noche aquí por la Agencia China Nueva.

Chu informó al Congreso que "el 13 de septiembre", después que su conspiración se hundió, Lin Piao se embarcó subrepticamente en un avión y huyó como un transfuga, dirigiéndose a las URSS traicionando al partido y al país."

Murió en un accidente en Undur Khan, en la República

Popular de Mongolia", informó Chu.

PEKIN (AFP). Lin Piao intentó asesinar al Presidente Mao Tse Tung, informó el Primer Ministro Chu En Lai, según se reveló hoy aquí.

La afirmación está contenida en el Informe Político presentado por Chu ante el Décimo Congreso del Partido Comunista Chino, y revelado hoy aquí por la Agencia China Nueva.

"En marzo de 1971 preparó (Lin Piao) los planes de un golpe de estado armado contrarrevolucionario denominado "Esquicio del Proyecto 571" y el 8 de septiembre desató el golpe de estado, en una insensata tentativa de asesinar a nuestro gran líder, el Presidente Mao, y para establecer un Comité Central rival", dijo Chu.

# Durante su visita a Jerusalem : BRINDIS DEL SECRETARIO GENERAL DE NU PROVOCA COMENTARIOS

Cordiales entrevistas de Kurt Waldheim con gobernantes israelíes.

JERUSALEN 31 (ANSA). Al comienzo de su segunda jornada en Israel, el Secretario General de las Naciones Unidas, Kurt Waldheim, mantuvo esta mañana una segunda conversación política con el Ministro israelí de Relaciones Exteriores Abba Eban.

Ayer tuvo lugar también un coloquio que duró tres horas (mucho más de lo previsto) con la Primer Ministro Golda Meir. La visita del diplomático en Israel había comenzado con una entrevista con el Presidente de Estado, Efraim Katzir, y al concluir la conversación política con el Jefe del Estado, el Secretario General de la NU visitó (no oficialmente) la Iglesia del Santo Sepulcro en la ciudad vieja de Jerusalén, hasta 1967 bajo la soberanía de Jordania, y otros lugares santos, habiendo concluido su primera jornada asistiendo a

una cena que siguió al coloquio en la residencia en Jerusalén del Ministro de Relaciones Exteriores, Eban. Antes había también visitado el Museo de Israel (en Jerusalén), donde se detuvo especialmente a ver los "papiros del Mar Muerto", escritos sacros que datan del período de la dominación romana en Palestina. Lo guió el arqueólogo profesor Jigael Jadin, de la Universidad de Jerusalén.

"Nos sentimos muy felices de encontrarnos en vuestro bello país y en vuestra capital" -afirmó Kurt Waldheim durante un brindis en la residencia del Ministro israelí de Relaciones Exteriores en Jerusalén- concluyendo su primera jornada en Israel. Abba Eban dijo después, comentando la frase: "El doctor Waldheim no usó inadvertidamente la frase "vuestra capital".

El portavoz del Secretario General de la NU publicó esta mañana un comunicado relacionado con las palabras pronunciadas ayer durante el brindis por las que definió a Jerusalén "capital" de Israel. La afirmación fue acogida con visible agrado por parte de los presentes y tuvo notable repercusión en la prensa de hoy.

En el comunicado se dice en nombre de Waldheim: "Durante la frase "Jerusalén capital de Israel". La posición de la ONU en relación al problema de Jerusalén fue formulada con prudencia en algunas resoluciones, en numerosos informes, comprendidos los del Secretario de la NU del mes de mayo pasado. Es evidente, que no tenía la intención de separarme de tales posiciones".



JERUSALEN: ISRAEL. El Secretario General de las Naciones Unidas, Kurt Waldheim, visita el museo local, donde aparecen murales relativos a los campos de concentración, habilitados durante la Segunda Guerra Mundial (Radiofoto UPI).

# LIDER SINDICAL SE LANZA CONTRA NIXON

WASHINGTON, 31 (EFE) — El principal líder sindical norteamericano, George Meany, se unió hoy a la oposición contra Nixon al denunciar indirectamente al Presidente, por no obedecer las órdenes de los tribunales.

En un discurso con ocasión de la celebración del Día del Trabajo, Meany dijo que la democracia norteamericana fallecería si la nación permitía al Presidente violar la ley en nombre de la seguridad nacional.

Si un hombre puede detener a un presidente y a un gobierno, entonces la democracia muerta y eso no podemos permitir que ocurra", dijo Meany. El Presidente Nixon ha rechazado entregar las cintas magnetofónicas con conversaciones privadas suyas grabadas en las mismas conversaciones al escándalo del Watergate argumentando que ello violaría la Seguridad Nacional y el privilegio del Presidente.

# SUCEDIO AYER



EL ANIVERSARIO DE LA SEGUNDA GUERRA MUNDIAL

Hoy se cumplen treinta y cuatro años del comienzo de la Segunda Guerra Mundial, pues fue el 1 de septiembre de 1939 que las tropas nazis irrumpieron en la frontera polaca, desencadenando un conflicto que duró seis años, que involucró prácticamente a todos los continentes, y significó terribles sufrimientos para la Humanidad.

En la República de Polonia, más de la tercera parte de la industria y la agricultura cerca de un tercio de las casas, y un sesenta por ciento de las escuelas fueron destruidas por los invasores.

La resistencia polaca, tanto de sus fuerzas armadas, como de sus masas populares ha quedado como un símbolo de la lucha antifascista. Así por ejemplo la histórica sublevación de Varsovia del 1 de agosto de 1944, en que toda la población se alzó por su libertad.

La represión nazi en pocos lugares se ejerció en forma tan brutal como en la infortunada Polonia y los polacos se contaron entre los grupos nacionales y raciales a los cuales el fanatismo fascista condenaba a ser exterminados.

No olvidemos que campos de concentración como el muy famoso de Oswiecim (Auschwitz) fue organizado para exterminar al pueblo polaco.

Se calcula que durante toda la guerra Polonia perdió diariamente por efectos directos del atentado de la máquina militar germánica la cantidad de tremil personas y resultaron comunidades enteras prácticamente liquidadas físicamente como es el caso de los judíos.

La Polonia moderna, resurgida de esa terrible experiencia, fecha entonces en el día de hoy una etapa capital de su existencia histórica, no solamente por compartirla con la Historia del Mundo Actual sino en particular, por los efectos directos que tuvo sobre su estructura y vida social y política.

Hoy que el fascismo rebrota en todas partes, y no solamente en Europa es interesante analizar el caso de la Polonia mártir y resurrecta, que merece toda nuestra admiración y simpatía.

A. Lipschutz cumplió 90 años:

# HOMENAJE AL MAS JOVEN DE LOS VIEJOS



LA PRIMERA DAMA de la Nación, Hortensia Bussi de Allende, felicita en su cumpleaños al Dr. Alejandro Lipschutz, en el homenaje que se le rindió en la Casa de la Cultura Gabriela Mistral.

Al cumplirse 90 años de vida del Dr. Alejandro Lipschutz, Premio Nacional de Ciencias 1969, el Gobierno por intermedio de la Comisión Nacional de Investigación Científica y Tecnológica (CONICYT) rindió un homenaje en el Salón Oficial del Edificio Gabriela Mistral.

El Ministro de Educación Edgardo Enriquez, su ex discípulo, tuvo a su cargo la principal alocución quien señaló no sólo su trabajo de investigación sino su tarea en el terreno pedagógico dirigiendo y patrocinando más de 98 tesis de médicos cirujanos, la edición de tantas obras de fisiología y más de 500 trabajos científicos publicados en Chile y en el extranjero.

Presidieron el homenaje Galo Gómez, Presidente de CONICYT, Hortensia Bussi de Allende, el Dr. Alfonso Asenjo, Premio Nacional de Ciencias 1973, Fernando Castillo, Rector de la U. Católica y Ociel Nuñez, Presidente de la Federación Estudiantil de la U. Técnica del Estado.

El Presidente Allende envió un mensaje que en parte de él expresa: "Con emoción revolucionaria envió un abrazo al más joven de los chilenos y al más joven de nuestros viejos", señalando más adelante que "pocas actividades le son ajenas —pero destacó su labor de antropólogo por sobre todas ellas" refiriéndose a la práctica fundamentalmente humanista de Alejandro Lipschutz.



EL MINISTRO DEL INTERIOR, Carlos Briones, se entrevistó en la mañana de ayer con dirigentes de Co-reos, quienes le plantearon los problemas de la institución.

Pide el Area Norte:

## EXPULSION PARA BECADOS EN PARO

REUNIDO EL COMANDO DE DEFENSA de la salud del pueblo del Area Norte, en el Hospital San José y con la asistencia de 37 organizaciones de masas de las comunas de Renca, Conchalí, Quilicura, Títil, Lampa y Batuco, acordaron tomar las siguientes medidas ante el criminal paro médico que ha impulsado la directiva del Colegio Médico de Chile:

Declararse en movilización permanente, denunciando diariamente ante las organizaciones de masas de todo Santiago este grave atentado contra la salud de nuestros hijos y de nuestras esposas y familiares.

Establecer contactos inmediatos con las organizaciones de los trabajadores, de los ser-

vicios de luz, agua, teléfono, gas y municipalidades, para responder a quienes nos privan de atención médica privándonos a ellos de estos servicios que también son esenciales. Ello se llevará a efecto si suspenden los servicios de urgencia y maternidad.

Exigir al la Dirección General y al Ministerio de Salud decrete el término del contrato de aquellos médicos becarios extranjeros que hay adheridos al paro, y se les expulse del país.

Pedir al Supremo Gobierno declare caducada la personería jurídica del Colegio Médico de Chile, por salirse de la ley y adoptar acuerdo totalmente reñidos con la ética médica elemental.

## MEDICOS Y ALUMNOS SE PRONUNCIAN CONTRA PARO

Docentes y alumnos médicos del Departamento de Salud Pública de la Universidad de Chile emitieron una declaración que dice en parte de ella:

Las autoridades del Colegio Médico han colocado a sus integrantes en una posición que estimamos inaceptable frente a la tarea que le corresponde al médico en la sociedad.

Abandonar al enfermo, arriesgar su existencia y agravar su sufrimiento, no tiene justificación alguna. Utilizar instrumentos de acción social que, por la vía del riesgo de la salud y de la vida humana, promuevan medidas destinadas a influir la vida económica, social o política del país, representa una profunda contradicción con los fines a que se destina la tarea del médico.

Las autoridades del Gobierno y gremiales y el país mismo deben saber que hay un gran número de médicos que respaldará cualquier iniciativa encaminada a facilitar el ejercicio profesional, restituir la con-

fianza en el médico y mejorar el cuidado de la salud de toda la población.

Porque lo sentimos un deber de conciencia, hemos decidido no interrumpir nuestras actividades profesionales y llamar a nuestros colegas a adherir a estas expresiones.

Carlos Montoya; Hernán Durán; Hugo Behm, Cecilia Alba-la, Dana Rajs, Tegualda Mon-real, Enrique Pareda, María de la Fuente, Raúl Tapia, Hugo Corvalán, Hugo Muñoz, Inge Fuhman, Edgardo Condeza, Rolando Armijo, Fernando Donoso, Alvaro Arroyo, Juan Zapata, Lilia Veloz, Ana Diaz, José Contreras, Juan Esparza, Carlos Godoy, Romeo Barrientos, Gloria Muñoz, Ramón Troncoso, Alfredo Tapia, Fernando Vio, Gilda Gnecco, Alfredo Jadresic, Juan Carlos Menares, Juan Mendoza, Carlos Yurac, Alejandro Jaque, Juan Alvarez, Julia González, Ana Vega, Carlos Reinhavelt, María González, Bernardo Valenzuela, Mario Grinspun, Carlos Contreras, Germán Corey, Aurelio Matus.

## EN VALPARAISO CAYO EL GORDO DE LAS BOLETAS

Con medio millón de escudos resultó favorecida, en el sorteo de boletas de compraventas y servicios efectuado ayer la boleta N° 268691, emitida el día 3 de julio último por la Farmacia "Francesa" de Valparaíso. Además, con sendos premios de E° 150 000 resultaron favorecidas en este mismo acto las boletas N°s 11487, emitida por el establecimiento "Bulevar" de Valparaíso, y 172725, emitida por la Cooperativa "La Patria" Ltda. de esta capital.

De acuerdo con las informaciones proporcionadas por el Departamento de Compraventas de la Dirección Nacional de Impuestos Internos,

todas las boletas emitidas durante cualquier día del mes de julio ppdo. y por cualquier negocio del país, cuya numeración completa sea 268691, tienen derecho a un premio de "coincidencia" de E° 1 000, y aquellas cuya numeración total o sus tres últimas cifras sean 691 están premiadas con "ternas" de E° 500.- c/u. y siempre que estas boletas hayan sido emitidas por ventas de productos afectos al impuesto.

Las boletas premiadas pueden ser cobradas ante cualquier oficina de Impuestos Internos del país y en Santiago y comunas vecinas sólo en la oficina que funciona en el edificio del Ministerio de Hacienda, primer piso al fondo, de lunes a viernes de 9 a 12 horas.



## EL MAR un desafío ...ahora!

Vea: La Cultura integrada al Mar. • Hombres Ranas y sus equipos de Investigación submarina Maqueta a gran escala con la reproducción de las mareas y temporales, en la Bahía de Valparaíso El Bote-Salvavidas con sus elementos de rescate • Radar funcionando • Helicóptero Bell TH-13 Rostro y herramientas del trabajo marítimo • Visión del Mar en el mundo • Cine "Los secretos del Mar Grandes maquetas de Naves • Puente de Mando de nave • Los Torpedos y sus secretos Los resultados de las Investigaciones en el campo de la conservería • La Ostricultura, el proceso completo de reproducción • La Ranicultura, todo el proceso con ejemplares vivos en desarrollo. ... y muchas cosas más

VISITELA • Sábado, domingo y festivos de 10 a 23 hrs. de martes a viernes de 14 a 21 hrs. Lunes cerrado.



# PRIMERA FERIA DEL MAR

en VALPARAISO, frente al Estadio Playa Ancha  
CORFO - I. Municipalidad de Valparaíso

**Criminal y cobarde atentado:**

# CASI VUELAN ESCUELA DE NIÑOS CUBANOS RESIDENTES EN CHILE

Un criminal atentado, que comprueba la cobardía con que están actuando los grupos fascistas en Chile, fue detectado en la residencia en la cual funciona la escuela para los hijos de los funcionarios de la Embajada de Cuba, ubicada en Mariategui 2435, sector de Los Leones.

El Agregado de Prensa Eric

Splinter informó que en el establecimiento, al cual concurren normalmente 23 niños para continuar con sus estudios de acuerdo a los planes docentes existentes en su país, se encontró un artefacto explosivo consistente en dos cartuchos de dinamita y una mecha, que al parecer, se apagó sola.

Personal de Carabineros y de

Investigaciones procedieron a desarmar el artefacto, tomando las medidas preventivas del caso con el objeto de impedir que pudiera detonar.

En los momentos en que se registró el criminal atentado frustrado sólo se encontraban en el inmueble un matrimonio chileno y sus dos hijos menores, que hace las veces de

cuidador de la escuela. Se informó asimismo, que los 23 estudiantes cubanos no se encontraban en el establecimiento, debido a que estaban de vacaciones de acuerdo a sus planes de estudios.

**ASONADA ANTICUBANA**

El Agregado de Prensa de la Embajada de Cuba manifestó que el atentado frustrado es contra de la escuela en donde



Eric Splinter, Agregado de Prensa de la embajada cubana en nuestro país, muestra el lugar exacto donde terroristas colocaron un artefacto explosivo, en una escuela para niños que esa sede tiene en calle Mariategui 2437, en la capital.

estudian los hijos de los funcionarios de esa representación diplomática era la continuación de una verdadera asonada que ciertos sectores habían emprendido en contra de la Embajada y de sus funcionarios. Manifestó que de haber he-

cho explosión el artefacto, se habrían lamentado muchas muertes inocentes, ya que aunque estando de vacaciones los alumnos cubanos, en el inmueble se encontraban menores chilenos acompañados de sus padres.

**MAS DE 90 PERSONAS VISITARON A VIAUX**

Durante la mañana de ayer, alrededor de cien personas visitaron al reo Roberto Viaux Marambio, autor intelectual del homicidio del General Schneider, en la Cárcel Pública, entre las que se destacaron familiares, amigos y algunos de los comprometidos en el crimen de militar.

Desde las 10 de la mañana la Cárcel se vio invadida por una verdadera turba de gente, cuyo único fin era el de conversar con Viaux, seguramente para finiquitar algunos nego-

cios antes de partir fuera del país, el 4 de Septiembre, rumbo a Paraguay, donde solicitó personalmente cumplir la condena de entranamiento.

Entre las visitas, se destacaron algunos "personajes" como Rafael Urzúa Souper, pariente de Patricio Souper, implicado en el "Tancazo"; Luis Rodríguez Melgoza, familiar del autor material de los disparos que mataron al General Schneider; Alejandro Canales Marquez, hermano de Alfredo Canales, ex militar golpista; Juan Widow

Antonsich, pariente de uno de los asesinos de Schneider; Hernán Díaz Zegers, pariente de Mario Rojas Zegers, integrante del comando que mató al Edecán Naval y numerosos otros que conversaron durante algunos minutos con el detenido.

El próximo martes, durante las primeras horas de la mañana Viaux se dirigirá hasta el aeropuerto de Pudahuel, custodiado por patrulleras de Investigaciones, de Prisiones, Carabineros, utilizando una de las tres vías de acceso al aeropuerto internacional.

**Asesinatos del militar:**

**QUERELLAS**

**CONTRA**

**LOS QUE**

**TERGIVERSEN**

**LOS HECHOS**

Durante los últimos días, luego de conocidas las circunstancias como murió el Subteniente del Ejército Héctor Lacrampette Calderón, los diarios de la derecha se han dedicado exclusivamente a tergiversar los hechos y ha comprometido a gente de izquierda, como autor de los disparos que provocaron su muerte.

A raíz de estas informaciones, la Comandancia en Jefe del Ejército ha emitido una declaración donde dispone una serie de medidas para poner punto final a esta campaña criminal.

Como primer punto señala que se están intensificando los trabajos del Servicio de Inteligencia Militar, para esclarecer con sus propios servicios el crimen.

Luego señala que acelerará a través de la Justicia Militar "el proceso respectivo por infracción a la ley de control de armas por parte de los hecheros, tratando en lo posible de determinar las ramificaciones de éstos".

Como tercer punto agrega que se ha dispuesto el estudio jurídico de la causa "que en estos momentos se ventila en el Juzgado del Crimen respectivo, para requerir a la autoridad judicial que corresponda que ella pase a ser sustanciada por un Tribunal Militar".

Finalmente, expresa que "el Comandante en Jefe del Ejército se querrellará contra todo órgano de difusión que, interesada o tendenciosamente, tergiverse los hechos que se vayan configurando en torno a este crimen".

Firma la declaración Augusto Pinochet Ugarte, General del Ejército, Comandante en Jefe.

**POR TV 7 TELEVISION NACIONAL PARA TODO EL PAIS:**

**HOY SE REALIZARA EL SORTEO PUERTA ABIERTA DE CORHABIT**

El Sábado 1º, en el programa TRANSITOMBOLA, TV Nacional presentará los 3 sorteos correspondientes a las zonas: Central, Norte y Sur. Todos los deudores de CORHABIT participan en el Sorteo Puerta Abierta, que los deja dueños definitivos de su casa, sitio, etc. con solo pagar sus dividendos.

Exija su boleto por cada dividendo que pague.



**CORHABIT ES puerta abierta**

## Declaración del Ejército: POR FALTA DE DISCIPLINA BAJA DE CAPITAN BALLAS

A raíz de las numerosas informaciones de prensa y radio y televisión que han explotado políticamente el llamado a retiro del capitán Renán Ballas la Comandancia en Jefe del Ejército ha emitido una declaración donde se lee textualmente:

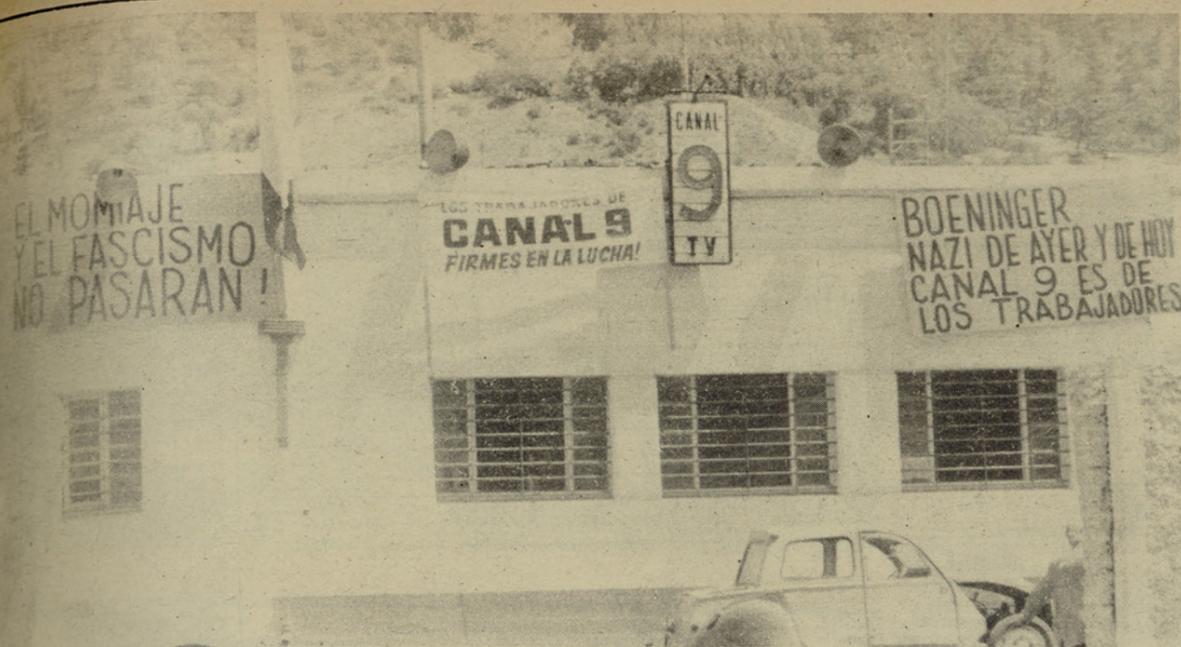
"Ante diferentes versiones de prensa radio y TV referidas a renuncias y sanciones disciplinarias entre miembros de la Institución, el Sr. Comandante en Jefe del Ejército expone:

1. Los Sres. Generales del Ejército presentaron sus renuncias en el momento que este Comandante en Jefe fue confirmado en su puesto por el Sr. Presidente de la República las que posteriormente fueron rechazadas y confirmadas en sus puestos

El retiro de Jefes Superiores en el Ejército se regula normalmente a través del proceso establecido con el funcionamiento de las junta de clasificación de oficiales ordenado en decreto supremo

2. La resolución de dar de baja de la institución al Capitán Sr. Renán Ballas. Se basa en la grave falta a la disciplina cometida por este oficial, la que casi es constitutiva de delito militar.

3. Rechaza, por ser de falsedad absoluta, las numerosas publicaciones que tratan de explotar en forma indiscriminada las noticias anteriormente indicadas por lo que el Comandante en Jefe informa a la opinión pública que responderá con energía cualquier publicación que se haga"



Acuerdo de la Corte de Apelaciones:

## SUSPENDIDO INDEFINIDAMENTE DESALOJO DEL CANAL 9 DE TV

Un nuevo tapabocas para la actitud reaccionaria del Rector Edgardo Boeninger.

La Corte de Apelaciones acordó suspender indefinidamente el desalojo de los estudios que ocupa el Canal 9 de Televisión, que en primera instancia había sido fijada para ayer.

De acuerdo a las informaciones entregadas en la Corte de Apelaciones, ese tribunal de alzada estudiará los nuevos antecedentes surgidos en torno a la situación que afecta a los trabajadores de ese organismo de televisión en relación con las maniobras reaccionarias del Rector de la Universidad de Chile.

Edgardo Boeninger, que desea arrebatar el Canal 9 para ponerlo al servicio de los intereses de la burguesía

Mientras tanto continúa aumentando el masivo repudio popular a la actitud del Rector Boeninger y el apoyo de todos los sectores de trabajadores a los periodistas y camarógrafos que han sostenido desde hace más de ocho meses una dura batalla para mantener el Canal al servicio del proceso revolucionario chileno y de la clase proletaria.

Un médico y un terrorista:

## DETENIDOS DOS INTEGRANTES DE "PATRIA Y LIBERTAD"

Día a día caen nuevos miembros de "Patria y Libertad" en poder de la policía, luego de las sendas declaraciones que hizo Roberto Thieme, delatando a cada uno de sus integrantes.

Durante las primeras horas de ayer, Alfonso Lecaros Mackenna fue aprehendido por funcionarios de Investigaciones, luego de una serie de diligencias que permitieron dar con el paradero de este individuo.

Lecaros actuaba dentro del movimiento como Jefe de Comunicaciones de Fuerzas Especiales conocidas con las siglas "BOFE", que se encargaba de repartir todo tipo de propaganda en la población.

Este individuo participó en numerosos atentados que han afectado a la población en las últimas semanas especialmente los provocados a numerosas JAP de los distintos sectores de la capital.

Confesó que él personalmente lanzó un artefacto explosivo en contra de una JAP que funciona en calle Isabel La Católica, donde ocupó cinco cartuchos de dinamita para cometer su acción.

También ha declarado ser el autor del atentado contra Sergio Politoff que dejó semidestruida la casa del abogado de la Presidencia de la República.

### EN EL TANCAZO

Alfonso Lecaros también aparece comprometido en el "Tancazo" del 29 de Junio recién pasado. Este individuo, junto a Patricio Pinto, Sergio Bendfeld, financista del movimiento, funcionario de la embajada

norteamericana, y Víctor Manuel Urzúa, fueron los encargados de repartir 50 metralletas, marca "Batham", que iban a ser ocupadas para atacar a los pobladores de los campamentos Nancahuazú, Fidel Ernesto y Luciano Cruz.

En el momento de su detención se encontraba preparando otro atentado a la casa de Orlando Millas, luego de su participación en los actos terroristas contra los funcionarios cubanos.

### DETENIDO MEDICO

Funcionarios policiales también aprehendieron a un médico "democrático", agitador del paro de estos profesionales que han dejado sin atención médica a niños y adultos de la capital. Fue identificado como hermano de Patricio Bunster, padre de Guillermo Bunster, autor de los disparos que mataron al Edecán.

Este médico, cuyo nombre no ha sido revelado, es uno de los principales propietarios de la Clínica Central y era el encargado, junto a Eduardo Kaymer, prófugo en el extranjero, de organizar clínicas clandestinas que serían destinadas a miembros de "Patria y Libertad" que fueran heridos.

Gran parte de los medicamentos e instrumental que se ocupan en la Clínica Central, fueron trasladados a estas clínicas clandestinas.

Frente a este recinto hospitalario, la policía encontró un automóvil que participó en el operativo que culminó con la muerte del Edecán Naval.

**AQUI INFORMA**  
**EL SINAP**  
SISTEMA NACIONAL DE AHORROS Y PRESTAMOS

### DEMOCRATIZACION EN MARCHA

Importantes planteamientos fueron acogidos en las Asambleas de Depositantes realizadas por la Asociación de Ahorro y Prestamos, realizadas los últimos días. Uno de ellos dice relación con la democratización del Sistema al proponer que en el futuro todos los integrantes del SINAP, tengan también derecho a voto para influir en el destino y administración de las AAP. Igualmente se propuso que cuando el prestatario cancela anticipadamente sus dividendos, la cantidad sea considerada en el seguro de desgravamen llegado el caso.

Estas proposiciones junto a otras serán sometidas a la consideración de la Caja Central de Ahorros y Prestamos para que de aceptarlas ponga en marcha los mecanismos legales y reglamentarios pertinentes.

### 3.600 NUEVAS VIVIENDAS

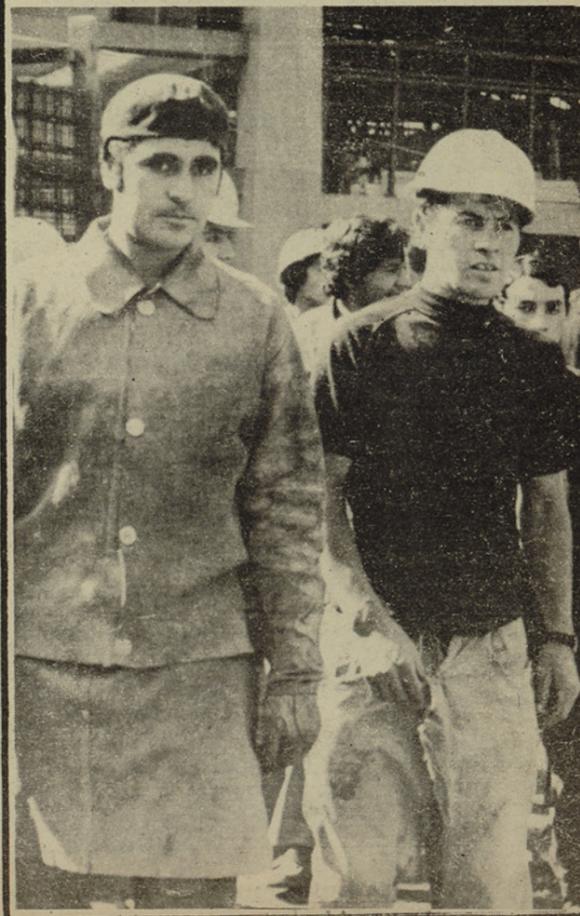
En la cuenta de la AAP "Ahorromet" que fue aprobada por unanimidad y sin observaciones se dejó constancia del notable incremento del ahorro popular reflejado en el aumento de las personas que diariamente depositan su confianza en el SINAP. Dicha Asociación registra en la actualidad 105 mil ahorrantes sin contar a los inversionistas de VHR y Pagares.

Dentro del Plan Operativo dispuesto por la Caja Central "Ahorromet" tiene ya financiada la construcción de 3.600 nuevas viviendas para el periodo 73-74.

### CONGRESO DE LA CONSTRUCCION

Gran interés ha despertado la realización del Congreso de los Trabajadores de la Construcción. Para el día de su inauguración contó con una gran movilización de obreros que repletó el Estadio Chile. Este Congreso constituye un gran aporte de los propios trabajadores a la solución de los graves problemas habitacionales por la que atraviesa la población.

Una de las resoluciones más importantes será el gran compromiso por ganar la batalla de la producción.



Carta de Allende a Dr. Lipschutz:

# "UN EJEMPLO PARA LAS GENERACIONES FUTURAS"

El Presidente de la República, Dr. Salvador Allende, envió la siguiente carta al profesor Alejandro Lipschutz con motivo de no poder asistir al homenaje que el pueblo y el Gobierno le

organizaron por su cumpleaños. Fue mi propósito asistir al homenaje que hoy el pueblo de

El siguiente es el texto

Estimado profesor y amigo

Chile y el Gobierno le rendirán con motivo de su nonagésimo cumpleaños. Motivos insuperables me impiden estar presente. Pero he querido expresar públicamente mi sentimiento de admiración y afecto a una de las figuras más relevantes de nuestro país.

Usted, querido compañero, es un verdadero símbolo para los chilenos. Forma parte de nuestro patrimonio científico y es



## EMPRESAS METALURGICAS INDUSTRIALES SYLLEROS S. A.

autorizado por Decreto Supremo de Hacienda Nº 1.164 del 28 de Mayo de 1969.

EMPRESAS METALURGICAS INDUSTRIALES SYLLEROS S. A.

Capital Autorizado E\$ 1.700.000,00  
Capital Suscrito 1.700.000,00  
Capital Pagado 1.700.000,00

BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1972

ACTIVO	Parciales	Totales		PASIVO	Parciales	Totales	
		Ejercicio Actual	Ejercicio Anterior			Ejercicio Actual	Ejercicio Anterior
<b>DISPONIBLE</b>				<b>EXIGIBLE</b>			
Caja	477.810,56			CORTO PLAZO:			
Bancos	18.394,94	496.205,50	283.777,08	Bancos	310.354,17		
<b>REALIZABLE</b>				Proveedores	1.218.254,17		
Clientes y Deudores	3.085.091,66			Documentos por Pagar	4.078.155,72		
Documentos por Cobrar	63.416,38			Remuneraciones por Pagar	51.715,00		
Documentos en Cobranzas	371.753,14			Caja de Previsión de EE. PP.	541.071,39		
Documentos en Descuentos	418.915,71			Servicio de Seguro Social	107.732,03		
Anticipo a Proveedores	213.270,00			Impuestos por Pagar	631.049,79		
Materias Primas y Productos en Proceso	6.037.277,63			Plama	204.038,10		
Importaciones	1.184.926,69			Cuentas Corrientes	541.373,95		
Valores en Garantía	9.903,77			Dividendo Hipotecario Ahorro	3.721,00		
Anticipos de Compras	25.437,50	11.409.992,48	4.163.523,41	Global Complementario EE. y OO.	149.575,70		
<b>INMOVILIZADO</b>				Cuota Sindical por Pagar OO.	11.456,00		
Bienes Raíces	3.391.668,01			Caja Compensación Asimet	95.184,93		
Maquinarias	9.393.711,05			Coopempart	2.420,63		
Vehículos	178.453,13			Seguro de Vida Empart	113,00		
Muebles, Útiles e Instalac.	1.003.794,29			Cuota Sindical por Pagar EE.	1.410,00		
Herramientas	190.495,61			Cooperativa Santiago	2.830,00		
Matrices	643.122,00			Asiva	52.645,97		
Repuestos, Materiales y Accesorios p. Mantención	17.660,42			Femet	1.041,00		
Instrumentos	16.146,00			Promepart	2.492,00		
Inversión Cooperativa Sodimac	7.972,90			Fensimet	2.369,00		
Inversión Norma Chile	505.961,44			Instituto de Seguros del Estado	28,34	8.009.031,89	3.577.237,15
<b>MENOS DEPRECIACIONES:</b>				<b>LARGO PLAZO:</b>			
Anteriores E\$	1.281.247,35			Documentos por Pagar	840.586,92		
Actuales	674.596,71	1.955.844,06	8.658.393,81	Anticipos de Clientes	6.211.916,75	7.052.503,67	5.579.600,44
<b>TRANSITORIO</b>				<b>TRANSITORIO</b>			
Seguros Vigentes	11.097,55			<b>NO EXIGIBLE</b>			
Empréstito Obligat. Ley 16.840	149.797,36			Fondo de Revalorización del Capital			
Operaciones Pendientes	30.000,00	190.894,91	257.929,66	Propio	7.780.778,69		
<b>NOMINAL</b>				Utilidad Acumulada	644.249,03		
				Capital	1.700.000,00	10.125.027,74	5.574.955,84
<b>OTROS ACTIVOS</b>				Utilidad del Ejercicio		757.294,42	--
Ahorro	180.285,28						
Convital	102.579,64						
Corvi	34.086,00						
Préstamo 5% al Personal	136.673,12	453.624,04	419.487,78				
Pérdida del Ejercicio			809.026,93				
<b>TOTALES</b>		<b>25.943.857,72</b>	<b>14.737.611,42</b>	<b>TOTALES</b>		<b>25.943.857,72</b>	<b>14.737.611,42</b>

### CUENTAS DE RESULTADO

EGRESOS		INGRESOS	
<b>A) Remuneraciones</b>		<b>Ventas</b>	22.029.431,29
Sueldos y Salarios	7.105.708,95	<b>Menos:</b>	
Varios	3.522.177,05	Costo de la Explotación	2.780.935,18
<b>B) Leves Sociales</b>	2.533.433,16		19.248.496,11
<b>C) Gastos Tributarios</b>		<b>OTROS INGRESOS</b>	
Impuestos	319.587,73	Dividendo Ahorro	44.136,26
Patentes	36.153,38	Dividendo Enaco	3.277,05
Contribuciones	35.964,68	Dividendo Sodimac	972,90
<b>D) Gastos Financieros</b>		Intereses Cobrados en Venta de Derivados Motochi	128.691,36
Gastos Bancarios	1.227.084,38	<b>Pérdida del Ejercicio</b>	--
Diferencias de Cambio	17.631,25		809.026,93
<b>E) Gastos Generales</b>			
Depreciaciones	674.596,71		
Gastos Comunes	196.183,62		
Seguros	33.368,66		
Mantención Maquinarias	74.860,61		
Mantención Vehículos	80.728,41		
Intereses y multas por atrasos en pagos previsionales y tributarios	200.249,64		
Castigos	981.165,53		
Varios	1.624.049,29		
<b>OTROS EGRESOS</b>	5.334,21		
		18.668.279,26	9.875.859,79
Utilidad del Ejercicio		757.294,42	--
<b>TOTALES</b>		<b>19.425.573,68</b>	<b>9.875.859,79</b>

APÓLO MENDEZ MORALES

Registro C.C. 13.214-Licencia Nº 10864-3

PEDRO ZAHRADNIK GUEIZELAR  
INTERVENTOR

Certificamos haber revisado el presente balance y que sus cifras dan completa conformidad con los saldos del Mayor.

Miguel Sacaan Machis  
Inspector de Cuentas

Alvaro Roiz Ramis  
Inspector de Cuentas

ejemplo para las generaciones presentes y futuras. Pocos hombres pueden exhibir mayor cantidad de logros en su multifacética actividad. Etólogo, Antropólogo, Fisiólogo, Cancerólogo, etc., pero esencialmente un humanista que utilizando la metodología científica, no la ha proyectado tan solo en el laboratorio o en la frialdad del experimento. Al contrario, observando científicamente el mundo usted se ha sumado a los millones de seres que aspiran y luchan por conquistar una sociedad sin explotadores y al servicio del progreso del hombre.

Usted, profesor, no ha recurrido a la ciencia como satisfacción individualista sino ha entregado lo más valioso de sí mismo para que otros vivan y se entiendan mejor.

Chile le honró con el Primer Premio Nacional de Ciencias y con ello distinguió al sabio pero usted es mucho, muchísimo más que un sabio: es, por sobre todo, un luchador social junto a los trabajadores chilenos que contribuyen a echar las bases de una sociedad socialista.

Sabemos que son muy pocas las actividades que han estado ajenas a su interés; sin embargo, destaco su labor de antropólogo y, como tal, defensor de nuestras minorías indígenas, esencia de la nacionalidad, es por ello que, con su generosidad y entrega total a las más nobles causas de este país usted ha ganado con creces la nacionalidad chilena.

¡Qué ejemplo el que Ud da al trabajar intensamente a los 90 años de edad en una actitud tan despreñada y patriótica, esta conducta suya adquiere mayor relieve frente a los malos chilenos que abandonan sus responsabilidades profesionales, como laborales, descargan el dolor y el sufrimiento sobre el pueblo.

La amistad que me une a usted y a su querida compañera Margarita redoblan mis sentimientos de alegría y satisfacción en estos festejos que desde todos los rincones de la tierra, se efectúan en su homenaje.

Con emoción revolucionaria envío un abrazo al más chileno de los chilenos y al más joven de nuestros viejos.

LO MEJOR en TANAX es TANAX

# NO HABRA PROYECTO

## DE LEY

La desmoralización cunde entre los transportistas que aún se mantienen en huelga.

# PARA LOS CAMIONEROS

El Gobierno Popular no enviará al Congreso ningún proyecto de ley en el que se condensen las aspiraciones de los transportistas que aún continúan en huelga.

La noticia se conoció ayer, extraoficialmente, en círculos gubernamentales bien enterados. Esta decisión del Ejecutivo echa un balde agua fría a los camioneros, quienes, dirigidos por León Vilarín, un agente de la Cia, que las oficinas de portavoz de los empresarios golpistas, han prolongado el conflicto por más de 34 días provocando incalculables daños para la economía nacional.

Los transportistas en huelga han formulado una serie de peticiones. El gobierno acogió cada una de las que tenían un carácter estrictamente gremial. En cambio, rechazó energicamente las que tenían un corte netamente político.

Sin embargo, los dirigentes encabezados por León Vilarín y Juan Jara dilataron las conversaciones al presentar, en cada oportunidad, nuevas exigencias que no guardaban ninguna relación con los intereses concretos del gremio.

León Vilarín fue mucho más lejos todavía y dejó al descubierto sus intenciones sediciosas, cuando en la ciudad de Talca anunció públicamente que la huelga se prolongaría hasta que fuera derrocado el Presidente Salvador Allende.

Por su parte, el Gobierno Popular concedió una serie de plazos en busca de una solución definitiva. El ánimo del Ejecutivo era estudiar, discutir y resolver las inquietudes gremiales. Todos estos plazos se cumplieron sin que los camiones accedieran a una solución.

En vista de esto, el Ministro del Interior, Carlos Briones, anunció hace tres días que las conversaciones se daban por canceladas dando a conocer al mismo tiempo una serie de puntos que favorecerán a aquellos transportistas que vuelvan al trabajo.

Entretanto, los nuevos acontecimientos y la

actitud enérgica del Ejecutivo ha provocado el desbande entre los camioneros. La mayoría de los transportistas, especialmente los más modestos, fueron engañados por Vilarín, quien les aseguró que el conflicto se resolvería en pocos días. Incluso muchos camioneros fascistas recibieron la promesa de que el Gobierno Constitucional no estaba en condiciones de resistir un paro del transporte y que, por lo tanto, sería derrocado fácilmente por el movimiento sedicioso.

Trascendió también que la ayuda en dólares que ha recibido Vilarín para mantener la huelga se agotó en las últimas semanas. Se estima que durante el paro la reacción ha invertido más de 100 millones de dólares.

Junto a la desmoralización y a la falta de recursos y a la toma de conciencia en el sentido de que pese al paro el Gobierno Popular cada día emerge con mayor fuerza, en los aparcaderos se han dado una serie de situaciones conflictivas, que han minado la resistencia de los camioneros. Entre estas situaciones están los robos de repuestos y neumáticos entre los mismos transportistas, los roces, las discusiones y las peleas.

Ni el propio Vilarín ha logrado austriarse a esta situación. El dirigente golpista mantiene una seria lucha interna con el empresario Quinteros por el control de la Confederación. Los bandos en pugna acuden a toda suerte de recursos para doblegar a sus adversarios. Y esto, ciertamente, atiza la crisis entre los camioneros.

Con la decisión del Gobierno de no seguir adelante con las conversaciones y no enviar al Congreso Nacional el proyecto de ley, los camioneros recibieron un verdadero golpe de gracia. El paro sedicioso está condenado a fracasar por su propio peso. El pueblo supo hacer frente exitosamente a esta última embestida reaccionaria.



### MARCHAS

Las cuatro marchas son las siguientes:

Primera columna "LA PATRIA VENCERA". Parte de Alameda con Brasil y seguirá por Huérfanos, Bandera, Moneda, Teatinos, Avenida Bulnes. Integran esta columna las comunas Segunda, Tercera, Cuarta y Novena del Primer Distrito de Santiago; Talagante, Peñaflo, Isla de Maipo, Melipilla, María Pinto, El Monte, Alhue, San Pedro, San Antonio, Santo Domingo, Cartagena, El Tabo, Navidad, Maipú, Quinta Normal y Curacavi.

Segunda columna "TERCER ANIVERSARIO". Parte de la Estación Mapocho y recorre Bandera, Moneda, Teatinos, Avenida Bulnes. Forman la columna las comunas Quinta, Sexta y Décima del Primer Distrito de Santiago; Quilicura, Til-Til, Colina, Lampa, Barrancas, Renca y Conchali.

Tercera columna "A PARAR EL GOLPE". Parte de Torres de Tajarar con Providencia y recorre Providencia, Alameda, San Antonio, Moneda, Teatinos, Avenida Bulnes. La forman las juventudes de los partidos de la Unidad Popular, y comunas de Providencia, Las Condes, La Reina, Nuñoa, La Florida, Puente Alto, San José de Maipo y Pirque.

Cuarta columna "UNIDAD Y COMBATE". Parte de Avenida Matta con Arturo Prat y sigue por Prat, Moneda, Teatinos, Avenida Bulnes. La forman las comunas séptima, Octava y Décima de Santiago, San Miguel, La Granja, La Cisterna, San Bernardo, Calera de Tango, Buin y Paine.

bra golpista de los sectores reaccionarios.

En diversos barrios, poblaciones, industrias, servicios, se realizan reuniones preparatorias al homenaje que el pueblo le rendirá a su Gobierno.

La marcha del martes 4 de septiembre culminará con las cuatro columnas que convergerán por calle Moneda. Desde allí proseguirán por Teatinos hacia Avenida Bulnes, donde en la esquina con Eleuterio Ramírez se levantará un escenario en que actuarán decenas de conjuntos artísticos y cantantes populares.

## CUATRO COLUMNAS PARA CELEBRAR ANIVERSARIO DEL TRIUNFO POPULAR

Frente al estrado gigante que se levantará en la Plaza de la Constitución, donde se ubicarán el Presidente Allende, su Gabinete y otras autoridades, desfilarán por calle Moneda los miles y miles de trabajadores que asistirán a la celebración del Tercer Aniversario del triunfo popular.

Se calcula que más de un millón y medio de personas se movilizarán el próximo martes para testimoniar su pleno y decidido respaldo al Gobierno Popular, su confianza en que el pueblo es capaz de proseguir exitosamente el proceso de cambios revolucionarios y también para repudiar toda mani-

## TRABAJADORES DE OVALLE REPUDIAN PARO CAMIONERO

SO MAS ENERGICA protesta contra el paro "patronal, sedicioso, terrorista y criminal".

de los camioneros, pidieron hacer pública más de 700 trabajadores de la construcción de Ovalle, en carta dirigida a nuestro Diario.

En su nota, los trabajadores señalan que han notado que el paro de los dueños de camiones y de la locomoción colectiva particular en ese Departamento, que pretende reeditar la aventura sediciosa del mes de octubre de 1972, "es de nuevo el centro de un movimiento golpista que pretende derrocar al legítimo Gobierno de los Trabajadores y del pueblo de Chile, por intermedio de la CIA, el imperialismo norteamericano y los reaccionarios vendepatria escondidos en el Partido Nacional y los grupos fascistas armados del mal llamado Movimiento Patria y Libertad.

Luego de hacer un recuento de los atentados que desde el paro a la fecha suman más de 300, incluso con víctimas fatales, los trabajadores ovalvinos señalan que "estos crímenes contra todo el pueblo de Chile deben ser castigados con energía. Exigimos que se les aplique todo

el peso de la ley, porque el pueblo es la primera víctima de estas maniobras antipatrióticas y tienen derecho a exigir este castigo que bien se lo merecen".

También piden que se ponga fuera de la ley a las confederaciones de transportistas, dueños de camiones y del Rodado así como al movimiento Patria y Libertad.

Señalan, además, que los trabajadores de la Construcción del departamento de Ovalle se mantendrán alertas al llamado de la CUT "para hacerle morder el polvo de la derrota a los cobardes fascistas que atentan contra todo el pueblo de Chile".

Finalmente señalan su más firme y decidido apoyo al Gobierno de la Unidad Popular, al ex Ministro de Defensa Nacional y ex Comdante en Jefe de las Fuerzas Armadas, General, Carlos Prats, y apoyarán todas las medidas que se adopten contra los que buscan el enfrentamiento fratricida entre los chilenos, el derramamiento de sangre y la guerra civil.

DEFINITIVAMENTE se desinfla el paro de los patrones transportistas, al que los patrones taxistas, taxibuseros y algunos micreros fueron arrastrados por los camioneros reaccionarios de León Vilarín, con fines que para todo el país están perfectamente claros y que no son precisamente gremiales, como Vilarín y los suyos anduvieron pregonando a quién quisiera escucharlos.

El paro se está desinflando como globo que se ha pinchado, debido a que el juego de los camioneros ha quedado al descubierto como una maniobra politiquera, de la más burda confección, y los socios de la aventura están demostrando muy pocos deseos de seguir continuando con esta "fiesta" de paros que busca derribar al Gobierno legalmente constituido.

Es así como la famosa unidad de la Confederación del Transporte prácticamente está hecha trizas, puesto que son muchos los miembros de las organizaciones de taxistas, taxibuseros y micreros que, aburridos de las continuas nuevas peticiones y obstáculos que los camioneros ponen a las autoridades de Gobierno, impidiendo así la solución, han optado por dar terminada la huelga, por lo menos en lo que a ellos concierne, y salir a trabajar.

De esta manera, los habitantes de la capital han podido apreciar como día a día aumenta el número de microbuses y taxibuses en circulación, así como los taxis que están al servicio del público, pese a que el presidente de la Confederación lo es también de los taxis.

La actitud de estos gremios resulta lógica, ya que ellos han conseguido cuanto han solicitado. En cambio, los camioneros, pese a que siempre se les ha estado ofreciendo más y más, nunca terminan de pedir y todo el tiempo tienen alguna excusa para que el conflic-

SE DESINFLA COMO GLOBO PARO DE TRANSPORTISTAS

to no pueda solucionarse, que es lo que en el fondo buscan.

La terca actitud de los camioneros está causando pérdidas considerables a los otros gremios que han tomado parte en esta huelga y ellos desean se termine el manipuleo político que están haciendo los camioneros y poder llegar a un arreglo que estiman ya se ha producido.

Todo esto ha incidido en el quiebre de la unidad de la Confederación, lo que fue el principal acicate para que los dirigentes de esta aceptaran el acta de acuerdo que se les ofreció por parte del Interventor Militar, ya que prácticamente vino a representarse una tabla de salvación al constituirse en una salida para el atolladero en que estaban metidos.

### DECLARACION DE TRABAJADORES

Por su parte, la Confederación Unica Nacional del Transporte, en una declaración pública que entregó a la publi-

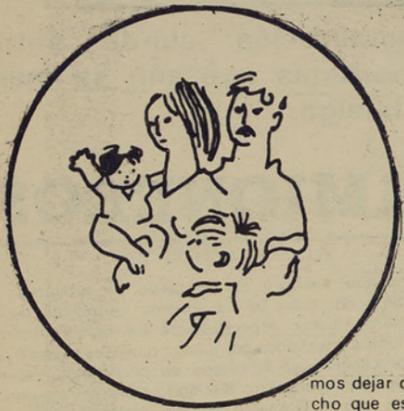
dad, señaló la necesidad del reintegro de los verdaderos trabajadores del transporte a sus labores agregando que los patrones debían hacer todos los esfuerzos posibles para encontrar una pronta solución.

La declaración está firmada por César Pinilla y Clemente Niño, quienes señalaron que para los efectos del reintegro de sus asociados a sus labores "es necesario que se arbitren las medidas necesarias que permitan la normalización de estos servicios".

En cuanto a la parte empresarial, señalaron la necesidad de que pongan cuanto está de su parte para encontrar una pronta solución a este conflicto "ya que nosotros estimamos se está alargando demasado su solución debido a tramitaciones que, además de no ser las más adecuadas en el momento actual, pueden crear imprevisibles consecuencias para nuestro gremio y para el país en general".

# La Familia

## ¡AL FIN UN MINISTERIO PROPIO!



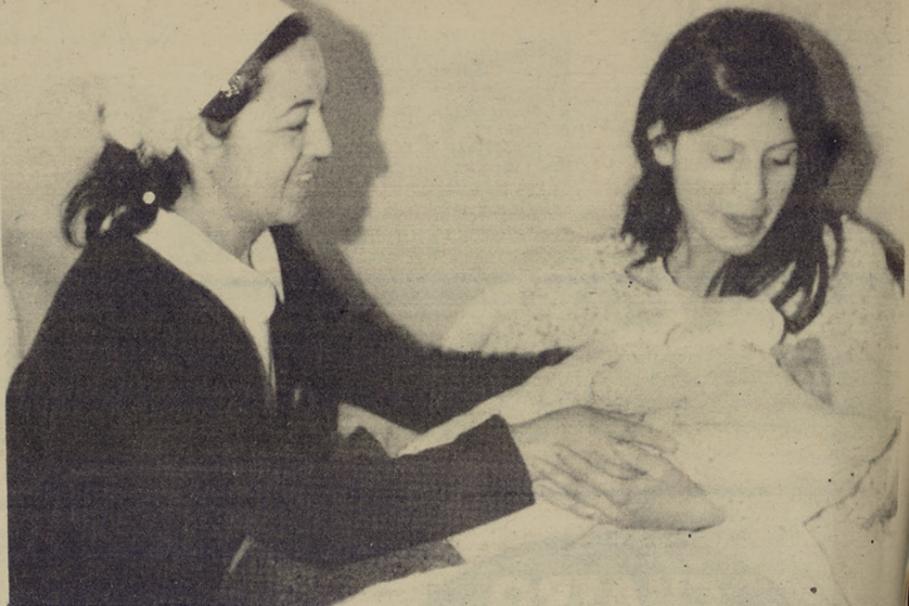
### La Familia

EN ESTE espacio que siempre lo dedicamos a la curiosidad y justificadora ansia de saber cómo poder afrontar los problemas de la familia, hoy no pode-

mos dejar de referirnos a un hecho que es vital para la mujer, centro de ella: Ha sido creado el Ministerio de la Familia, oleado y sacramentado en el Parlamento. ¿Es un Ministerio más? Por supuesto que no. Es el cumplimiento de afanes y esperanzas de miles de mujeres que soñaron hace casi un siglo con algo como esto, que parecía intangible.

Parecerá que no trae muchas novedades si se examina los considerandos, en que se incluyen responsabilidades del Estado hacia la educación familiar, a los problemas de la situación irregular de los niños, las posibilidades de capacitación de la mujer; difundir valores de la artesanía de la mujer, etc. Todas ellas se realizan por innumerables conductos. Lo que hace el ministerio ahora necesario es conducir todos los organismos por un solo canal, racionalizar los gastos y establecer una estructura que sea la base de todos los esfuerzos mancomunados, de desarrollo, social, justicia, etc.

Algo importante y nuevo será cumplir con "valorar la situación de la dueña de casa, reconociendo su condición de miembro de la población activa del país y promover las posibilidades para que ésta se integre al sistema previsional del país."



Ella es una dueña de casa "a secas". El Ministerio de la Familia, promulgado hace dos días, procurará que cuando su hijo sea grande ya haya cumplido con su tarea de madre, administradora, contadora, lavandera, cocinera y "relacionadora pública" de su

hogar, jubile igual que otra profesional. La foto corresponde al día de ayer, cuando en el Hospital Barros Luco, nació este pequeño y las abnegadas matronas, enfermeras y médicos del Frente Patriótico, hicieron caso omiso del paro decretado por el Colegio Médico



Doña Fidelia Rojas, que vive en Chocalán, a la pasada del Puente en Melipilla, es la típica madre que nunca tiene descanso con 10 de sus hijos. El Ministerio de la Familia tendrá como fin, entre otras cosas, establecer las condiciones para que pueda recibir una pensión de jubilación y también un derecho a vacaciones anuales.

## DIBUJE, COLOREE Y GANE

Siguen cooperando con nosotros los colegios de párvulos y escuelas para el tema que se está desarrollando en los primeros años sobre LOS OFICIOS. Por lo tanto hemos recibido toda clase de marineros, bomberos, campesinos y suplementeros.

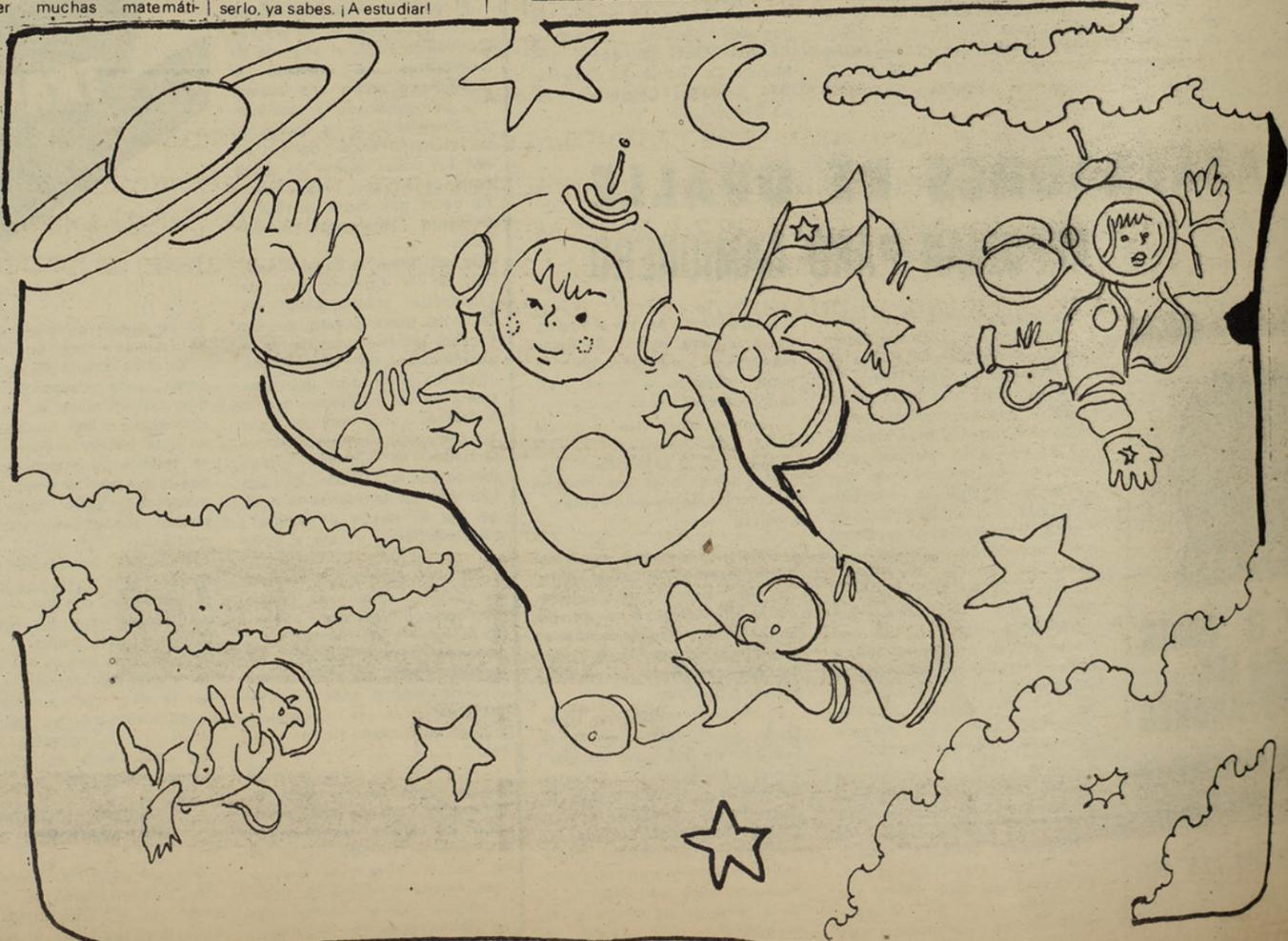
A Juan Fernando Cornejo, que se sacó un siete en la Escuela 77 de Pudahuel, le corresponde el premio Cuncuna de esta semana, con el campesino y el cuidador de patos. A Carlitos Ojeda F. de Renca; Jorge Fernández Z. de Melipilla; Robertito Moya P. de Independencia, y Hernán Serrano de la Escuela 101 de Quinta Normal; corresponden los premios de funciones del Departamento de Cultura, Cine Educativo, Premio GIRASOL de Títeres; los PINCHEIRA, de Teatro Infantil.

Hoy damos para los más pequeños un dibujo para complementar, colorear y enviarlo a Diario La Nación - LA FAMILIA, Agustinas 1269, Santiago. ¡No olvides! Poner e nombre completo, colegio, edad, dirección. Nos han llegado muchos dibujos sin dirección y nombre, por lo cual no hemos podido tomarlos en cuenta para premiarlos.

Nuestro dibujante, hoy, diseñó un astronauta porque su sobrino quiere tener un oficio como éste, cuando sea grande. Lo que debe saber que para ser un hombre que vuela por el espacio sideral y visita otros planetas, se necesita estudiar mucho más que la demás gente, ha-

cer mucho ejercicio físico y aprender muchas matemáti-

cas. Si tú estas pensando en serlo, ya sabes. ¡A estudiar!



renombre internacional Alejandro Lipschutz, el Ministro de Educación Edgardo Enriquez pronunció y le dedicó una buena parte de su discurso a la señora de Leipschutz, como parte importante en la vida del investigador del cáncer y los procesos hormonales.

"Gracias doña Margarita, por haberlo cuidado y amado con tanto esmero. Un hombre que ha contado con el apoyo y la serena felicidad que Ud. le ha dado, tiene que sentirse generoso, enamorado de la vida, apasionado defensor del derecho de todos a vivir en paz, sin temores y zozobras; ni las limitaciones e injusticias que tradicionalmente soportan las mayorías. Mucho más de lo que ha hecho se lo debemos a ella", dijo el Ministro.

LAS MUJERES esta semana han tenido motivos muy grandes para que todo el país les rinda pleitesía y las considere parte importante en cualquier batalla por la vida de los niños. Nos referimos a las doctoras, matronas, tecnólogas, enfermeras y auxiliares, que ante un paro político decidieron afrontar la defecación de los em-

barcados en esa aventura que daña directamente a los niños por nacer y los que sufren en la niñez. La Doctora Fanny Pollarolo, María Díaz, la doctora Luz Rojas y cuántas más, no han descansado en esta tarea.

En el amplio ámbito del Edificio Gabriela Mistral, rindiendo homenaje al científico de

# 20 AÑOS TRABAJANDO PARA CHILE



A lo largo de todo el territorio nacional y por nuestro personal en 206 oficinas, plantas seleccionadoras de semillas, laboratorios y bodegas, conocemos y servimos al Chile que trabaja y que produce:

- a las empresas del area social y privadas, a los campesinos del sector reformado de la agricultura y pequeños propietarios agrícolas;
- a la pequeña industria, artesanos, comerciantes, pescadores, organizaciones comunitarias y dueñas de casa;
- a los profesionales, técnicos y estudiantes.

A todos ellos hemos dedicado nuestros 20 años de trabajo esforzado. Y ahora estamos apoyando y desarrollando todas las iniciativas del Gobierno que significan un cambio revolucionario en el otorgamiento del crédito y de la ayuda técnica, estimulando firmemente la producción agrícola e industrial, y el ahorro.

Nuestra obligación es trabajar para usted... para Chile.

*¡Continuaremos adelante!*

**BANCO del ESTADO**

1953 - 1973

# "ES LO MISMO QUE EN LA GUERRA, UNO TIENE QUE MATAR"

"Va a morir gente o se va a morir el país. Es lo mismo que la guerra. Nadie sale a matar voluntariamente a la calle, pero en una guerra uno tiene que matar"

Esto lo dice un médico, aún más, un dirigente nacional de los médicos. Es la respuesta dicha a una periodista nada menos que por el Secretario General de esa orden, Doctor Edgardo Cruz Mena, cuando se dejaba caer el proyectado paro.

En esa oportunidad se le preguntó las razones de un movimiento que tiene sin atención médica a medio país, y a la frase con que comenzamos esta información, agregó lo siguiente:

"Para nosotros el paro es una herramienta, lo que nos importa son los objetivos. Nosotros con esa herramienta o cualquier otra sea, lo que queremos es que aquí en Chile haya un Gobierno. La cosa que hay ahora parece Gobierno, da la impresión de Gobierno, pero no es Gobierno".

Esta no es una opinión personal. El Presidente del Colegio Médico la ha expresado en múltiples oportunidades, pero a la luz pública, ensalza un paro médico por falta de medicamentos, de sueros, alimentos para los enfermos y otras cosas similares, que han sido desmentidas por todo el personal que hoy se multiplica atendiendo casos.

Por otra parte, no es raro que el Secretario del Colegio, Don Edgardo Cruz Mena, haga las afirmaciones reproducidas más arriba, y juegue con la salud de los chilenos. A él ya se le olvidó que hizo un juramento que lo comprometía a cuidar por la salud de los humanos. No solamente predica sus ideas criminales, sino

las pone en práctica desde hace varios meses, cuando dejó de atender a los operarios en el Consultorio N° 2, ubicado en Maruri. Hasta el mes de junio, este doctor, que es uno de los actuales instigadores de la huelga, debía concurrir a este recinto, a examinar diez operarios, sin embargo, lo más que hacía era ver a uno o dos, y luego se marchaba a sus quehaceres personales, pero a fin de cada mes, cobrará un suculento cheque.

La situación desde entonces no ha variado respecto del dinero, pero sí desde el punto de vista de la atención, porque hace más de dos meses que no va al consultorio. Esa es la moral de quienes hoy levantan banderas grémialistas, sin importarles el daño que ocasionan al pueblo chileno, sólo con la finalidad de derrocar un gobierno que es de ese pueblo.

Así como este dirigente médico, muchos otros han sido entrevistados, y las respuestas han sido similares. El Presidente del Colegio Médico señalaba:

"Yo soy contrario a los paros por principio, pero por supuesto tampoco soy partidario de toda brutalidad que ocurre en el país. Estar viviendo así, preferible hacer cualquier cosa".

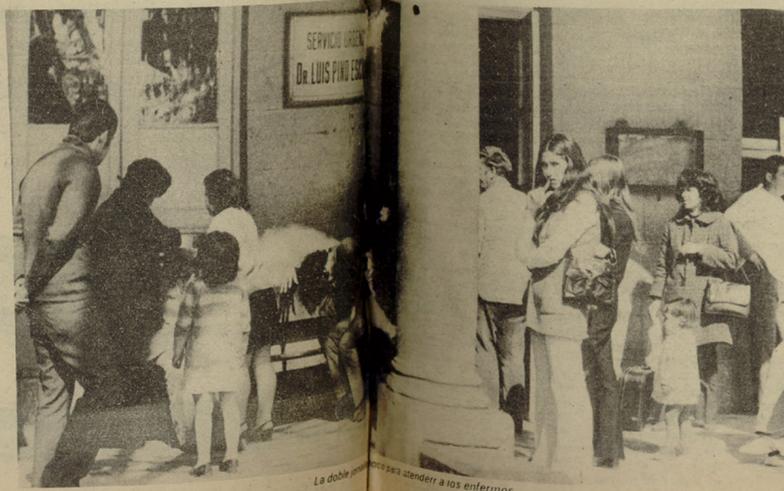
Y con ese predicamento han respondido durante varios días, y los casos fatales no les han inquietado. Desde el primer día comenzaron los decesos de pacientes. El mismo día en que estos dirigentes hacían estos planteamientos, en el Hospital Deformes de Valparaíso fallecía la menor de tres años, Carolina Morales Oyarce. Causa: falta de atención médica.

Como dice el Doctor Cruz Mena, "en una guerra uno tiene que matar".



Unamita del Hospital Barros Lucos, que fue despachada a su hogar junto con la guagua, a raíz del escaso personal que estaba trabajando.

## SOLIDARIDAD PROFESIONAL EN HOSPITALES ABANDNADOS POR LOS MEDICOS "DEMORATICOS"



La doble fila para atender a los enfermos.

Para sostener el paro:

# DESTRUYERON TREINTA MIL DOSIS DE ANTIBIOTICOS

INFORMACION falsa, destrucción de remedios y robo de sábanas, son algunos de los ingredientes que están aliando el paro de los hospitales, y no desde ahora, sino desde su preparación, hace ya algunos meses.

Por ejemplo ayer se supo que en el Hospital San Juan de Dios, en junio, dos días antes del "Tancazo", fueron robadas 600 sábanas nuevas, que ningún enfermo alcanzó a utilizar. Todos los funcionarios han comenzado a preguntarse qué pasó con ellas, y dónde están hoy día, cuando el Colegio invoca falta de implementos de trabajo.

Ahora la información para el Colegio

## Pierde fuerza la Directiva del Colegio: AUMENTA ASISTENCIA DE MEDICOS A HOSPITALES

Cifras entregadas ayer por la Quinta Zona de Salud indicaban que un 38 por ciento de los médicos de Santiago se encuentran trabajando, y cumpliendo dobles jornadas a fin de disminuir los criminales efectos de la paralización del 62 por ciento restante, que se han acoplado a los dictámenes de la directiva del Colegio Médico.

Comparando los porcentajes del día 21, que fue el comienzo del paro, se nota un evidente aumento de asistencia a los establecimientos. Por ejemplo, el área sur oriente el día 21 tenía un 25 por ciento de médicos y profesionales trabajando, hoy día tiene un 75 por ciento. El área sur tenía un 23 por ciento del día 21 y hoy día hay sobre un 47 por ciento.

Respecto del Área Oriente, que comprende el Hospital del Salvador, tenía un 15 por ciento trabajando en el primer día de paralización, y al mediodía de ayer tenía más de un 37 por ciento.

"Notamos que hay una vuelta paulatina al trabajo, expresó el Doctor Carlos Ramos, de la Quinta Zona de Salud, y un evidente quiebre del movimiento de los médicos. Hay algunos hechos que han impactado, como son la movilización de los Consejos Locales de Salud, tanto en los consultorios como en los hospitales. Se ha conversado con los médicos y se les ha hecho ver el objetivo político del paro, montado por la directiva del Colegio Médico".

Dijo el facultativo que las bases del Colegio han tomado conciencia de la maniobra para la que se les está utilizando, así también como se han dado cuenta de que los móviles invocados para la huelga son absolutamente falsos. Al mismo tiempo se ha puesto en evidencia que la falta de atención se está traduciendo en problemas bastante serios, en muchos casos de muerte, en aquellos servicios donde se presta atención a parturientas, a infecciosos, a niños prematuros y desnutridos.

"El Colegio Médico acusa, por ejemplo, explica Ramos, de que no hay alimentos en los hospitales. En este momento en la Quinta Zona existe una planificación anual de alimentos no perecibles, o sea que cada mes vamos teniendo lo que se necesitará al mes siguiente. Ahora en relación a una falta de medicamentos, también es absolutamente falsa, pues en todos los hospitales hay remedios y si allí no los hubiera, aquí en la Quinta Zona tenemos un stock de redistribución de reme-

Médico, es diaria y al minuto, pero falsa. No hace muchos días, un profesional del Hospital San José llamaba muy sigilosamente al Colegio Médico, para señalarles que en este establecimiento no había ni una gota de suero. Ya explicamos en crónica aparte, que cada hospital se autoabastece, así que no hay tal desabastecimiento.

Y en el San Juan de Dios también fueron descubiertos 6 cajones que contenían 30 mil dosis de antibióticos, donados por la República Popular China, y que habían ingresado con fecha 3 de junio de 1972. Cabe preguntarse ¿por qué no fueron utilizados a su tiempo?

Consejos Locales de Salud entran en acción.

Hospitales se autoabastecen de Sueros.

Cada centro asistencial tiene plan anual de alimentos.



dios, que podrían reemplazar cualquiera que no estuviera en el hospital".

Y un tercer elemento reclamado por los huelguistas es el suero. Dicen que no hay para ningún caso, achacaban algunos pacientes muertos por esta razón, pero la verdad es la entregada ayer, también en la Quinta Zona.

"Nunca ha fallado el suero, porque cada hospital tiene su planta que lo autoabastece. Mucho se habla del Laboratorio Sanderson y cuando se intervino se hizo un examen químico biológico y se vio que el que se había entregado era dañino para los enfermos. Con anterioridad a la intervención de ese laboratorio se había hecho una investigación en el Hospital J.J. Aguirre y se observó que el suero que había era perjudicial para los enfermos de los riñones. Cuando se investigó más, se descubrió que el suero correspondía al entregado por Sanderson. De manera que estas son las verdades que derrumban un paro criminal".

### SABOTAJES SILENCIOSOS

No solamente las mentiras están siendo de base a los médicos para preparar un evidente intento de derrocamiento al Gobierno sino también se pone en práctica los sabotajes que no se pueden advertir a primera vista pero que con los días se han ido sintiendo.

"Por ejemplo, explica el doctor Ramos hay jefes de servicios que dejan a los hospitales o consultorios sin el combustible necesario para funcionar, no porque no haya existencia, sino porque no llaman tiempo para pedirlo, de modo que así dejan sin efectuar algunas intervenciones".

Un caso que llegó a graves extremos es el registrado en la Población José María Caro, donde el Director del Consultorio Dr. Lavín dejó pasar 15 días sin haber pedido de medicamentos y llegó el fin de semana pasado y a las 12 de la noche del sábado el Doctor Lorenzo Baeza Director de Hospital Barros Lucos, debió enviar una ambulancia con todo lo necesario.

Y así como estos casos hay muchos otros que la opinión pública debe conocer. Estos enumerados aquí son los que han llegado hasta la Quinta Zona como reclamos formales, pero hay otros frentes donde también han llegado denuncias dignas de conocerse.

**ESTUDIANTES REFUERZAN LOS CONSULTORIOS**

**A resistir nuestras banderas de lucha**

INSCRIPCION DE PROFESIONALES TECNICOS Y ALUMNOS PARA REFORZAR ATENCION DE SALUD DE LA POBLACION

SECRETARIA DE LA DIRECCION

Los estudiantes de medicina correspondiente a los últimos años, están llevando a cabo una extraordinaria labor patriótica trabajando voluntariamente para contrarrestar el paro.

Los auxiliares polivalentes que se les denomina están actuando esencialmente en los consultorios periféricos donde es más necesaria la atención a la población.

Labor específica es convertirse en un activo y permanente impulsor del fomento de la salud y de la prevención de las enfermedades. Al mismo tiempo refuerzan la labor en los consultorios, esencialmente en la atención de niños. Control del infante sano. Educación de la madre. Inmunización oportuna contra las múltiples enfermedades que acechan al menor.

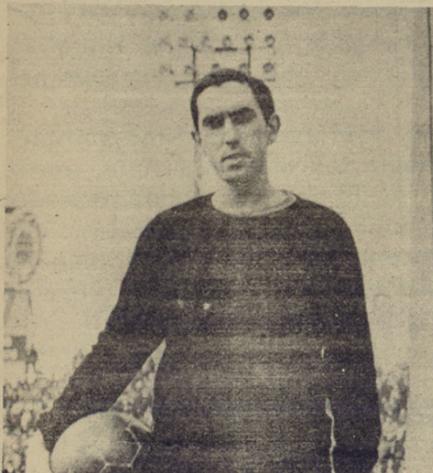
En lo que concierne al adulto todo el proceso de atención médica labor de primeros auxilios, intervención en el montaje y funcionamiento de pequeños consultorios en las poblaciones orientación y supervisión del responsable de la salud ante la comunidad.

Los consultorios, beneficiados con la acción de auxiliares polivalentes son todos aquellos ubicados en los lugares más apartados de los centros hospitalarios. En total desarrollan incalculable labor 285 estudiantes de medicina repartidos en la provincia de Santiago.

A enrolarse al Ajax.

# WERLINGER ESPERA PASAJES PARA VIAJAR A HOLANDA

El gerente de Wanderers, Jorge Lafrentz se quedó en Europa para finiquitar la operación.



RICARDO WERLINGER está con la maleta lista para integrarse al Ajax de Holanda.



EUGENIO MENDEZ no tuvo buen comportamiento disciplinario en la gira. Wanderers le dijo ¡No!

(Por ARMANDO JORQUE-RA MARQUEZ).— Un retorno más bien silencioso, aunque con bastantes novedades fue el de Wanderers que durante treinta días permaneció en España para jugar nueve partidos, de los cuales los cuatro últimos en resultados fueron los más positivos, especialmente si se considera el empate (1x1) con Vasas, de Budapest, el triunfo sobre Murcia (4x2) y la igualdad con Pamplona (2x2).

La noticia más importante fue, lejos de toda duda, la transferencia de Guillermo "Hallulla" Muñoz, al Deportivo Coruña que dirige el chileno Fernando Riera, precisamente el técnico que por primera vez nominó al fornido delantero en una selección nacional cuando "Hallulla" era aún juvenil. Por la venta del jugador, Wanderers recibió 50 mil dólares más 36 mil dólares por los partidos que jugó a razón de 4 mil dólares por cada uno.

Y esto no es todo. El arquero Ricardo Werlinger llegó, pero para quedar a la espera de los pasajes que le permitirán viajar a Holanda para probarse en el internacional Ajax. Incluso el presidente de Wanderers, Jorge Lafrentz resolvió permanecer en Europa, con el objeto de mantener las conversaciones que permitan asimismo, finiquitar la operación.

La noticia ingrata la proporcionó Eugenio Méndez, quien definitivamente no continuará en Wanderers, a raíz de problemas de disciplina que exhibió en la Madre Patria, de acuerdo con la determinación del DT Washington Urrutia.

Urrutia sin hacer comentarios, optó por analizar en una apretada síntesis lo que fue la gira. **"Fue totalmente positiva. Lá critica no favoreció, a pesar de ciertos resultados que podríamos considerar negativos"**.

Rafael Alonso, presidente de la Comisión Fútbol de Wanderers y uno de los integrantes de la delegación, se mostró igualmente, complacido. **"Con toda franqueza, estimo que el viaje fue bueno. Pese a que enfrentamos a equipos de segunda división fueron futbolísticamente hablando de primerísima clase"**.

En lo económico, dijo Alonso **"se dio todo lo previsto. Pudimos haber seguido a Italia, Bélgica y Holanda, sin embargo no lo hicimos"**. De la delegación, reconoció que el comportamiento había sido notable. **"Y esto lo afirmo con orgullo si nos atenemos a lo que mostraron otras delegaciones que estaban en España"**.

Sobre las medidas preventivas, que tomará Wanderers para reemplazar a su máxima atracción, "Hallulla" Muñoz señaló que **"en el curso de la semana entrante se trasladará a Argentina y Paraguay nuestro entrenador Washington Urrutia, con el fin de arreglar el contrato con un elemento de renombre"**.

Justificó la transferencia de Muñoz, **"Hallulla le abrirá las puertas a otros jugadores chilenos en España y él mismo asegurará su futuro deportivo"**.

Se insinuó que por ahora el reemplazante del "Hallulla" será Juan Carlos Lagreze, el piloto de ataque sureño que no fue considerado en la delegación viajera, pero que está haciendo antelala desde hace bastante tiempo.

Wanderers regresó a Valparaíso y la delegación se disolvió de inmediato y se tiene entendido que sólo los primeros días de la semana próxima reiniciará las prácticas.



Pedro García, padre, y su esposa Piedad, no entienden lo que se pretende atentando contra la honorabilidad de una familia.

## Pedro García, padre: "MI HIJO ES UN CABALLERO"

A raíz de aquella lesión que tuvo Pedro García, en el partido contra los paraguayos en la Copa Libertadores del 71, tuvimos la oportunidad de conocer bastante bien al entonces jugador de Colo Colo. Un ir y venir constante a su lecho de enfermos nos permitió saber gran parte de sus pensamientos... Ahi supimos de cerca lo que el futbol significaba para la vida de Pedro García. Hasta nos dijo en más de un par de veces que el dinero por jugar perdía gran parte de su valor sabiendo lo que vivía, parado en una cancha de futbol... **"Hubiera jugado gratis, si las circunstancias lo hubiesen requerido"**...

Una tarde cualquiera nos reveló que su paso por Colo Colo había sido corto, pero intenso y dramático. **"En un par de partidos viví con la camiseta alba, lo que en ninguna otra parte en diez años..."** Luego nos dijo: **"Esa hinchada blanca llega hasta el mismo corazón. Un gol en Colo Colo es un pedazo de gloria sobre un rectángulo de pasto... Lamento la lesión que no me dejó jugar porque de no haber sido así, la existencia entera se la hubiese dedicado a Colo Colo"**.

Tiempo después lo volvimos a encontrar con motivo del match Chile-Racing, en Rancagua, y de nuevo su predisposición amistosa era la mejor para vestir la camiseta de O'Higgins... **"Estoy físicamente bien y puedo jugar para retribuir la confianza del club y para demostrar que mi lesión es tiempo pasado"**.

### SU VIAJE A MEXICO

En lo mejor del receso apareció la noticia que nos alegró a todos: Pedro García, viaja a México a probarse en Universidad. Y antes que largara volvimos a conversar con él.

**"Nadie me lleva, me ofrecieron la oportunidad de ir a probarme sin ningún compromiso para ellos. Si fallo sigo viaje a EE.UU. y allá vuelvo a probar suerte y así hasta que quede en alguna parte... Nada tengo concreto y una prueba no es nada definitivo, es algo neutro más bien"**.

Todo comenzó cuando un periodista le ofreció una recomendación a García para que viajara a Norteamérica. Pedro García padre, con quien conversamos luego de una búsqueda corta, nos explicó la situación y se refirió a la actitud de los dirigentes de O'Higgins y a la "audacia" de algunos diarios (textual), que se atrevieron a decir que Pedro se había fugado.

**"¿Saben ustedes quiénes se fugan? Ni más ni menos, los delincuentes... Pero no voy a caer en la baja de responder a gente indigna. Voy a aprovechar el poco tiempo que tengo disponible para decirles que Pedro conversó con la gente de O'Higgins, llegaron a un acuerdo y Pedro quedó a punto de partir. Eso sí, tenía que devolver \$ 85.000 y asunto concluido..."**

Lo gracioso vino cuando mi hijo fue a comunicar sus últimos pasos... Ahí todo colmó la medida: le exigieron MIL DOLARES por el pase... Para qué seguimos hablando, eso no puede ser, menos con un muchacho que no tiene nada seguro en México... No sé, voy a esperar que los dirigentes hagan algún desmentido, no puedo creer que cualquiera se dé el lujo de tocar a la familia García. Con la honorabilidad de la gente no se juega. Yo soy el padre de Pedro García y si alguien tiene algún problema con él o con cualquiera de mis hijos, ahí está la dirección de mi casa, Llano Subercaseaux N° 3889; como padre estoy dispuesto a mediar en los asuntos que se encuadren en los marcos de la decencia.

**"¿Quién ha venido a mi casa a exponerme algún reclamo?... Espero que lo hagan y que no se les ocurra darle ultimátum a la familia García, porque se les puede enchuecar la boca..."**

Cuando empezamos a notar que estábamos en el terreno del abuso con Pedro García, padre, optamos por emprender la reparación. Entre los García y LA NACION existe un respeto mutuo que comenzó en aquellos tiempos grises de la lesión de Pedrito...

## VALPARAISO RESPALDA SUBSEDE PANAMERICANA

El Subcomité Sede de los Juegos Panamericanos se reunió ayer por primera vez con miembros de la Comisión Organizadora.

El Subcomité Sede de los Juegos Panamericanos que se ha constituido en Valparaíso está dispuesto a luchar para que esa zona sea la sede del Remo, subsele del básquetbol y subsele del Fútbol. Esa es la conclusión que sacamos luego de asistir a la conferencia de prensa que en la mañana de ayer ofreció este organismo de reciente creación. La reunión se realizó en el local donde funciona la Comisión Coordinadora de los Juegos Panamericanos.

La presencia de este Subcomité, que encabeza el alcalde de Valparaíso Sergio Vuskovic, tenía por objeto dar a conocer lo que el puerto puede ofrecer para la magna justa deportiva que afrontará Chile en 1975. Y el representante municipal fue claro en señalar que **"contamos con los medios para hacer frente a los compromisos"**. De hecho se está trabajando en el Yatching

(ya le fue concedida la sede). Y ahora se espera la decisión de la Comisión Panamericana con respecto a la destinación de las otras sedes y subsele, para iniciar una ardua labor.

Los porteños están muy interesados en que para los Juegos Panamericanos, el deporte del remo se realice en el Lago Peñuelas. Los representantes del Subcomité manifestaron que **"el lago se convertirá en un Parque Nacional. A sus parajes los dotaremos de equipamiento de tipo recreativo, con la posibilidad de que allí se practique cualquier deporte. Se tiene contemplado golf popular, equitación, automovilismo (ya está el autódromo), y otras disciplinas"**.

El alcalde de Viña del Mar, Raúl Paez, agregó que **"tenemos el financiamiento para 1974. Este es de cien millones de escudos"**. Dicha cantidad sería

usada en su totalidad en la habilitación de Peñuelas.

Consultado sobre la posibilidad de que el lago disminuyera de caudal si en los dos próximos años la zona es afectada por la sequía, el representante del remo porteño dijo que **"no hay peligro que el lago se seque. En este momento tenemos tres pistas de competencia trazadas. Y por mucho que baje el nivel de las aguas, siempre una de ellas quedará en condiciones aptas de ser usada"**.

Además del remo, porteños y viñamarinos, quieren la subsele del fútbol y del básquetbol y esa será la tarea inmediata a la que estará avocado el Subcomité. El primer contacto que tuvieron ayer en la mañana con Sabino Aguad, Antonio Losada y César Deramond fue el primer paso importante para conseguir lo que Valparaíso y Viña del Mar tanto desean.



SABINO AGUAD, conoció las inquietudes panamericanas, de Valparaíso y Viña del Mar. EN EL GRABADO, aparece el dirigente junto a Antonio Losada y al alcalde de Valparaíso, Sergio Vuskovic.

Circuito "Villa J. Eyzaguirre".

## CICLISMO EN LO PLAZA

En Lo Plaza, comuna de Ñuñoa, se realizará hoy y mañana la competencia denominada "Circuito Villa Jaime Eyzaguirre".

El Club Ciclista Centenario, organizador del torneo en rutas, usará el mismo escenario del año anterior (circuito de 2.800 metros).

### PROGRAMA

**Hoy.**— Desde las 14 hrs. Infantiles: 3 vueltas, 8 kms. y 400 mts. Juveniles: 10 vueltas, 28 kms. Intermedia: 18 vueltas, 50 kms. y 400 metros. Cuarta Categoría: 20 vueltas, 56 kms. **Mañana (domingo).** Desde las 9 horas. Primera, Segunda y Tercera Categorías, 43 vueltas con un total de 120 kms. y 400 metros.



LANZA y convierte SANCHEZ, goleador de Bata, junto con Lichnowsky que está a su espalda. Entre ambos hicieron 54 puntos contra Aviación.

Básquetbol

# GANARON BANCO DEL ESTADO Y TH. BATA

El primero superó 82 a 56 a Ferroviarios y el segundo por 90 a 74 a Aviación.

Los quintetos representativos de Banco del Estado y Thomas Bata de Peñaflo fueron los ganadores de la reunión básquetbolística oficial cumplida antenoche en el Gimnasio Nataniel por la Rueda de Clasificación del Torneo Anual "Erasmio López" de la Asociación Santiago.

En realidad la velada se prestó para que se diera en ella el color azul, ya que, en primer cotejo luciendo este color, Banco del Estado superó por 82 a 56 a Ferroviarios, en tanto que en el encuentro de fondo, también con este color en su equipo, Bata superó 90 a 74 a Aviación. Y para que las cábales se siguieran dando, en ambos cotejos, el perdedor fue el color rojo.

**BANCO DEL ESTADO 82 FERROVIARIOS 56**

No tuvieron que emplearse a fondo los azules del Banco del Estado para doblegar a sus tan sólo entusiastas adversarios. Esta superioridad de los bancarios quedó de manifiesto en el

primer tiempo, etapa que hicieron suya doblando en el puntaje a Ferroviarios, 44-20. En el segundo tiempo, con el partido asegurado, los "boys" de Vicente Mac-Intoch se dejaron estar permitiendo con ello la entrada de sus rivales. Por notable superación de Macías, Lorca Pizarro y Guevara, lograron anotar en la etapa decisiva 38 puntos contra 38 del Banco del Estado, Macías sin amagar seriamente las firmes posiciones bancarias.

Bajo la dirección de los árbitros Ramón Carvacho y Carlos Ide, estos equipos se hicieron representar y anotaron puntos de la siguiente manera: **BANCO DEL ESTADO:** Alejandro de la Rivera 20, Pedro Alastuey 17, Emiliane Mattmann 4, Víctor Echenleitner 4, Pedro Sartori 5, Patricio Olmedo 6, José Toledo 2, Ricardo Bustos 2 y Vicente Mac-Intoch 2. Total 82.

**FERROVIARIOS:** Humberto Urra 0, Mario Fernández 2, Jaime Guzmán 4, Carlos Pizarro 8, Gmo. Heap 7, Manuel Lorca 8, Hugo González 0, Alejandro Macías 9 y Orlando Guevara 18. Total 56.

**BATA 90 A VIACION 74**

De mucho más ceñido desarrollo fue este cotejo. Bata, pese a dominar una mejor técnica, no pudo resolver satisfactoriamente la simple táctica de bloqueo de que echó mano el cinco rojo de Aviación. Con todo y más que nada a la brillante actuación del internacional Juan Lichnowsky en el primer tiempo, pudo hacer suya esta etapa por 50 a 31 en el indicador, cuenta que, al fin y a la postre, por la espectacular levantada de Aviación en el segundo tiempo, donde anotó más puntos que su adversario, 43 contra 40, vino a resultar en su más sólida base de triunfo. En efecto, en esa fracción, Lichnowsky que había anotado 26 puntos en la etapa inicial, sólo consiguió señalar 6 más.

Viejos Cracks:

## "LA NACION" CON "LOS TIGRES"...

Un importante encuentro sostendrán los nacioninos del "Il Scudetto" con los Viejos Tercios de "Los Tigres", popular elenco de Las Barrancas hoy Sábado en la cancha de Licoreas Magdaleno, con dos equipos de fútbol empezando los 2ºs elencos a las 16 hrs. La Dirección Técnica de los nacioninos, a cargo de Hernán Meza, cita a los siguientes cracks: Mañán, Fuenzalida, Peña, Layseca,

Sanhueza, Martínez Rojas, Barreira, Fuentes, Riera, González Lizama, Olate, Aguilera Vega, y otros. Por su parte, los rayados barranquinos, bajo la Dirección Técnica de Isaac Molina, capitán del equipo de honor cita entre otros "viejos" a Raúl Allende, F. Arcaya, Araneda, Malhue, Vázquez, Toledo, Arancibia, Cabello, Madrid, Jorquera, Pérez, Micheas, González y Tello.



RAUL PINO de Ferroviarios.

# FUTBOLERIAS

Antonio Martínez y José García, en su calidad de miembros de la Comisión Coordinadora de la Selección Nacional de Fútbol, se entrevistaron hace algunos días con Carlos Véliz, máximo directivo de la DIGEDER, a objeto de darle a conocer todo lo relativo a la actividad que cumplirá la selección en el periodo previo al match con Unión Soviética.

En esta reunión, Martínez y García gestionaron ante Carlos Véliz, las licencias para los tres funcionarios públicos del Departamento Técnico-Médico de la selección, vale decir Luis Alamos, profesor primario; Gustavo Graef, profesor universitario estatal, y Elías Jacob, cirujano de la FACH.

**NAVALINO NEGRETE SIGUE "DE MALA"**

Una suerte "negra" parece perseguir a Miguel Negrete, delantero de Naval de Talcahuano, quien volvió a resentirse de una lesión antigua que tenía y que parece que toma formas crónicas. A raíz de esto, Negrete fue autorizado por la directiva navalina para venir a Santiago a someterse a un tratamiento especial con el Dr. Mauricio Wainer, que le permita una recuperación definitiva. De todos modos, y de acuerdo al pronóstico médico, del facultativo de Naval, no podrá retornar a la zona penquista antes de 45 días, con lo cual queda descartado de los próximos planes del equipo.

**EL "TANQUE" EN SERENA**

Atilio Ancarola y Danilo Gómez, presidente y gerente, respectivamente, de Deportes La

to personal de Amigo (13 puntos) y Veliz (11) en la fracción final.

Dirigieron este encuentro los jueces Héctor Vidal y Víctor Miranda.

La anotación de equipo y goles fue: THOMAS BATA Oscar Fornoni 8; Pedro Torres 8; José Sánchez 2; Osvaldo Andrade 10; Juan Lichnowsky 31; Juan González 4; Héctor Vidal 4; Luis Lamig 2; Guillermo Contreras 0 y Bernardo Manzo 0. Total 90. AVIACION Angel Velásquez 3; Pedro Véliz 20; Vjekomian Tepes 6; Luis Cuevas 4; Luis Amigo 17; Mario Acaña 13; Jorge Scheinng 11; José Rosas José Raby y Luis García 0. Total 74.

Serena, llegaron a un acuerdo con representantes del club Bolívar de La Paz, Bolivia, sobre el préstamo del delantero Juan Alvarez. Conforme a este convenio, el "Tanque" Alvarez que no se pudo ambientar en Bolivia, podrá jugar por el elenco serense en el actual torneo mientras se tramita el correspondiente pase internacional.

**ALEGRE EN PROBLEMAS**

Nibaldo Alegre, aquel defensa central que comenzó en Wanderers y que este año se incorporó a Iberia de Los Angeles, está expuesto a quedar muy pronto fuera del cuadro. La razón es bien simple. Alegre se ha ausentado de los entrenamientos del equipo incluso de Los Angeles, por más de quince días y como no ha dado ninguna explicación, los dirigentes angelinos, han resuelto rescindirle el contrato.

**LISTER SIN ENTRENADOR**

A un problema bastante serio se encuentra enfrentada la directiva de Lister Rossel de Linares, ya que por renuncia del técnico, Pedro Araya, el cuadro no tiene entrenador. En la emergencia, la función la están cumpliendo dos dirigentes: Guillermo Marsh y Mariano Muñoz, lo que obviamente es muy normal.

**PERMISO PARA ENRIQUE ENOCH**

La directiva de Universidad Católica, como una concesión muy especial, autorizó al arquero Enrique Enoch para que se reintegrara a los entrenamientos del equipo el martes próximo en lugar de haberlo hecho de inmediato. Esto, en consideración a que Enoch venía de Europa y necesitaba descanso.

## Se reanuda el Ascenso FERROVIARIOS RECIBE A LISTER EN SAN EUGENIO

Con el match entre Ferroviarios y Lister Rossel se reanuda la competencia oficial del fútbol de Segunda División. El comité respectivo tomó la determinación de reiniciar el certamen, por cuanto no podían los clubes de Ascenso seguir soportando económicamente un receso que bien podríamos llamar forzado por las circunstancias de todos conocidos. Es de esperar, eso sí, que los equipos no sufran problemas en cuanto a traslados.

Eugenio se inicia a las 15.30 horas. Raúl Pino no anunció lesiones y sigue Leonel como émbolo. En Lister, todo normal y muy contentos con el fallo de la Central que ordenó jugar el partido con Santiago Morning.

La fecha, decima de la primera rueda, se completa con los siguientes partidos: Coquimbo con Audax; Ovalle con Nublense; San Luis con San Antonio; Merino con Aviación; Independiente con Santiago Morning y Everton con Colchagua. Todos estos partidos se juegan a partir de las 15.30 horas. Hace de local el primero de los nombrados.

El partido que se juega esta tarde en la cancha de San

En el Nataniel

# CUADRANGULAR DE BASQUETBOL ATRACCION DE FESTIVAL BANCARIO

Hoy en la mañana se inicia el festival con que el Deportivo del Banco del Estado de Chile celebra el vigésimo aniversario de la institución.

A las 10.30 horas, en el Estadio Luis Barros Borgoño, se da comienzo al cuadrangular, tipo Copa Carranza, en el que intervienen los equipos de Magallanes, Universidad de Chile, Colo Colo y la selección del Banco. Este torneo finaliza mañana cuando se enfrenten en el preliminar, a las 10.30 horas, los perdedores de la jornada de hoy, y en el match de fondo, los vencedores.

Categoría Gallo: Manuel Cárdenas (Banco) con A. Fuentes (Mademsa).

José Aguilar (Banco) con Antonio Gaete (Nogales).

Juan Aguilar (Banco) con Juan Rojas (Sport Line).

Categoría Pluma: Desiderio Ancán (Banco) con Rubén Alvarado (Indal).

Francisco Zúñiga (Banco) con A. Navarrete (Sport Line). Categoría Liviano: José Moris (Banco) con José Carrillo (Mademsa).

Mediomediano Liger: Moisés Castillo (Banco) con A. Andrade (Santiago).

Mediomediano: Manuel Peña (Banco) con Alfredo Madrid (Banco).

Gallo: Alfredo Alcayaga (Banco) con Rolando Trujillo (Santiago).

**BASQUETBOL**

Se inicia el cuadrangular que tendrá como escenario el Gimnasio Nataniel con participación de las selecciones de Valdivia, Temuco, Concepción y Banco del Estado. El programa es el siguiente:

**Hoy:**

18.00 hrs. Desfile equipos participantes: Selecciones de Temuco, Valdivia, Concepción y Banco del Estado.  
18.10 hrs. Izamiento Pabellón Nacional.  
18.15 hrs. Discurso del señor Gerente General del Banco del Estado.

**TENIS**

Sin duda que la atracción, del festival deportivo se centra en el Tenis, con una competencia al estilo Copa Davis, y en la que tomarán parte Alejandro Piércola, Alfredo y Mario Pakozay, Armando Cornejo, Emilio Fernández y Juan Carlos Rivera. Este certamen finaliza mañana en la mañana, con los encuentros que se disputarán en el Court Central.

**AJEDREZ**

Solamente esta tarde, a partir de las 15 horas, con una simultánea entre el maestro René Letelier y 40 tableros del Banco del Estado.

**BOX**

A partir de las 15.30 horas, controlada por la Asociación Santiago.

Tricontinental de Tenis de Mesa.

# CHINA, CAMPEON EN DAMAS Y VARONES

Los fuertes equipos chinos acreditaron su superioridad en el Primer torneo de Invitación Amistoso de Tenis de Mesa de Asia, Africa y América Latina realizado en Pekín.

PEKIN 30 (Sinjua).— Los equipos masculino y femenino de China se coronaron campeones de los eventos de competición por equipos masculinos y femeninos en el torneo-amistoso de tenis de mesa de Asia, Africa y América Latina.

El equipo femenino de China venció a los equipos de Corea, India y Japón, respectivamente

por tres a uno, tres a cero y tres a cero, conquistando el título del torneo por equipos.

El equipo masculino chino derrotó ayer a los del Japón y Corea con igual marcador de cinco a cero, y venció hoy al de la República Democrática de Viet Nam por el mismo tanteo, clasificándose así como campeón del evento por equipos.

El elenco masculino del Japon y el equipo femenino de Corea ocuparon respectivamente los segundos puestos en los eventos de equipos.

Los equipos masculinos de Corea y de la República Democrática de Viet Nam ganaron respectivamente el tercero y el cuarto puestos y los equipos femeninos del Japon y de la India quedaron respectivamente en la tercera y la cuarta posiciones de los eventos por equipos.

La nómina de puesto, del quinto al décimosexto, en el torneo por equipos masculinos es la siguiente:

India, Nigeria, las Filipinas, Hon-Kong, Tailandia, Egipto, la República del Sur de Viet Nam, Camboya, Irán, Ghana, Perú y Chile.

La nómina de puestos del quinto al décimosexto en el torneo por equipos femeninos es la siguiente:

La República Democrática de Viet Nam, Malasia, Birmania, Trinidad y Tobago, Nigeria, las Filipinas, Chile, Egipto, Perú, la República del Sur de Viet Nam, Colombia y Chipre.

Una de las características de este torneo es el rápido ataque. Las reñidas competencias de las finales transcurrieron en una atmósfera de amistad y cordialidad y demostraron el alto nivel de Asia, Africa y América Latina en el deporte de tenis de mesa.



GLADYS PASTENE, excelente en el binomio de doble.

En la justa de Pekín.

**CHILE, SE CLASIFICO UN DECIMO EN DAMAS**

PEKIN, agosto 30 (SINJUA).— En las finales de la tercera etapa de los eventos de equipos en el torneo tricontinental de tenis de mesa, cuatro equipos femeninos y dos masculinos latinoamericanos

efectuaron dieciséis competencias con doce equipos afroasiáticos y latinoamericanos que ocuparon los mismos puestos en la segunda rueda. El equipo femenino de Trinidad y Tobago ganó el octavo lugar. Los equipos masculino y femenino de Chile ocuparon el undécimo y el décimosexto puestos respectivamente. Los equipos masculino y

femenino del Perú quedaron respectivamente en el decimotercero y decimoquinto lugar, y el equipo femenino colombiano ocupó el decimoquinto puesto. En las competencias enconadas de la tercera etapa reinaba una atmósfera de cordialidad y amistad entre los jugadores de diversos países, quienes aprendieron de otros.

En la tercera etapa, aunque el equipo femenino de Trinidad y Tobago se enfrentó con el potente elenco de la República Democrática de Viet Nam y los fuertes elencos de Birmania y Malasia, dio muestras de su gran tenacidad en las competencias y ocupó el octavo lugar en el evento de equipos femeninos.

El partido del equipo femenino de Chile contra el equipo de Egipto, campeón de toda Africa, fue un partido magnifico en que se median sus voluntades y resistencias. El equipo chileno, después de perder dos juegos, ganó sucesivamente los otros tres juegos con un ataque soberbio e indetenible, derrotando así a Egipto. En la tercera etapa, el equipo masculino de Chile contendió respectivamente contra los equipos de Ghana, Irán y Perú, intercambió experiencias y fortaleció la amistad con ellos.

El equipo masculino del Perú, es uno de los equipos más fuertes de América del Sur. Juega en la mayor parte del tiempo a la ofensiva y sus golpes son sorprendentes y contundentes.

Cuando se enfrentó con Irán, la competencia fue tan reñida que hubo que efectuar nueve partidos y en seis partidos se jugó tres sets. En otro encuentro con el equipo chileno, el Perú selló el triunfo por cinco a dos. En la contienda entre el jugador peruano Luis Legarda, campeón sudamericano en tres ocasiones sucesivas, y el jugador chileno Javier González Marchant, que participó en muchos torneos internacionales, el tanteo de un partido llegó a veintiocho por veintiséis, estableciendo el record en este torneo por equipos. En la tercera etapa del evento de equipos femeninos, el equipo del Perú jugó bastante bien y superó a la República del Sur de Viet Nam, Chipre y Colombia, conquistando el décimo tercer lugar del evento.

Los observadores notaron que los conjuntos latinoamericanos tienen un nivel bastante alto en materia de este deporte jugando en forma variadas, a la ofensiva o a la defensiva, con recios ataques de derecha y rápidos golpes de revés.



ERIKA MEDINA, exhibió una vez más su agresividad. Ante Egipto junto a sus compañeras remontaron el 0x2 para vencer 3x2, finalmente.



JAVIER GONZALEZ, protagonizó con Luis Legarda el set más largo del torneo por equipos del Tricontinental. 28x26 venció el peruano.

## PANAM 75

El proyecto de ley que financia los VII Juegos Panamericanos continuará su trámite en el Senado al ser tratado el próximo martes 4 de septiembre por la Comisión de Hacienda.

En ella se centrará el análisis en el financiamiento del proyecto, el que está basado en la Polla del Fútbol, el bono del deporte que será emitido por la Caja Central de Amortización de la Deuda Pública y un impuesto a los cigarrillos.

O O O

La Federación de Yachting de Chile comunicó oficialmente a la Comisión Organizadora de los VII Juegos Panamericanos la formación del Comité que trabajará en conjunto con COOPA para organizar y desarrollar los eventos de la Vela durante los Panamericanos del 75.

El organismo quedó formado por Roberto Kelly, Germán Novión, Fernando Saxton, Julio Rojas y uno o dos representantes de la Armada Nacional. Estos últimos personeros serán designados por la Armada a la brevedad posible y una vez conociéndose sus nombres, se realizará una primera reunión entre el Comité y COOPA.

O O O

A partir del 10 de septiembre se iniciará un curso teórico-práctico de monitores de lucha el que estará a cargo del entrenador cubano Elio Salas.

El curso cuenta con el patrocinio de la Dirección General de Deportes y Recreación y de la Central Única de Trabajadores y a él asistirán 40

alumnos todos trabajadores 10 de industrias textiles, 10 de la construcción, 5 metalúrgicos, 3 mueblistas, 2 de plásticos, 2 de CHILECTRA, 2 de INSA, 2 de Agua Potable, 2 de APEUT y 2 de SOCOAGRO.

O O O

Como un financiamiento para los Primeros Juegos Nacionales que se realizarán en Concepción el próximo año, la Polla Chilena de Beneficencia acordó realizar un sorteo con cifra record en el país. Esta será de cincuenta millones de escudos (50.000.000) y estará totalmente dedicada a beneficio de los Juegos mencionados.

El sorteo extraordinario por su monto se hará el domingo 7 de octubre próximo y su realización obedece al interés demostrado por los ejecutivos de la Polla Chilena de Beneficencia para apoyar las gestiones llevadas a cabo por el Coordinador del Comité Olímpico de Chile, Sergio Santander.

O O O

El Instituto de Educación Física tomó contactos con el Comité Olímpico de Chile para construir una cancha de béisbol en los terrenos que esa Escuela Universitaria tiene en Las Encinas (frente al Estadio Nacional).

El sitio fue visitado por el técnico y entrenador de béisbol cubano Héctor Argüelles, quien se mostró conforme. La cancha que allí se construirá servirá para entrenamiento de la selección nacional y para la práctica de los alumnos de este plantel universitario.



HILDA AVARIA, estuvo a la altura de su ex título sudamericano.

Enorme entusiasmo ha despertado entre la muchachada futbolera de "LA NACION" el inicio a breve plazo del tradicional Campeonato Interno de Fútbol, en el que participan todas las Secciones de este antiguo rotativo. Por acuerdo de la Directiva Organizadora, que preside el dinámico Guillermo "Chupete" Lazo, el torneo dará comienzo el próximo sábado 8 de septiembre, desde las 13 horas, en los campos deportivos de la Ciudad del Niño "Presidente Ríos", ubicados en Gran Avenida 6120. Han comprometido ya su participación en este magno evento 8 elencos representati-

vos de las diversas Secciones de esta casa periodística, a saber: Fotochemco, Photon, Resto do Mondo, Talleres Gráficos, Prensas Offset, Il Scudetto "A", Il Scudetto "B" y Diario Oficial, cuyos astros se encuentran en pleno tren de preparación, a fin de ir bajando panzas y endureciendo las catimbas. Las reuniones de Delegados se llevarán a efecto todos los días jueves, desde las 16 horas, con el objeto de coordinar efectivamente los detalles de esta competencia, que torna de este modo aún más sólida la confraternidad de la gran familia "nacionalina".

Asociación Deportiva "LA NACION".

# TODO LISTO PARA EL CAMPEONATO INTERNO

# MUNDO DEPORTIVO

acuerdo con el reglamento, ordenó la definición por penales. Partió Santos y convirtió dos goles, errando uno. Portuguesa no consiguió ningún tanto en los tres lanzamientos. Entonces Marques proclamó vencedor y campeón a Santos. Para qué decir la euforia de los santistas. Con el Rey Pelé a la cabeza, dieron la "Vuelta Olímpica" a la cancha para recibir los aplausos de la "torcida".

De regreso a su camarín, Marques fue informado que "había metido la pata", pues el reglamento determina un total de CINCO lanzamientos para definir un empate y no TRES. Salíó a medio vestir a la cancha llamando de urgencia con su silbato a los equipos para que completaran la cuota de tiros, penales, pero la mayoría de los jugadores de ambos bandos se había alejado ya del estadio. En vista de esto, Marques se reunió con los dirigentes de ambos clubes y luego de reconocer su error y de admitir que era el único responsable, dio un corte salomónico al episodio; ninguno de los equipos había perdido y los dos eran Campeones Paulistas de 1973. (De cable ANSA).

## 'COCHISE' COEQUIPO DE FELICE GISMONDI

Martín "Cochise" Rodríguez, sigue haciendo noticia en el Viejo Mundo como pedalista de excepción.

A su destacada actuación en el "Giro" de Italia, donde se ganó una etapa, pese al ser un debutante en la clásica prueba se ha agregado, recientemente sus notables performances en el Velódromo Donostia de San Sebastián, donde se clasificó finalista en Persecución Individual, prueba que, a decir verdad, no constituye actualmente su especialidad.

Todo esto, al parecer, le ha valido el ser llamado por el gran astro itálico Felice Gismondi, a formar parte de la poderosa "escudena" que el capitaneará esta temporada y que cuenta con el valioso patrocinio y respaldo financiero de las firmas Bianchi e Ysboerke. La formidable escuadra italo-belga espera hacer su debut en el próximo "Tour de France 1974", dirigida por tres ex-campeones mundiales más: Ercole Baldini, Vittorio Adorni y Rick van Looy.

"Cochise" además de Gismondi tendrá por compañeros a Marino Basso Cavalcanti, Santambroggio Plankaert, Van der Lin-

den y otros "astros" del pedal (De cable AFP).

## PERU QUIERE TAMBIEN "POLLA DEL FUTBOL"

La noticia emana de una fuente oficial irrefutable: del Presidente de la República del Perú, General Juan Velasco Alvarado. Y fue dada a conocer personalmente por ese Mandatario, en la ceremonia, de entrega de premios y condecoraciones a las integrantes de la Selección Peruana de Voleibol que conquistaron el título de Campeones Sudamericanos en Colombia.

En dicho acto, el Jefe del

Estado peruano, refiriéndose a las dificultades del financiamiento de la Reforma del Deporte, recordó que siendo miembro del Comité Nacional de Deportes, hace unos diez años, se estructuró un proyecto para implantar un concurso o "polla" de pronóstico futbolístico con el objeto de recaudar fondos a fin de impulsar el desarrollo y progreso del deporte amateur. Recordó, igualmente que en aquella oportunidad se había opuesto a dicha iniciativa el Jockey Club del Perú ya que esa entidad tenía en juego un Concurso similar sobre la base de pronósticos hipicos.

Sin embargo, el Presidente Velasco Alvarado, hizo ver que aunque en realidad el tal concurso no estaba muy de acuerdo con el programa de Gobierno su implantación no sería ahora imposible, ante la necesidad de financiar totalmente la Reforma Deportiva Nacional Peruana. (De cable ANSA).

## DELON ENEMIGO DE LA "LIBERTAD DE PRENSA"

Bastante polvareda ha levantado, y sigue levantando el anunciado combate Monzon - Bouttier, por el título mundial mediano que detenta el peleador argentino, "bout" que ha sido fijado para el 29 de septiembre próximo en París.

Pero lo que ahora ha hecho más impacto que una explosión atómica en el Atolón de Mururoa, es el extraño paso que

ha dado el famoso actor de la pantalla Alain Delon, que debuta en esta oportunidad como promotor de boxeo, al reservar a un vespertino parisiense la exclusividad de todas las declaraciones y reportajes relacionados con el entrenamiento de Bouttier hasta el momento de subir al ring para enfrentarse a Monzon.

Esta situación, que en realidad resulta lesiva a la libertad de prensa, ha movido a la Unión Sindical de Periodistas Deportivos de Francia a protestar enérgicamente por este estado de cosas, subrayando que "el derecho a la información sin discriminación ni exclusivismos, constituyen el principio fundamental de la libertad de prensa no sólo en Francia, sino en el mundo entero". (De cable AFP).

RAR.



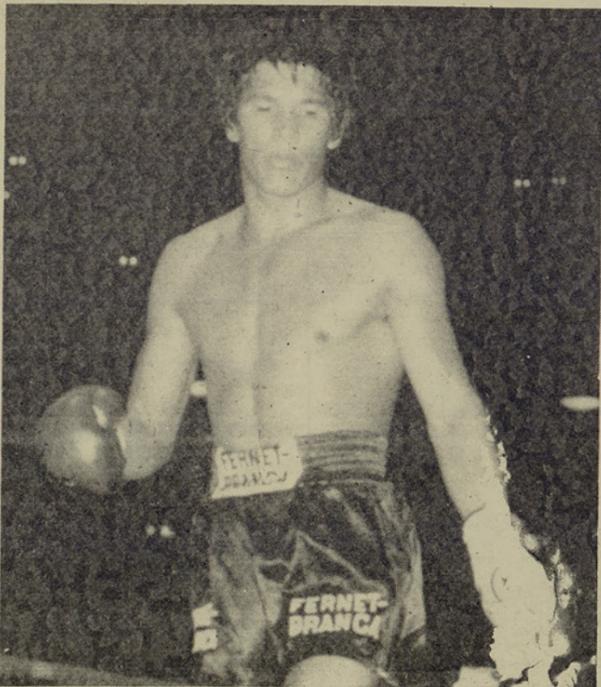
EDSON ARANTES.

## UN SALOMONICO FALLO DEL ARBITRO MARQUES

Santos y Portuguesa se jugaron en decisivo encuentro, el Campeonato Paulista de Fútbol. La siempre brava y tradicional contienda contaba esta vez, sin embargo, con una garantía; iba a ser dirigida por el arbitro internacional Armando Marques.

Pero ocurrió que no hubo tal garantía. Marques cayó en un garrafal error y estuvo a punto de armarse la grande en el Estadio Morumbi de Sao Paulo.

Los dos equipos habían empatado sin goles en un partido de 120 minutos (90 reglamentarios y 30 de complemento). Marques, de



CARLOS MONZON.

## COMPRO O ARRIENDO CASA EN BUEN ESTADO

Cercana Escuela de Derecho (Bellavista y Pio- Nono).

- Patio
- Dependencias amplias
- mínimo 4 dormitorios.

Ofertas: de 10 a 12 horas y de 16 a 18 horas

al fono: 771544

## DIRECCION DE INDUSTRIA Y COMERCIO PROPIEDAD INDUSTRIAL

MARCAS solicitadas desde el 10 al 24 de Agosto inclusive, publicación de acuerdo a las Clases del Clasificador Internacional cuya relación aparece en el Diario Oficial N° 28093 del 6 de Noviembre de 1971.

- Clase 1 "PALACIOS" "BAYGARD", "LEVASINT", "PLUMAPOL".
- Clase 2 "HAIPEN".
- Clase 3 "ASEO STOCK", "LIMPIATOR", "FAIR LADY", "DENIX".
- Clase 4 "SHC".
- Clase 5 "NATVELLE", "CLO", "CLORSUL", "DESPACILIN", "FLUBICOL", "WARREN", "WARRENLAX", "AGUAGON", "FINA", "WHITECAP", "SPIROLVIN", "BIFASIL", "CEMURINA".
- Clase 7 "APOLLO", "CONDO", "BAMBOZZI", etc.
- Clase 8 "ME", etc.
- Clase 9 "SILVER", "SEIKO", "BAR", "COPIHUE", "ME", etc.
- Clase 10 "PALACOS FAM".
- Clase 11 "MECANIA", "ME", etc.
- Clase 12 "LOLA".
- Clase 14 "TOMONY", "DISEÑO", "BRASEIKO", "DISEÑO".
- Clase 16 "BOLTON", "ANATER", etc.
- Clase 17 "CORREO MINERO", "SABER PARA TODOS", etc.
- Clase 18 "HONDA", "SABER POPULAR".
- Clase 19 "PLUMAPOL", "RESISTOFOL".
- Clase 20 "JUMBO BAGS", etc.
- Clase 21 "PROA", "MODELITA", "PLUMAPOL".
- Clase 22 "ASEO STOCK", "LIMPIATOR", "PLUMAPOL".
- Clase 23 "MARI CASTAÑA", etc.
- Clase 24 "JAMAL", "CAMARON", "COR", "PLUMAPOL", "BREMEN", "VINIBALL", etc.
- Clase 25 "HUCKE PONE EL SABOR Y USTED SE DELEITA", "HUCKE UNA EMPRESA QUE DELEITA A CHILE".
- Clase 26 "PERLA", "HUCKE PONE EL SABOR Y USTED SE DELEITA", "HUCKE UNA EMPRESA QUE DELEITA A CHILE", "ANDINO", etc.
- Clase 27 "LUCHE", etc.
- Clase 28 "LA HOLANDESA".
- Clase 29 "POLAR", "POLAR", etc.
- Clase 30 "MASSOUD", etc.
- Clase 31 "BODEGA UNO", etc.
- Clase 32 "LIMAHUE", etc.
- Clase 33 "LA GIRALDILLA", etc.
- Clase 34 "MACDONALD STEWART", etc.

- Clase 35 "CONDE" Todos los servicios en Stgo. "HUCKE PONE EL SABOR Y USTED SE DELEITA", "HUCKE UNA EMPRESA QUE DELEITA A CHILE" empresa de propaganda.
- Clase 36 "MEXAN", publicidad y negocios y todos los servicios en Stgo.
- Clase 37 "INSAMAR" reparación y vulcanización de neumáticos en Stgo.
- Clase 38 "CHIA" empresa programas hablados, radiados y televisados.
- Clase 39 "PROVIDENCIA" empresa editorial. "IDECHI", instituto de enseñanza electrónica en Stgo. "PINTUE", conjunto folklórico.
- Clase 40 "NUEVA SAN MARTIN" Clínica en Stgo. "LAS VEGAS" boite, restaurant, bar y similares en todas las provincias de Chile, con excepción de Antofagasta, Valpo, Stgo. y Concepción. "LA BALANZA", bar, boite, restaurant y similares en Stgo.

- ESTABLECIMIENTOS COMERCIALES E INDUSTRIALES.
- "MODERNA" venta licores en Stgo. "MECANIA" fca. aparatos ventilación y arts. mecánicos y eléctricos. "ASEO STOCK", venta arts. aseo en Stgo. "ANDINO" fca. y venta clases 29, 30 y 31 en Antofagasta, Aconcagua, Valpo, Stgo, O'Higgins y Concepción. "TRIO" etc. fca. y venta vestuario en general en Stgo. "ARREDONDO" venta muebles en Stgo. "MARI CASTAÑA" etc. venta clase 25 en Stgo. "JUMBO BAGS" etc. fca. y venta maletas y demás clase 18 en Tarapacá, Valpo, Stgo., Concepción y Magallanes. "PLUMAPOL" venta clases 1, 17, 20, 21 y 28 en Stgo. "EL VOLCAN" mercadería, ferretería y menaje en Stgo. "INGOMAX", fca. artículos de goma. "BREMEN" fca. juegos, juguetes y demás clase 28.

Se da este aviso para las oposiciones a que haya lugar, las cuales deberán presentarse en el Sub-Departamento de Marcas Comerciales del Departamento de Propiedad Industrial de la Dirección de Industria y Comercio, Teatinos N° 50 2° piso Santiago, en el plazo de 30 días a contar de la última publicación.

Las etiquetas que acompañan a estas marcas se exhiben en las vitrinas de este Departamento.

JEFE DEL DEPARTAMENTO DE PROPIEDAD INDUSTRIAL



"COCHISE" RODRIGUEZ, sigue haciendo noticia en Europa.

HIPICA

Hipódromo Chile

Sábado 1º de Septiembre de 1973

PRIMERA CARRERA 1.200 Mts. Índice: 7 al 1 a las 14,15 hrs. PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 1

5	1	Keep Out	54	V. Rojas	7
7	2	Qui Vive	54	H. Olguín	16
Reap	3	Eternidad	53	L. Hevia	3
6-10	4	Chacota	52	A. Trujillo	2
3-4	5	El Granjero	52	E. Soto	13
5	6	Fario	52	O. Pérez	15
11	7	Miss Requinoa	52	G. Fernández	8
Reap	8	Triguero	52	J. Eguren	1
5-6	9	El Nudo	51	J. Aracena	10
Reap	10	Huenucheo	51	P. Cerón	9
3	11	Picadura	51	O. Vergara	11
5	12	Enhuinchada	48	P. Castillo	12
10	13	Severo	50	J. Valenzuela	4
5-8	14	Shangay Ming	49	L. Rivera	5
Reap	15	Atronador	48	E. Suárez	1
Reap	16	Tizonada	48	G. Pinto	6

Corral: 11 con 12

SEGUNDA CARRERA 1.300 Mts. Condicional a las 14,45 hrs. SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 1

10	1	El Mono	56	G. Farfán	7
6c	2	Góngora	56	L. Muñoz	3
10	3	Hiper Blue	56	A. Trujillo	2
7-9	4	Histórico	56	G. Fernández	13
Debuta	5	Kif Kif	56	G. Jorquera	15
2-3	6	Mafioso	56	L. Gutiérrez	8
14c	7	Manzor	56	C. Rivera	1
Reap	8	Morkandar	56	E. Guzman	10
3-4	9	Pacífico	56	L. Murillo	9
Reap	10	Pampino	56	V. Ubilla	11
6	11	Pericote	56	N.N.	12
3	12	Poroto Bayo	56	N.N.	4
Reap	13	Retomo	56	H. Ulloa	5
2-11	14	Rey Nipón	56	A. Parra	14
7	15	Tranquil	56	A. Pereira	6

TERCERA CARRERA 1.300 Mts. Condicional a las 15,15 hrs. TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 1

7	1	Alborrosto	56	E. Sepúlveda	7
3	2	Celoso	56	J. Amestelly	16
6	3	Dark Forest	56	M. Apablaza	3
7c	4	Don Baron	56	V. Ubilla	2
Debuta	5	El Cristalino	56	S. Soto	13
3	6	Endosado	56	O. Vergara	15
2-8	7	Jena Paul	56	D. Muñoz	8
4	8	Oponente	56	V. Barrera	1
10	9	Orlando G	56	V. Bravo	10
13	10	Palitube	56	A. Trujillo	9
Reap	11	Pitancero	56	G. Lizama	11
Reap	12	Sedentario	56	S. Vázquez	12
6	13	Siniestro	56	J. Carrasco	4
Debuta	14	Tanguero	56	G. Fernández	5
9	15	Trenquelauquen	56	V. Rojas	14
7	16	Zurab	56	C. González	6

CUARTA CARRERA 1.300 mts. a las 15,50 hrs. Condicional (1ª válida para la Triple N° 2)

Debuta	1	Abanderado	56	J. Valenzuela	7
5-14	2	Asangaro	56	J. Torres	3
10c	3	Aspis	56	S. Vázquez	2
6-13	4	Ben Azur	56	G. Saavedra	13
Reap	5	Chamullento	56	E. Sepúlveda	15
16c	6	Don Carlitos	56	J. Tamayo	8
Reap	7	Huipencillo	56	V. Bravo	1
2-2	8	Jabalón	56	C. Rivera	10
4-5	9	Mondain	56	A. Poblete	9
Reap	10	Panquehue	56	V. Ubilla	11
Reap	11	Perimetro	56	M. Valdivieso	12
Reap	12	Pintoresco	56	Basoalto	4
5-5	13	Robin	56	L. Muñoz	5
2-6	14	Tobrouk	56	J. Amestelly	14
Reap	15	Volverá	56	J. Miño	6

QUINTA CARRERA 1.500 mts. a las 16,25 hrs. Ind. 44-34 (2ª válida para la Triple N° 2)

1-4	1	Huinchero	58	C. Leighton	7
Reap	2	Pocala	58	L. Murillo	3
1	3	Calabrés	54	E. Guajardo	2
6	4	Veckemiana	54	A. Pereira	8
2	5	El Caudillo	52	G. Farfán	1
1	6	Sheik	52	J. Amestelly	10
3c	7	Tirolesa	52	V. Barrera	9
5-11	8	Mandil	50	E. Sepúlveda	11
5c	9	Dark Devil	48	O. Vergara	4
5	10	Seldom	48	H. Olguín	5
Reap	11	Theodosia	48	P. Castillo	6

SEXTA CARRERA 1.200 mts. a las 16,55 hrs. Carrera Especial (3ª válida para la Triple N° 2)

2-2	1	Nureev	61	V. Ubilla	3
Reap	2	Señorial	61	J. Aliaga	2
Reap	3	Trébol Rojo	61	J. Castillo	1
Reap	4	Tetrao	61	N.N.	4
Reap	5	Tostado	61	J. Pérez	5
1	6	Principiante	60	J. Amestelly	6

SEPTIMA CARRERA 1.500 mts. a las 17,35 hrs. Ind. 14 al 3 (1ª de la Quinta del Chile)

4	1	El Jorobado	59	L. Caroca	7
1-6	2	Tilama	58	J. Amestelly	16
8	3	Afuerno	53	C. Ojeda	3
4-7	4	Eloisa V	59	C. González	2
Reap	5	Fortunin	58	E. Guzmán	13
2	6	Racimo	58	C. Rivera	15
8	7	Grano	57	G. Fernández	8
5-9	8	Patricio Alberto	57	J. Aracena	1
3-10	9	Arrollador	56	S. Soto	10
Reap	10	Atun	56	M. Valdivieso	9
Reap	11	Fosforito	56	B. Bravo	11
6-10	12	Fernandel	51	P. Castillo	12
2	13	Mohicano	55	V. Ubilla	4
Reap	14	Rosa Mora	51	L. Muñoz	5
6-9	15	Machetazo	50	A. Parra	14
6	16	Guitarreada	49	O. Pérez	6
3	17	Clerk	48	F. Carvajal	17

CORRALES: 1 con 2 y con 3, 6 con 7, y 11 con 2.  
NOTA: En caso de no correr el N° 1 El Jorobado, no harán corral Tilama con Afuerno

OCTAVA CARRERA 2.200 Mts. a las 18,10 Hrs. CARR. ESPECIAL SEGUNDA DE LA QUINTA DEL CM.

2c	1	El Tirón	61	P. Ulloa	7
reap	2	Hussan	61	S. Vázquez	3
5	3	Marcus	61	Jn. Aliaga	2
1-2	4	Migratore	61	A. Pereira	8
reap	5	Norte Sur	61	C. González	1
2c-3	6	Zorro Rojo	61	A. Poblete	10
reap	7	Churrasco	59	C. Leighton	9
1	8	Peñarol	59	G. Saavedra	4
reap	9	Peralen	59	V. Ubilla	5
reap	10	Sol de oro	59	J. Castillo	6

NOVENA CARRERA 1.500 Mts. a las 18,45 hrs. Ind. 23 al 15. TERCERA VALIDA PARA LA QUINTA DEL CH.

Reap	1	Estilo	56	C. Rivera	7
5-12	2	Par de Unos	58	C. Ojeda	16
1	3	Cumpa	53	D. Muñoz	3
reap	4	Forestal	52	L. Gutiérrez	2
6c	5	Escorial	52	R. Jacquez	13
5c	6	Rebecca	55	M. Valdivieso	15
reap	7	Gipsy	51	N.N.	8
6-12	8	Harvey	52	R. González	1
reap	9	Montedoro	52	Gmo. Fernandez	10
reap	10	Frailero	51	O. Vergara	9
6	11	Trebol Rojo	52	N.N.	11
reap	12	Afuerno	51	Stgo. Soto	12
2-3c	13	Bonifacio	51	N.N.	4
reap	14	Chador	51	J. Castillo	5
1-9	15	Agente	49	P. Castillo	14
reap	16	Agente	48	N.N.	6
5	17	Tarso	48	L. Rivera	17

Corrales: 3 con 4, 6 con 7 y 9 con 10.

DECIMA CARRERA 1.500 Mts. a las 19,10 Hrs. Ind. 33 al 25. CUARTA VALIDA PARA LA QUINTA DEL CH.

5	1	El Pechocho	56	V. Ubilla	7
6-9	2	Grand Bunny	56	E. López	3
reap	3	Pedigueno	55	E. Guzman	2
1-1	4	Amura	54	S. Vázquez	13
2	5	Lotus	54	V. Bravo	15
3	6	Guaiquivilo	52	Jn. Toro	8
2	7	Melo	52	N.N.	1
1	8	Narcisin	52	Edo. Soto	10
reap	9	Punto	52	L. Camus	9
3	10	Marron	51	A. Parra	11
6	11	Preparante	50	N.N.	12
reap	12	Tengisa	50	R. Jacquez	4
6	13	Quieto	49	O. Vergara	5
8	14	Marsal	48	O. Castillo	14
4	15	Tupamaro	48	H. Olguín	6

DECIMOPRIMERA CARRERA 1.200 metros Índice: 12 al 8 a las 19,55 hrs. QUINTA DE LA QUINTA DEL CHILE

Reap	1	Collins	54	G. Saavedra	7
6c	2	Compulsad	54	C. Rivera	16
1	3	Templada	54	J. Amestelly	3
7-13	4	Zurdo	54	G. Fernandez	2
reap	5	Chichi Nu	53	L. Murillo	13
8-11	6	Esplendorosa	53	J. Carrasco	15
2-7	7	Liszt	53	L. Caroca	8
4c	8	Pibeta	53	C. Leighton	1
11	9	Alicia Natalia	52	H. Olguín	10
2-10	10	Cahuel	52	G. Farfán	9
reap	11	Zarevich	52	O. Pérez	11
13	12	Archibaldito	51	N.N.	12
7	13	Cascarin	51	E. Soto	4
reap	14	Erna	51	M. Ramirez	5
7	15	Quelén	51	P. Cerón	14
reap	16	El Machitun	50	A. Trujillo	6

Pronósticos de la Prensa (Hipódromo Chile)

	LA NACION	EL ENSAYO	LA HIPICA	LAS ULTIMAS NOTICIAS	LA SEGUNDA	JOHN TIMBA	EL SIGLO	EL CLUB
1	Keep Out Picadura Tizonada	Keep Out El Nudo El Granjero	Picadura El Granjero Keep Out	Tizonada Picadura K Out	Picadura El Granjero Triguero	Picadura Keep Out El Granjero	Keep Out Picadura El Granjero	Picadura El Granjero Keep Out
2	Morkandar. Mafioso. Pampino	Mafioso Pacifico Pampino	Mafioso Pacifico P. Bayo	Mafioso Pacifico P. Bayo	Mafioso P. Bayo Pacifico	Mafioso Pacifico Poroto Bayo	Rey Nipón. Pacifico. Mafioso	Mafioso Pacifico P. Bayo
3	El Cristalino. Endosado. Celoso	Jean Paul Celoso Endosado	Endosado Celoso Jean Paul	Celoso Endosado J. Paul	Celoso Endosado Sedentario	Celoso Oponente Endosado	Celoso Jean Paul Don Baron	Endosado Celoso Jean Paul
4	Jabalón. Aspis. Perimetro	Jabalón Mondain Tobrouk	Tobrouk Janalón. Mondain	Jabalón Mondain Tobrouk	Jabalón Panquehue Mondain	Jabalón. Mondain. Panquehue	Tobrouk. Mondain. Jabalón	Tobrouk. Janalón. Mondain
5	Seldom. El Caudillo. Sheik	Sheik El Caudillo Calabres	Sheik. Calabres. El Caudillo	Sheik Seldom El Caudillo	Calabres Sheik El Caudillo	El Caudillo. Calabres. Sheik	Huinchero. El Caudillo. Sheik	Sheik. Calabres. El Caudillo
6	Principiante. Trebol Rojo	Principiante Trebol Rojo	Principiante T. Rojo	Principiante Trebol Rojo	Nureev Trebol Rojo	Principiante. T. Rojo	Principiante. Trebol Rojo	Principiante. T. Rojo
7	Mohicano. Guitarreada. Machetazo	Atún El Jorobado Mohicano	Mohicano El Jorobado Tilama	Mohicano El Jorobado Atún	Mohicano Racimo Clerk	Mohicano Guitarreada. Clerk	Mohicano Arrollador. El Jorobado	Mohicano Clerk. Tilama
8	Peralén. Zorro Rojo. Sol de Oro	Peralén. Zorro Rojo. Marcus	El Tirón Peñarol. Z. Rojo	Peralén Sol de Oro Z. Rojo	Peralén Hussan Peñarol	Peralén Zorro Rojo. Sol de Oro	Peralén Zorro Rojo. El Tirón	El Tirón. Peñarol. Z. Rojo
9	Bonifacio. Frailero. Cumpa	Cumpa Bonifacio Trebolado	Cumpa Bonifacio Tarso	Cumpa Frailero Rebecca	Cumpa Bonifacio S. Agente	Bonifacio. Cumpa. S. Agente	Cumpa Bonifacio Gipsy Boy	Cumpa Bonifacio Tarso
10	Amura. Punto. Lotus	Amura Melo Pedigueno	Amura. Marrón. Narcisin	Amura Marrón Pedigueno	Amura Guaiquivilo Tupamaro	Amura. Punto. El Pechocho	Tupamaro. Amura. Narcisin	Amura. Marrón. Narcisin
11	Templada. Pibeta. Compulsado	Templado Pibeta Quelén	Templada. Pibeta Liszt	Templada Quelén Pibeta	Pibeta Templada Quelén	Templada Compulsado Erna	Pibeta Liszt. Templada	Templada Pibeta Liszt
12	Delfín. Eino. Telety	Fastuoso Husoro P. Rojo	Delfín. Eino. Hosoro	Planeta Rojo Eino Delfín	Pitingo Eino D. Aquí	Telety. Eino. Delfín	Pitingo. Planeta Rojo Telety	Delfín. Eino. Husoro
13	Petisa. Disparada. Emmita	Emmita Frineo Calchaqui	Emmita Mastil Tributary	Calchaqui Emmita Petisa	Calchaqui Petisa Palomar	Tributary Petisa Disparada	Calchaqui Trineo. Tributary	Emmita Mastil Tributary

PERALEN APARECE IMPERDIBLE

Trece carreras se desarrollarán en el programa de esta tarde en La Palma. En él se disputarán dos premios centrales a peso de Reglamento, como una manera de ir viendo a los representantes

chilenos ante los mendocinos. En eventos internacionales que se disputarán en la ciudad de Mendoza, Argentina a mediados del mes. La primera de estas pruebas

se correrá en recorrido de 1.200 metros y premio de 350.000 escudos al primero. De los seis anotados, sólo tres deben contar las más altas cotizaciones: Principiante, Trebol Rojo y Nureev. Por nuestra parte haremos favorito al primero de los nombrados y para el único placé designamos a Trebol Rojo.

La siguiente competencia, que fue ubicada en octavo término del programa, tendrá un recorrido de 2.200 metros y el premio al vencedor ascenderá a la suma de 600.000 escudos. Se anotaron para tomar parte en ella diez rivales los cuales ratificaron sus anotaciones. Sin embargo, y pese al entusiasmo con que han tomado la participación de sus pupilos cada uno de sus responsables no cabe la menor duda de quien será el ganador. Peralen El hijo de Daemón anota en su hoja de vida cinco triunfos consecutivos en esta clase de pruebas.

Por más que se analice la opción de cada uno de sus demás adversarios y por mucho que éstos hayan progresado en su training, será muy difícil quitarle el cetro al viñamarino. De lo anteriormente expresado, se desprende lo parejo de las chances de los restantes competidores. Finalmente diremos que nuestra fórmula para este evento será Peralen, Zorro Rojo y Sol de Oro.



HERNAN MIRANDA: de los buenos preparadores de La Palma

DECIMOSEGUNDA CARRERA 1.200 metros Índice 22 al 17 a las 20,30 horas.

2	1	Husoro	54	H. Ulloa	7
7-11	2	Baroncito	53	A. Pereira	16
3	3	Delfin	53	P. Cerón	3
10	4	Naguilla	50	S. Alcaide	2
2-7	5	Fastuoso	53	J. Amestelly	13
3	6	Despreciado Aquí	52	M. Valdivieso	15
reap	7	Monisima	52	N.N.	8
reap	8	Peregrino	52	J. Aliaga	1
reap	9	Planeta Rojo	52	S. Soto	10
2-3	10	Eino	51	A. Parra	9
5-12	11	Egresado	50	O. Vergara	11
7	12	Batallón	49	M. Grasso	12
reap	13	Mango	49	E. Cabrera	4
2-3	14	Pitingo	49	G. Pinto	5
reap	15	Sutiquillo	49	O. Pérez	14
4	16	Telety	49	N.N.	6

CORRAL: 3 con 4

DECIMOTERCERA CARRERA 1.200 mts. Índice: 16 al 13 a las 21,05

reap	1	Allen Clei	54	E. López	7
reap	2	Curipeumo	54	M. Ramirez	16
reap	3	Carolina	51	J. Miño	3
1c	4	Disparada	54	E. Guzmán	2
2	5	Emita	54	A. Pereira	13
4	6	Mastil	54	N.N.	15
reap	7	Trineo	54	E. Soto	8
3-4c	8	Calchaqui	53	G. Farfán	1
11	9	Gianitza	53	P. Herrera	10
7-12	10	Gianitza	53	M. Valdivieso	9
reap	11	Jaquimazo	53	O. Pérez	

# se gana... y se pierde

Por CAVE



LUIS MUÑOZ: un esforzado aprendiz. Tiene condicione

Cuando uno mira la programación dominical, se le viene a la mente aquella vieja historia de La Gallina de los Huevos de Oro. Ya no basta con sacarle un mínimo de E° 200 al público por carrera, ahora la programación se ha extendido a trece competencias, más una B con juego a ganador y una A, donde no hay apuestas, porque Dios es grande. ¡Ah! y hay que dar las gracias al Señor, porque postergaron una para el viernes 7, de lo contrario, habría que haber llevado el desayuno, el almuerzo, las once y la cama hasta el recinto. Bueno, vamos viendo.

**PRIMERA CARRERA.** Por línea de carrera, Bonicato debe ser el preferido, pero esa Nairobi, que debuta, tiene una monta muy sugestiva y excelentes trabajos. Yago es el otro en la discusión.

**SEGUNDA CARRERA.** Un handicap bastante ceñido, donde aparecen varios con opción. Central Michel y Devaldi son las mejores opciones. Manilarga tiene derecho al triunfo y el golpe se llama Pelargonía.

**TERCERA CARRERA.** Esta condicional debe resolverse por un alto dividendo si no sale Bonguito. De Kimshoin hay buenos informes. Hechicero es un dato que nos dieron por ahí.

**CUARTA CARRERA.** Entre Rocambor y Dark Boy, y si fallaran, ahí estará Valentín, aunque Kuricoltro dicen que es fijote.

**QUINTA CARRERA.** Si no sale aquí Concesión, no vemos donde puede ser. Para escoltarla, Argollera y Siempre Mia que pará muchos sabios, no pierde.

**SEXTA CARRERA.** Puro Neque, Decente y Latifundio son los nombres que circulan: Ojo nos aseguraron que Julius se rehabilitaba aquí.

**SEPTIMA CARRERA.** Parte la quintuple. Opciones: La España, Literios y Debonin. El golpe: Togo.

**OCTAVA CARRERA.** Primera "pata" del clásico: Phony y Nicky, las opciones Probables: Jangler, Ojo de Lince y Esprit.

**NOVENA CARRERA.** Otra "Pollita" más. Jarrow, Limosin y Siempre Tuyo, nos parecen mejores. Uno que puede y paga Quilapayún.

**DECIMA CARRERA.** Entre Tirolita y Aguasay vemos la llegada. Los buenos dividendos, buscarlos entre A Media Luz, ahora en su distancia y Magarota. El peligro vivo: Dodone.

**UNDECIMA CARRERA.** Por todos lados nos sale Salteador para ganador. Huelquén es el peligroso. El golpe preciso: Espigado.

**DUODECIMA CARRERA.** Nos dicen que Comunacho no pierde. Otras cartas de "interés": Tio Jack y Sor Angélica.

**DECIMOTERCERA CARRERA.** La Vacuna nos parece que destaca. Peligrosa es Escolta con Mr Bond. Si le gusta Masacrón, no le mire los kilos, puede.

## PRONOSTICOS.

- 1° BONICATO, Nairobi, Yago
- 2° CENTRAL, Michel, Devadi
- 3° BONGUITO, Kimshoin, Hechicero
- 4° ROCAMBOR, D Boy, Kuricoltro
- 5° CONCESIÓN, Siempre Mia, Argollera
- 6° LATIFUNDIO, Decente, P Neque
- 7° LA ESPAÑA, Literios, Debonin
- 8° PHONY, Nicky, Ojo de Lince
- 9° SIEMPRE TUYO, Jarrow, Limosin
- 10° TIROLITA, Aguasay y Dodone
- 11° SALTEADOR, Huelquén, Espigado
- 12° COMUNACHO, Tio Jack, Sor Angélica
- 13° LA VACUNA, Mr Bond, Escolta

## Fin del Kandahar de Los Andes

### ITALIANO BESSON FUE EL GRAN GANADOR EN PORTILLO

PORTILLO.— Guiliano Besson, representante del equipo de Italia, fue el vencedor de la copa "KANDAHAR DE LOS ANDES", que se corre alternadamente todos los años, en Portillo y Bariloche.

Besson, de solo 24 años, hizo 1'36"75, en total en las dos mangas, que se corrieron a las 10.30 y 11.00 horas aproximadamente.

En cuanto a las pruebas, separadamente, Besson ocupó el quinto lugar en el Slalom especial que se corrió en el Plateau; y el primer lugar en Descenso, cuyos puntos sumados, le permitieron conseguir el primer lugar en la especialidad Combinada.

En segundo lugar, llegó otro italiano, CORRADI, con 1'36"19, que obtuvo el otro puesto importante en Combinados varones. En cuanto a las damas, Betsy Clifford, de Canadá, ocupó el primer lugar con 1'41"88 en DESCENSO y 1'41"14, en SLALOM. La siguió Hairue Okitsu, de Japón, quien también fue la ganadora del Slalom.

Los puestos siguientes fueron ocupados por representantes de Japón, Argentina e Italia. Chile, obtuvo un lugar apreciable

cuando José Luis Koifman hizo 1'42"78, en Slalom. Fue el mejor tiempo chileno en esta prueba. Y solamente el día anterior, Felipe Anguita, había obtenido el mejor tiempo latinoamericano en descenso.

El Slalom, especial, que se corrió ayer tuvo como características, según los propios participantes, una pista muy buena, con nieve dura, pero que al mismo tiempo hizo de esta prueba, la más difícil de la competencia, hasta el punto, de haber 44 participantes que abandonaron en la partida y 5 descalificados.

#### LAS DAMAS

Andrea Salman, obtuvo un noveno lugar en el Slalom del Plateau, que se comenzó a correr a media mañana, en medio de una nutrida concurrencia. Con 2'08"52 como tiempo total de ambas mangas, la joven deportista chilena, alcanzó el mejor lugar en cuanto a damas. Desgraciadamente, no bastó para superar a representantes de Argentina, por ejemplo, que alcanzaron tiempos de menos de dos minutos. Las hermanas Torralba, famosas por su pericia, tampoco tuvieron suerte esta vez. Miriam, alcanzó en la prueba Slalom un tiempo de 2'14"07, no alcanzando a ser superada por su hermana Vilma.

El equipo japonés, sin ninguna duda, de sólo 10 mujeres fue el que en esta competencia se llevó las palmas. Harue Okitsu, de sólo 24 años fue la gran ganadora del Slalom de ayer en Plateau. El resto de las integrantes, todas igual de jóvenes, obtuvieron el tercero, cuarto, séptimo y octavo lugar damas, dentro de los diez primeros.

Junto a los 12 varones restantes, que componían el equipo se llevaron el primer lugar del Slalom hombres, que lo ganó Masayoshi Kashiwagi, con un tiempo record de 1'34"52 en un estilo perfecto. Los segundos, séptimos, sextos y octavos lugares de esta prueba, fueron también ganados por japoneses.

#### LOS CHILENOS

El tiempo record, lo obtuvo Pepe Koifman, con su decimo lugar en Slalom y Combinado. F. Anguita, no tuvo suerte, a pesar de haber corrido en forma impecable los primeros metros. En la primera manga del Slalom tuvo un error de tipo técnico cuando "fue" en el esquí interior, y perdió el equilibrio. Según sus propias palabras, "corrí la segunda por si acaso pero sabía que no tenía caso".

Anguita dijo: "El equipo chileno tiene cada vez mayores posibilidades, porque estamos trabajando con gente fuerte que posee técnica. Hemos demostrado que la calidad chilena se puede llegar a semejar a la internacional".

Así finalizó el 28° Kandahar de los Andes, que este año se corrió en una pista difícil, de 700 metros de largo, y con 200 mts de desnivel.

## UN SISTEMA QUE CONVENCE A NADIE

Otra vez lo mismo... Se repitió el mismo caso del Alberto Vial, ahora en la Polla de Potrillos.

El día de las inscripciones, apareció un aviso en la hoja impresa que decía que el día del alto número de inscritos, una comisión dejaría solamente 18 competidores, (y hasta 20), para correr esta competencia, una de las principales de los productos de tres años. Pero, al parecer la comisión no se reunió, o si se reunió no llegó a acuerdo, y al final, una resolución que deja contento a todos: dos series de trece animales cada uno.

Pero, cabe preguntarse ¿Quién, cual de los dos ganadores es mejor? Y si fuera mejor otro que llegó segundo en la primera serie? Y si, que si... ¿Y

Porque la verdad es que el sistemita no convence a nadie, a nadie que realmente le gusta la hípica.

Por ejemplo, en la primera "pata" del Alberto Vial, llegaron en la tabla, Nicky y Jago de Oz, Esprit, Sportman y en la segunda versión corrida el mismo día los cuatro primeros lugares fueron para Siempre Tuyo, Ojo de Lince, Chulo y Quilapayún.

¿Qué sucede ahora? Algo muy simple: Nicky volverá a enfrentarse con Spirit y Sportman, lo hará con Siempre Tuyo, pero no podrá dimitir superioridades con Ojo de Lince, porque corre esta vez, la segunda serie.

O sea, una ensalada donde el espíritu de selección, queda librado a la suerte y cada más y donde primó el anhelo comprensible, pero no conveniente— de tener el "regalón" en una competencia de importancia.

Es de esperarse que para El Ricardo

Lyon no suceda lo mismo, aunque tenemos serios temores, ya que bastaría que en cualquiera de estas dos series ganara un ejemplar de pocos pergaminos, para que todos los propietarios se sintieran con derecho a ratificar y correr al suyo, y después a El Ensayo.

Lo malo, es que tratándose de una carrera de la importancia de El Ensayo, la cosa adquiere ribetes tragicómicos, porque a lo mejor, así como se hicieron dos series, se podrían hacer tres o cuatro o cinco y al final, todos contentos, ya que tendríamos cinco ganadores de El Ensayo, perfectamente exportables, en buen precio, y algo así como veinte con figuraciones en tan importante carrera. Total, nadie en el exterior se va a imaginar cuando le digan que le venden al ganador de un Ensayo, que en realidad, podría tratarse de uno de los cinco (¿ más?) que ganaron una carrera con este nombre, ante la increíble incapacidad y descontrol de los encargados de confeccionar un programa, que refieren, como en el adagio dividir para seguir reinando.

## Arriba y abajo

Otra vez un clásico dividido. El procedimiento ya se ha establecido y cuando llegue El Ensayo los queremos ver. Habrá que hacer dos Ensayos porque se van a inscribir más de veinticinco. Todos se sentirán con derecho. ¿Y por qué no cuando mi caballo llegó quinto en el Alberto Vial y cuarto en la Polla, ah? Curioso sistema es el que impera en nuestra hípica. Cada institución hace lo que quiere ante la contemplación de esa momia gigantesca que es el Consejo Superior de la Hípica. ¿Para qué preocuparse? ¿Entenderán en el extranjero cuando sean exportados dos ganadores de un mismo clásico? Nosotros pensamos que no. Pero pensamos en términos normales, no de esos genios que hay en nuestra hípica.

Lo cierto es que el domingo puede quedar más o menos resuelto el panorama. Siempre Tuyo, Limosin, Impávido, Nicky, Jarrow, parecen ser grandes cartas. Por lo menos, tratarán de demostrar que sus últimas victorias no fueron el producto de una buena suerte. Particularmente nos impresionó la demostración de Limosin, un ejemplar que probó ya que se la puede. Impresionante su atropellada final.

Sin embargo, habrá otros que estarán ausentes guardándose para el Nacional Ricardo Lyon. Y cuando llegue la ocasión de este clásico acuérdense de Maroc,

ese hijo de Monterey que prepara Oscar Silva, que es de un gran turfman y que con Valentín Ubilla ganó a Estímulo en 2.000 metros con una facilidad notable. Lo tenemos por el mejor de su generación. A esta altura del año ganar de esa manera revela mucha clase y Maroc la ha tenido en cada uno de sus triunfos. Silva prefirió guardarlo para los dos kilómetros y ver que sucede en esta Polla donde más de una sorpresa puede producirse.

Dicen que los dos grupos se hicieron por sorteo. Entonces la suerte no acompañó a Julio Castro Ruiz, porque le dejaron tres potrillos en un mismo lote mientras a otros más "afortunados" se los repartieron sabiamente. ¡bah! verdad es que fue por sorteo.

Todas estas cosas suceden cuando se divide un clásico que es importante y cuando no hay suficiente energía en las autoridades para hacer una auténtica selección. Quisiéramos saber que hacen varios de los competidores del domingo en la Polla y porqué se les permitió correr cuando son fácilmente eliminables si se examinan sus méritos con ecuanimidad, la misma que falta en todas las decisiones de nuestra hípica. ¡Hasta el viernes!

Don Samuel

# Sporting Club

Domingo 2 de Septiembre  
de 1973

**PRIMERA CARRERA. Premio "CABAÑAS". 1.500 metros. A las 3 años. No ganadores (1a. Cuádruple N° 1)**

Reap.	1	Bonitinha	53	J. González	12
4-2	2	Doña Paula	53	V. Cáceres	10
9	3	Educada	53	J. Beiza	9
2-2	4	Estación	53	N.N.	9
Debuta	5	Estercita	53	E. Alarcón	7
5-3	6	Gimena	53	J. Herrera	5
Reap.	7	La Rosilla	53	J. Bórquez	13
5-6	8	Maba	53	E. Guajardo	2
Reap.	9	Marigalante	53	J. Maira	3
Reap.	10	Pichanga	53	L. Carvajal	6
8-5	11	Promenade	53	J.F. Añiñir	8
12	12	Timbirimba	53	S. Pérez	11
7-9	13	Topacia	53	R. Pérez	4

**SEGUNDA CARRERA. Premio "CASTOR". 1.500 metros. A las 3 años. No Ganadores (2a. Cuádruple N° 1)**

Reap.	1	Continental	56	J. González	12
5	2	Cunaguaro	56	A. Marchant	10
3	3	Rincón	56	F. Aranedá	1
3 13	4	Fullero	56	G. Pinto	9
12	5	Jufstete	56	J.F. Añiñir	7
11	6	Lord Byron	56	M. Matta	5
9	7	Marino	56	S. Leal	13
5	8	Nice Guy	58	N.N.	2
14	9	Opalino	56	N.N.	3
11	10	Pelantaro	56	P. Hernández	6
2	11	Principito	56	V. Cáceres	14
7	12	San Luis Rey	56	N.N.	8
2-8	13	Straight Master	56	J. Herrera	11
14	14	Zeus	56	E. Guajardo	4

Corrales: 2 con 3; 8 con 9 y 12 con 13

**TERCERA CARRERA. Premio "CABALLAR". 1.500 metros. A las 2a. serie Ind. 45-32 (3a. Cuádruple N° 1).**

7	1	El Penquista	60	E. Guajardo	10
Reap.	2	Donante	48	J. González	1
7-6	3	Cadete	55	O. Escobar	9
9	4	Albufera	54	J. Bórquez	7
5-2	5	Straight Line	53	M. Matta	3
4-5	6	Preacher	53	S. Leal	2
3	7	Platano	51	R. Ahumada	3
6-1	8	Arapur	43	G. Pinto	6
3	9	Su Majestad	50	M. Pardo	8
1-8	10	Evarú	48	L. Carvajal	4

Corrales: 1 con 2; 3 con 4 y 7 con 8

**CUARTA CARRERA. Premio "CABEZON". 1.500 metros. 3 años. Ganadores (4a. Cuádruple N° 1).**

3-1	1	Danielle	56	J. Maira	10
2	2	Zuleika	56	A. Marchant	1
5	3	Tunita	53	L. Carvajal	9
1	4	Cherry	53	R. Ahumada	7
Reap.	5	Churrasquita	53	R. Pérez P.	5
8	6	Cristalina	53	J. Bórquez	2
Reap.	7	Ebony	53	P. Aranedá	3
4	8	Miss Choly	53	V. Cáceres	6
10	9	Miss Cukita	53	J. González	8
1	10	Productora	53	S. Leal	4

**QUINTA CARRERA PREMIO CARTAGENA. 1.300 metros. 6a. Serie. Ind. 9-4 (1a. Cuádruple N° 2).**

13-2	1	Apaleador	54	D. Escobar	12
3-1	2	Clairie	54	A. Marchant	10
5-4	3	Prince	54	M. Pardo	9
6-6	4	Tabolango	54	R. Pérez P.	1
-9	5	Moni	49	S. Pérez P.	7
13-10	6	Conciliadora	53	J. González	5
-8	7	Don Lolito	53	V. Cáceres	13
-2	8	Luis Alberto	53	S. Leal	2
-2	9	Capeto	51	L. Carvajal	3
Reap.	10	Boulette	53	E. Guajardo	6
10	11	Seven Stars	53	R. Ahumada	14
1-4	12	Rezongo	52	P. Cardoza	8
Reap.	13	Carola F.	51	J. Herrera	11
4-12	14	Parisette	50	M. Matta	4

Corrales 4 con 5 y 8 con 9

# PRINCIPIANTE: COMO UN MAESTRO

Sigue en excelente forma Principiante y se lució en La Palma moviendo 500 metros en 29 3/5. Otros cotejos:

PISTA N° 2

1.000 metros

MIGRATORE, A. Pereira en 1.02

800 metros

TAPON, J. Castillo en 50  
EL CHILO, J. Carrasco en 51. 3/5  
CAMINITO, E. Soto en 1.03 mano del club

700 metros

EL PALMAR, V. Bravo en 43  
MORATIN, J. Carrasco en 44  
HURACAN, J. Carrasco en 43

600 metros

TARSO, L. Rivera en 37  
TIRABUZON, J. Castillo en 37

500 metros

PRINCIPIANTE, J. Amestelly en 29 3/5  
TONIO, J. M. Murillo y QUIUBO, D. Muñoz en 30. 2/5 iguales mano del Club.  
EVENTUAL, M. Valdivieso en 32  
ENHUINCHADA, C. González en 31.  
BROMO, J. Castillo en 31.  
BATALLON, O. Vergara en 31  
PAIMUN, A. Parra en 31. 1/5

IMPACIENTE, C. Ojeda en 31  
TARRAGA, R. Gonzalez en 30. 2/5  
BOA, V. Rojas en 31. 2/5  
SAL DE MESA, O. Castillo en 31

400 metros

MILETUN, J. Castillo en 24. mano del Club.  
GRACIOSO, E. Sepulveda, en 23, repitio igual de bajada  
TUE TUE, V. Rojas en 25  
GRIEGA, O. Vergara en 25  
PERICOTE, C. Gonzalez en 22. 3/5 de bajada  
NUREEV, E. Sepulveda en 22. repitio igual  
EL CAUDILLO, G. Farfán en 22 3/5 de bajada

400 metros del partidó

MON PETIT, V. Rojas en 22. 3/5  
HABILOSO, G. Saavedra en 22. 3/5  
ARSENICO, J. Castillo en 22. 2/5  
GIRON, A. Pereira en 21. 1/5  
CASCARIN, Jn Salinas en 23.  
EL ESPIANTE, P. Herrera en 23  
SPINELI, A. Pereira en 22. 2/5  
FOSFORITO, V. Bravo en 22. 3/5  
BRISA, A. Pereira en 23  
CHICHI NU, O. Castillo en 22. 3/5  
ALBORRSTRO, E. Sepulveda en 22. 3/5  
MANDIL, E. Sepulveda en 23  
KATIUSKO, J. Carrasco en 22. 3/5

200 metros

EL HOMBRE, L. Hevia en 12. 3/5  
DESPRECIADO AQUI, M. Valdivieso en 12. 2/5  
CALABRES, E. Cabrera en 12. 1/5, repitio igual

# CARLOS BAGU, DE PRIMERA

CARLOS BAGU.

PEÑUELAS.

Con el triunfo de su pupila Comtesse Carlos Bagu completó las carreras exigidas por el reglamento y pasó a la primera categoría

El Santo, Aulén y Africano continuarán su campaña en este hipódromo

PASTIZAL.

Ferdió su condición de reproductor en el curso de la semana

ARICA.

Chilindruca F. Papirusa y Juncalito continuarán su campaña en el Hipódromo Ariqueño

LUIS HERRERA.

Tres nuevos elementos del Stud Cinco Hermanos, recibió este eficiente entrenador del C. Hipico. Ellos son Tia Maty, La Catalana y Patial

DANIEL TORRES.

Le fue entregado el ejemplar Mondrian para que siga a cargo de su entrenamiento

LAFORET.

Estará un tiempo fuera de training por haber sido enyesado

RAFUL.

Tambien estará ausente de las pistas, por el mismo motivo

# NO CORREN

Retiros para las próximas reuniones:

HIPODROMO CHILE

4ª Carrera (9) Mondain y (13) Robin  
5ª Carrera (8) Mandil  
8ª Carrera (3) Marcus  
11ª Carrera (8) Pibeta

CLUB HIPICO

Carrera "A" (1) El Aventurero  
1ª Carrera (15) Tevito  
2ª Carrera (2) El Colorado  
6ª Carrera (5) Glaciar  
Además es probable que no participen en la 8ª Carrera los potrillos Don Corleone y Fox Sir, por estar en tratos de venta.

# PIDEN EXPULSION DE CUIDADOR CHILENO

LIMA, (ANSA) La expulsión del país del profesional hípico chileno Raúl Arriagada fue solicitada por el sindicato de vareadores hípicos y anexos del Hipódromo de Monterrico.

Según expresa el referido sindicato, Raúl Arriagada ha venido actuando como preparador del stud "Salva" sin contar con la patente respectiva, violando lo establecido por el reglamento de carreras.

do por el reglamento de carreras.

El problema se originó ante una publicación de un diario chileno que atribuía al propietario del stud "Salva", Carlos Moreno, haber dicho que sus caballos eran preparados por el cuidador chileno Raúl Arriagada.

Oficialmente, los ejemplares de dicho stud figuran bajo la prepara-

ción del peruano, J. Estacio.

Esa misma publicación, considerada injuriosa por el sindicato profesional hípico, fue la que imposibilitó que el jinete chileno Desiderio Muñoz actuara en la reunión celebrada en la víspera en la que debía dirigir a "Milton" en el clásico "Bodas de Plata de la Asociación de Propietarios de Caballo de Carrera del Perú".

# Cámara de Diputados

SESION 34 a. ORDINARIA, EN MARTES 28 DE AGOSTO DE 1973

DE 11,45 A 13,51 HORAS

PRESIDENCIA DEL SEÑOR LORCA,  
DON GUSTAVO

SECRETARIO EL SEÑOR GUERRERO, DON RAUL.  
PROSECRETARIO, EL SEÑOR PARGA, DON FERNANDO  
(VERSION OFICIAL)

V.— TEXTO DEL DEBATE

—Se abrió la sesión a las 11 horas 45 minutos.

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente).— En el nombre de Dios y de la Patria, se abre la sesión.  
Se va a dar lectura a la cuenta.  
—El señor PARGA (Prosecretario) da cuenta de los asuntos recibidos en la Secretaría.

1.— PROPOSICION DE LA COMISION INVESTIGADORA DE DENUNCIA SOBRE PRESUNTO FRAUDE ELECTORAL LECTURA DE DOCUMENTO DE LA CUENTA.

El señor MONARES.— Pido la palabra sobre la cuenta, señor Presidente.

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente).— Puede hacer uso de la palabra el señor Monares.

El señor MONARES.— Señor Presidente, quisiera solicitar de la Mesa que se diera lectura al oficio que envió la Comisión encargada de estudiar el presunto fraude electoral, en que solicito el apoyo de todos los sectores políticos para la aprobación de un proyecto que está pendiente en la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia.

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente).— ¿Habrá acuerdo para darle lectura?

Acordado.

El señor QUINTANA. ¿Cómo señor Presidente?

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente).— Se va a dar lectura a un documento, señor Diputado.

El señor Secretario va a dar lectura al oficio.

El señor GUERRERO, don Raul (Secretario).— Santiago, 27 de agosto de 1973.

La Comisión Especial Investigadora encargada de conocer los antecedentes relacionados con presuntos fraudes electorales que se habrían cometido en las elecciones parlamentarias de 1973, durante el estudio de los antecedentes respecto de la investigación que efectúa a requerimiento de la Corporación, y sin que hasta el momento haya llegado a conclusiones del trabajo que le ha sido encomendado, estimó oportuno como una medida de emergencia, recomendar el pronto despacho del proyecto de ley, de origen en una moción, del señor Alessandri, don Gustavo, que modifica la Ley General de Elecciones, pendiente en la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia y solicitar, a su vez, a los Comités Parlamentarios de la Corporación que asimismo, consideren la posibilidad de prestarle su apoyo con el objeto de que se materialice a la brevedad en una disposición legal que ampare las posibilidades de comisiones de fraudes electorales.

Acordó propiciar esta idea en atención a que, por la materia que investiga solamente podrá estar en condiciones de aprobar conclusiones en un periodo más largo de tiempo y, además, compartir los planteamientos hechos en su seno por el señor Director de Registro Electoral, en cuanto a buscar de inmediato una acción que devuelva la necesaria confianza de la ciudadanía en el proceso electoral.

Lo que tengo a honra poner en conocimiento de Vuestra Excelencia.  
Dios guarde a Vuestra Excelencia.  
Firmado: Enrique Krauss, Riquelme, Presidente de la Comisión Luis Pinto Leighton, Secretario de Comisiones.

El señor KRAUSS.— Pido la palabra, señor Presidente. Un minuto.

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente).— ¿Habrá acuerdo para proceder en la forma?

El señor QUINTANA.—

El señor KRAUSS.— Solicito un minuto, señor Presidente.

El señor QUINTANA.— Pido la palabra.

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente).— ¿Habrá acuerdo para conceder la palabra al señor Krauss?

El señor ANDRADE.— Y al señor Quintana.

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente).— Y al señor Quintana?

Acordado.

¿Por cuántos minutos sería?

El señor KRAUSS.— Un minuto, señor Presidente.

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente).— Tiene la palabra el señor Krauss.

El señor KRAUSS.— Señor Presidente, la Cámara ha escuchado la proposición que ha hecho la Comisión por ella designada para investigar supuestos fraudes electorales.

La Comisión, con la participación, y el concurso de miembros de los distintos partidos, políticos, ha estado efectuando un trabajo bastante complejo. Yo diría que, sin arribar a conclusiones definitivas sobre el particular, porque ellas, naturalmente no han sido votadas, el ánimo que existe en la Comisión es que el mecanismo electoral y administrativo chileno, adolece de defectos que podrían posibilitar la creación de anomalías las que si existiese dolo, evidentemente que podría no constituir fraude.

La Comisión no ha arribado a conclusión definitiva alguna sobre el particular; pero si, tiene la conciencia de que es necesario rectificar y enmendar la legislación electoral, chilena y eventualmente, introducir modificaciones en el sistema administrativo que la regula.

Atendida la urgencia que existe por crear un mecanismo de emergencia, en la última sesión verificada por ella, la Comisión acordó dirigirse a la Cámara, a través del Presidente, y de la totalidad de los Comités Parlamentarios, para solicitarle que despache rápidamente un proyecto de ley que actualmente está pendiente en la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia, de que es autor el Diputado señor Gustavo Alessandri, que establece un sistema de entintado con tinta indeleble en los actos electorales, con el objeto de precaver la doble votación.

Ese proyecto de ley, que está pendiente, no constituye, evidentemente, una solución definitiva, pero, si de emergencia, ante la necesidad de establecer un mecanismo que precava la comisión de fraudes electorales.

Por tal razón, solicitamos de la Honorable Cámara, que establezca un plazo, hasta el próximo martes, a la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia, para despachar esta iniciativa y en seguida, que este proyecto sea discutido y despachado por la Cámara de Diputados en la primera sesión ordinaria que celebre en la próxima semana.

Esa sería la proposición concreta que quisiéramos formular, señor Presidente.

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente).— Tiene la palabra el señor Quintana.

El señor QUINTANA.— Señor Presidente, de las palabras del señor Krauss se desprende que, hasta este momento, esta Comisión que investiga un presunto fraude electoral, no ha llegado a ninguna conclusión definitiva, en su trabajo, mucho menos ha podido, hasta la fecha siquiera acreditar la posibilidad real de la comisión de un fraude.

Evidentemente, el trabajo no está terminado; evidentemente también, existen las posibilidades reales de que se cometan algunas infracciones; pero lo cierto es que, como se ha demostrado en la Comisión, estas posibilidades vienen desde antiguo.

Si la Honorable Cámara recuerda, la denuncia partió en relación a las elecciones parlamentarias del año 1973, y la verdad es que los trabajos realizados en esta Comisión demuestran que la posibilidad viene desde mucho tiempo atrás. Lo serio, lo responsable es enfrentar el problema en su conjunto, no con reformas parciales o de parche. La verdad es que en la sesión de la Comisión en que se aprobó esta sugerencia para entregarla a la Sala de la Honorable Cámara, nosotros no estuvimos presentes. Seguramente se realizó un día jueves, después de un feriado en que, existía por lo menos el compromiso verbal de no llamar a reunión de la Comisión. Por lo mismo, nosotros queremos manifestar aquí que lo que procede es esperar el término del trabajo de la Comisión. Por lo demás, el plazo de 60 días que le fijara esta Cámara está pronto a agotarse.

En definitiva, nuestra posición es rechazar la petición de la Comisión que estudia este presunto fraude electoral, porque, en nuestro concepto, carece de seriedad. El señor PEREZ (Don Arturo).— Pido la palabra. El señor PEREZ DE ARCE.— Pido la palabra. El señor KRAUSS.— ¿Me permite una interrupción, por favor? El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente).— Solamente estaban autorizados los dos tiempos que acaban de terminar, el del señor Krauss y el del señor Quintana. ¿Habrá acuerdo para que hablarán también el señor Pérez, don Arturo, el señor De la Fuente, el señor Pérez de Arce,...

El señor QUINTANA.— Hasta ahí, no más.

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente).— el señor Otero?

El señor QUINTANA.— No, me opongo, señor Presidente.

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente).— No hay acuerdo.

¿Habrá acuerdo de la Sala para aceptar la sugerencia del señor Krauss en orden a fijarle un plazo a la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia para que informe sobre el proyecto del Diputado señor Alessandri y para tratar este proyecto en la primera sesión de la próxima semana?

El señor PEREZ (don Arturo).— No hay acuerdo.

El señor QUINTANA.— No hay acuerdo.

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente).— No hay acuerdo.

2.— CALIFICACION DE URGENCIAS.

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente).— Su Excelencia el Presidente de la República ha hecho presente la urgencia para el despacho de los siguientes proyectos:

1) El que suplementa diversos ítem de la Ley de Presupuestos de la nación para el año 1973;

2) El que crea el Fondo de Bienestar Social de los Trabajadores;

3) El que establece normas sobre pronuntarios penales (observaciones);

4) El que beneficia a doña Lina Rmedlinger Vega viuda de Salas;

5) El que modifica el Código Civil en lo relativo al consentimiento que debe expresarse para que puedan contraer matrimonio los menores de 21 años de edad.

Si le parece a la Sala y no se pide otra calificación, declarará calificadas de "simples" estas manifestaciones de urgencia.

Acordado.

3.— AMPLIACION DE ATRIBUCIONES A COMISION ESPECIAL QUE ESTUDIA DEBATE NACIONAL DE EDUCACION 1973 Y REFORMA DEL SISTEMA EDUCACIONAL.

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente).— La Comisión Especial encargada de conocer antecedentes sobre el debate nacional de educación, 1973 y la reforma educacional del país, solicita la ampliación de sus atribuciones, con el objeto de poder tomar acuerdos, adoptar resoluciones y proponer conclusiones, las que, sometidas a la consideración de la Sala y aprobadas por ella, representen el pensamiento de la Corporación acerca del debate nacional de educación y la reforma del sistema educacional chileno. Si le parece a la Sala, así se procederá.

Acordado.

4.— COMISION ESPECIAL ENCARGADA DE CONOCER DE LA ACUSACION CONSTITUCIONAL DEDUCIDA CONTRA EL INTENDENTE DE CONCEPCION, SEÑOR FERNANDO ALVAREZ CASTILLO.

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente).— En conformidad con lo dispuesto en la atribución primera del artículo 39 de la Constitución Política de la República, y lo establecido en el artículo

262 del Reglamento Interior de la Corporación, corresponde proceder al sorteo de los cinco miembros que integrarán la Comisión encargada de conocer de la proposición de acusación constitucional deducida por once señores Diputados en contra del señor Intendente de la provincia de Concepción, don Fernando Alvarez Castillo.

El señor Secretario efectuará el sorteo.

El señor GUERRERO, don Raul (Secretario).— En virtud de las disposiciones constitucionales y reglamentarias vigentes, corresponde excluir del sorteo a los señores Diputados que se indican, por las causales que en cada caso se señalan:

Por haber firmado el libelo acusatorio: los señores Gamboa, N° 50; King, N° 67; Larre, N° 70; Ortúzar, N° 95; Ossa, N° 96; Otero, N° 97; Romero, N° 120; Schott, N° 131; Suárez, N° 136; Vega, N° 143; Yuseff, N° 148.

Por formar parte de la Mesa Directiva de la Corporación, el señor Pareto, N° 101, el señor Lorca, don Gustavo N° 75, el señor Muñoz, don Roberto, N° 89.

Por encontrarse con permiso constitucional: el señor Barberis, N° 21, el señor Hagel, N° 60; la señora Marin, doña Gladys, N° 80; el señor Rodríguez, don Manuel, N° 116.

Por encontrarse suspendido de su cargo, en virtud de lo dispuesto en el artículo 35 de la Carta Fundamental, el señor Núñez, N° 91.

Efectuado el sorteo en la forma prescrita por el Reglamento, resultaron designados para integrar la Comisión que deberá informar esta acusación los señores Diputados que en la lista por orden alfabético tienen los números 88, 146, 17, 93 y 58.

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente).— En consecuencia, quedan designados para integrar dicha Comisión los Diputados señores Moya, Viciani, Arnello, Olivares y Guastavino.

Hablan varios señores Diputados a la vez

El señor ARNELLO.— no esté tan seguro, que Olivares va a estar más de acuerdo conmigo que con usted.

Hablan varios señores Diputados a la vez

El señor ARNELLO.— ah, con Olivares, vamos a hacer la Comisión "nacional-socialista".

Risas

5.— PREFERENCIA PARA DESPACHAR PROYECTO

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente).— Se ha hecho presente a la Mesa que habría acuerdo de todos los Comités para eximir del trámite de Comisión y tratar de inmediato el proyecto del Ejecutivo por el que se reincorpora al servicio activo del Cuerpo de Carabineros

de Chile, al señor Luis Antonio Alvarez Carreño.

¿Habrá acuerdo de la Sala?

Varios señores DIPUTADOS.— No.

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente).— No hay acuerdo.

ORDEN DEL DIA

6.— REALIZACION DE CARRERAS HIPICAS EXTRAORDINARIAS EN BENEFICIO DE LA FEDERACION ATLETICA DE CHILE. TERCER TRAMITE CONSTITUCIONAL.

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente).— En la Tabla del Orden del Día, corresponde despachar, en tercer trámite constitucional, en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 289 del Reglamento, las modificaciones introducidas por el Honorable Senado al proyecto que autoriza la celebración de carreras hipicas extraordinarias cuyo producto líquido total será en beneficio de la Federación Atlética de Chile.

Las modificaciones, que figuran en el boletín N° 121-73-S, son las siguientes: ARTICULO UNICO.

Ha pasado a ser artículo 1° reemplazado por el que se indica a continuación:

Artículo 1°.— La Sociedad Hipódromo Chile y el Club Hípico de Santiago realizarán, cada uno de ellos, dos reuniones extraordinarias de carreras durante 1973.

Asimismo, el Valparaíso Sporting Club llevará a efecto una reunión extraordinaria durante el primer trimestre de 1974.

En el evento de que por carecer de fecha disponible, uno de los hipódromos de Santiago no pueda realizar alguna de las reuniones a que se refiere el inciso primero, esta podrá ser efectuada por el otro.

A continuación, ha consultado como artículos 2°, 3°, 4° y 5°, los siguientes nuevos.

Artículo 2°.— El producto líquido de una de dichas reuniones extraordinarias que se efectúen en cada hipódromo de Santiago y de la carrera que se verificará en el Valparaíso Sporting Club, se entregará a la Federación Atlética de Chile con el fin de que ésta financie la organización del Campeonato Sudamericano de Atletismo que se llevará a efecto en Santiago de Chile en el mes de octubre de 1973.

El producto líquido de las dos reuniones hipicas restantes se distribuirá en la siguiente forma:

a) Un 85% para el Consejo Local de Deportes de Castro, el que deberá entregarlo a la Asociación de Fútbol de dicha ciudad con el fin de que aquella solvente los gastos que demandará la realización del Campeonato Nacional de Fútbol Amateur, que se celebrará en Castro en el mes de enero de 1974.

b) Un 10% para el Consejo Local de Deportes de Ancud, que deberá entregarlo a la Asociación de Béisbol de dicha ciudad con el objeto de que aquella financie la realización del Campeonato Nacional de Béisbol Juvenil, que se verificará en Ancud y

c) Un 5% para el mismo Consejo Local de Deportes de Ancud, el que deberá invertirlos en el alhajamiento del Gimnasio Techado de la referida ciudad.

Tanto la Asociación de Béisbol como el Consejo Local de Deportes de Ancud deberán destinar parte de los señalados recursos a la adquisición de implementos deportivos.

Los recursos derivados de las reuniones hipicas señaladas en el artículo anterior, serán remesados directamente a los beneficiarios por las gerencias de los hipódromos.

Artículo 3°.— La Agencia del Banco Central de Chile en Castro otorgará con la debida oportunidad las divisas para importar los elementos destinados al alhajamiento de los recintos en que se celebrarán los eventos deportivos mencionados en el inciso segundo del artículo anterior.

Artículo 4º — Los integrantes de las delegaciones deportivas que concurrirán al Campeonato Sudamericano de Atletismo que se celebrará en Chile en octubre de 1973...

La Federación Atletica de Chile certificará la calidad de integrante de las respectivas delegaciones.

Artículo 5º — Las reuniones extraordinarias de carreras hípicas que se verifiquen en los hipódromos del país...

No obstante lo anterior en ningún caso podrán realizarse en una misma ciudad más de tres reuniones de carreras hípicas...

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente) — En discusión la primera modificación...

El señor GARAY — ¿Por qué no votamos en conjunto...

El señor GUERRERO, don Raúl (Secretario) — El Senado propone que el artículo único de la Cámara...

Artículo 1º — La Sociedad Hipódromo Chile y el Club Hípico de Santiago realizarán cada uno de ellos dos reuniones extraordinarias...

Asimismo, el Valparaíso Sporting Club llevará a efecto una reunión extraordinaria durante el primer trimestre de 1974.

En el evento de que por carecer de fecha disponible, uno de los hipódromos de Santiago no pueda realizar alguna de las reuniones...

El señor GARAY — Pido la palabra.

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente) — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor GARAY — Señor Presidente, podríamos votar en conjunto las modificaciones del Senado...

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente) — ¿Habrá acuerdo de la Sala para discutir y votar en un solo acto las modificaciones del Senado?

En discusión todas las modificaciones.

Ofrezco la palabra. Cerrado el debate. En votación.

Efectuada la votación en forma económica, no hubo quorum.

El señor GUERRERO, don Raúl (Secretario) — Han votado 27 señores Diputados.

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente) — No hay quorum. Se va a repetir la votación.

Repetida la votación en forma económica, no hubo quorum.

El señor GUERRERO, don Raúl (Secretario) — Han votado 28 señores Diputados.

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente) — No hay quorum. Se va a repetir la votación por el sistema de pie y sentados.

Efectuada la votación en forma económica, por el sistema de pie y sentados no hubo quorum.

El señor GUERRERO, don Raúl (Secretario) — Han votado 29 señores Diputados.

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente) — Se va a llamar por dos minutos a los señores Diputados.

Transcurridos dos minutos.

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente) — Continúa la sesión.

Si le parece a la Cámara, se tomará la votación en forma económica.

Acordado. Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 32 votos.

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente) — Aprobadas las modificaciones del Honorable Senado.

Terminada la discusión del proyecto.

7. CREACION DEL MINISTERIO DE LA FAMILIA. INSISTENCIAS DEL SENADO.

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente) — Corresponde tratar las insistencias del Honorable Senado al proyecto que crea el Ministerio de la Familia y Desarrollo Social.

El proyecto se encuentra en quinto trámite constitucional. Las insistencias del Senado con sus modificaciones están contenidas en el boln N° 625-71-S. bis.

La Cámara había rechazado en el tercer trámite la totalidad de las modificaciones del Senado, publicadas en la versión de la sesión 29a, del 13 de marzo de 1973.

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente) — Señores Diputados, en el tercer trámite, se discutieron y votaron en un solo acto todas las modificaciones del Senado.

Solicito el acuerdo de la Sala para proceder en igual forma.

El señor MONARES — No, Presidente.

La señorita SAAVEDRA (doña Wilna) — No señor Presidente.

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente) — No hay acuerdo.

En discusión la primera insistencia del Senado, contenida en el artículo 1º. El Senado ha suprimido las expresiones "y Desarrollo Social" e "y de desarrollo social".

En discusión.

La señorita SAAVEDRA (doña Wilna) — Pido la palabra.

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente) — Tiene la palabra la señorita Wilma Saavedra.

La señorita SAAVEDRA (doña Wilna) — Señor Presidente es solamente para decir que nosotros vamos a insistir en el criterio primitivo de la Cámara...

Nosotros fundamentamos claramente porque creíamos que era oportuna la creación de este Ministerio con este sentido amplio. Hemos estudiado nuevamente el proyecto...

El señor MONCKEBERG — Pido la palabra.

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente) — Tiene la palabra el Diputado señor Monckeberg.

El señor MONCKEBERG — Señor Presidente, el Partido Nacional en todo momento se ha interesado por este Ministerio.

Fue así como, después de estudiar el Mensaje que había enviado el Ejecutivo, lo rechazó de plano, por ser proyecto que no venía en buena forma...

Para un mejor estudio de este nuevo Ministerio, formamos una Subcomisión, en la que estaban representados los Diputados de gobierno por el Subsecretario señor Viera Gallo...

El señor GUERRERO, don Raúl (Secretario) — Han votado 29 señores Diputados.

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente) — Se va a llamar por dos minutos a los señores Diputados.

Transcurridos dos minutos.

modificaciones de forma, pero no de fondo.

En este momento, nosotros, después de estudiarlo en intensidad, con los Diputados demócratacristianos, vamos a apoyar la mayoría de las modificaciones que hizo el Senado.

Nada más señor Presidente. El señor PEREZ (don Arturo) — Pido la palabra.

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente) — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor PEREZ (don Arturo) — Señor Presidente,

sencillamente es para anunciar los votos favorables del Partido Socialista, y creo de la Unidad Popular en su conjunto, a la forma de redacción que le ha dado al proyecto la Cámara...

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente) — Ofrezco la palabra.

La señorita Rojas (doña Wilma) — Pido la palabra.

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente) — Tiene la palabra Su Señoría.

La señorita ROJAS (doña Wilma) — Señor Presidente, en nombre de los parlamentarios comunistas, vamos a concordar, en que, en este día la Cámara debe despachar el proyecto del Ministerio de la Familia...

Nada más.

Concedo una interrupción al Diputado señor Atencio.

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente) — Puede hacer uso de la palabra el señor Atencio.

El señor ATENCIO — Señor Presidente, naturalmente el proyecto que conoce la Cámara...

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente) — Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra. Cerrado el debate.

En votación.

Si le parece a la Cámara se acordará insistir en el criterio de la Cámara.

Acordado.

En discusión la insistencia del Senado al inciso 1º del artículo 2º.

El Senado insiste en la redacción que dio a esta disposición.

El señor PEREZ (don Arturo) — Pido la palabra.

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente) — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor PEREZ (don Arturo) — Señor Presidente, es simplemente, para anunciar la votación favorable de los socialistas...

El señor KRAUSS — ¿Estamos en discusión general o en quinto trámite señor Presidente?

Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor ATENCIO — Un conjunto de condiciones, decía. Hay colegas a quienes no les agrada el debate en esta materia...

El señor KRAUSS — Cada cosa en su oportunidad.

El señor ATENCIO — Decía que este proyecto establece,

por ejemplo, un conjunto de condiciones que llevan, necesariamente a atender las necesidades más urgentes de nuestro pueblo.

El señor LORCA (Vicepresidente) — La modificación es muy amplia, señor Diputado.

El señor ATENCIO — Si los colegas Diputados, que arrugan el entrecejo cuando nos referimos a esta materia...

Entonces que hay cuestiones que tienen relación con esta materia. De tal modo que nosotros queremos decir, que mientras por una parte hay profesionales, incluso, que en este momento están negando la posibilidad de entregar a los sectores económicamente más modestos de nuestra Patria la atención que le permita por ejemplo tener a sus hijos al margen de enfermedades y otras cosas...

Un señor DIPUTADO — ¡El Diputado Monckeberg!

El señor ATENCIO — El doctor Monckeberg también ha sido un colega que le ha prestado atención, dedicación y estudio a esta iniciativa. Yo diría, entonces que todos los sectores han venido reconociendo que esta es una materia, es una ley, un Mensaje que da una respuesta concreta a una necesidad que existe en el sentido de que nuestro pueblo cuente con un Ministerio que atienda lo que dice relación con la familia...

Solamente he querido decir estas palabras, tal vez un poco desordenadas, porque en el fondo queremos demostrar que a aquellos que están malintencionadamente señalando que el Gobierno de la Unidad Popular no se preocupa de la salud de su pueblo...

Termino haciendo estas aseveraciones, que he creído de fundamental interés.

He dicho, señor Presidente.

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente) — Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra. Cerrado el debate.

En votación.

Si le parece a la Cámara se acordará insistir en el criterio de la Cámara.

Acordado.

En discusión la insistencia del Senado al inciso 1º del artículo 2º.

El Senado insiste en la redacción que dio a esta disposición.

El señor PEREZ (don Arturo) — Pido la palabra.

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente) — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor PEREZ (don Arturo) — Señor Presidente, es simplemente, para anunciar la votación favorable de los socialistas...

Eso es todo, señor Presidente. El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente) — Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate. En votación la insistencia en el criterio de la Cámara.

Si le parece a la Cámara, se acordará no insistir.

Acordado.

En discusión las insistencias del Senado al inciso segundo del artículo 2º.

Ofrezco la palabra. Cerrado el debate.

En votación.

Si le parece a la Cámara se acordará insistir.

Acordado.

La Cámara acuerda insistir. En el inciso tercero el Senado ha insistido en la supresión del vocablo "esencialmente" y en el reemplazo de la palabra "respetando" por "respetándose".

Ofrezco la palabra. Cerrado el debate.

En votación la insistencia en el criterio de la Cámara.

Si le parece a la Cámara se acordará insistir.

La señorita SAAVEDRA (doña Wilma) — No, nosotros no.

Varios señores DIPUTADOS — No.

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente) — Si le parece a la Cámara, se acordará no insistir.

Acordado.

En el inciso cuarto el Senado ha insistido en la supresión de la coma que sigue a la palabra "tales", y en la sustitución de la frase final, que dice "extensión del matrimonio legítimo", por "constitución legal de la familia".

Ofrezco la palabra. Cerrado el debate.

En votación.

Si le parece a la Cámara, se acordará no insistir.

Acordado.

El Senado ha insistido en el inciso quinto, en reemplazar la frase inicial que dice "en todo caso, todo individuo" por "Toda persona", y en la frase final que dice "será considerado integrante de una familia", por "tendrá derecho a los beneficios de la presente ley".

Ofrezco la palabra. Cerrado el debate.

En votación la insistencia en el criterio de la Cámara.

Si le parece a la Cámara, se acordará no insistir.

Acordado.

Yo les rogara a los señores Diputados de cada Comité que están dirigiendo la votación que se sentaran adelante en los primeros asientos...

Acordado.

El N° 7 ha sido refundido con el N° 8, en los siguientes términos: "promover el establecimiento de condiciones para facilitar el desarrollo de una vida familiar digna y humana y colaborar con este propósito, en la formulación de la política habitacional".

En discusión la insistencia del Senado, en esta modificación.

La señorita SAAVEDRA (doña Wilna) — Pido la palabra.

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente) — Tiene la palabra Su Señoría.

La señorita SAAVEDRA (doña Wilna) — Señor Presidente los Diputados de estos bancos vamos a insistir en el criterio de la Cámara...

Acordado.

El N° 3 ha pasado a ser N° 2 como consecuencia de lo anterior.

El N° 4 ha pasado a ser N° 3. En discusión la insistencia del Senado en el N° 3.

Ofrezco la palabra. Cerrado el debate.

En votación la insistencia en el criterio de la Cámara.

Si le parece a la Cámara, se acordará no insistir.

El señor PEREZ (don Arturo) — Pido la palabra.

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente) — ¿Habrá acuerdo para conceder la palabra al señor Pérez?

El señor PEREZ (don Arturo) —

Es sólo para decir que vamos a insistir en el criterio de la Cámara.

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente) — En votación la insistencia en el criterio de la Cámara.

Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 24 votos; por la negativa, 30 votos.

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente) — La Cámara acuerda no insistir.

En discusión la insistencia del Senado en el N° 5.

Ofrezco la palabra. Cerrado el debate.

En votación la insistencia en el criterio de la Cámara.

Si le parece a la Cámara, se acordará no insistir.

Acordado.

¿Habrá acuerdo para discutir y votar en un solo acto la insistencia del Senado en el N° 6?

Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente) — No hay acuerdo.

En discusión la insistencia del Senado en el N° 6.

Ofrezco la palabra. Cerrado el debate.

En votación la insistencia en el criterio de la Cámara.

Si le parece a la Cámara se acordará no insistir.

Acordado.

En discusión del Senado en el N° 6, nuevo.

Ofrezco la palabra. Cerrado el debate.

En votación la insistencia de la Cámara en el rechazo de este número.

Si le parece a la Cámara se acordará no insistir.

Acordado.

Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente) — Es para buscar unanimidad de criterio en las insistencias.

El N° 7 ha sido refundido con el N° 8, en los siguientes términos: "promover el establecimiento de condiciones para facilitar el desarrollo de una vida familiar digna y humana y colaborar con este propósito, en la formulación de la política habitacional".

En discusión la insistencia del Senado, en esta modificación.

La señorita SAAVEDRA (doña Wilna) — Pido la palabra.

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente) — Tiene la palabra Su Señoría.

La señorita SAAVEDRA (doña Wilna) — Señor Presidente los Diputados de estos bancos vamos a insistir en el criterio de la Cámara...

Acordado.

El N° 3 ha pasado a ser N° 2 como consecuencia de lo anterior.

El N° 4 ha pasado a ser N° 3. En discusión la insistencia del Senado en el N° 3.

Ofrezco la palabra. Cerrado el debate.

En votación la insistencia en el criterio de la Cámara.

Si le parece a la Cámara, se acordará no insistir.

El señor PEREZ (don Arturo) — Pido la palabra.

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente) — ¿Habrá acuerdo para conceder la palabra al señor Pérez?

El señor PEREZ (don Arturo) —

Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 35 votos; por la negativa, 24 votos.

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente).— La Cámara acuerda no insistir...

Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 33 votos; por la negativa, 22 votos.

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente).— La Cámara acuerda no insistir...

Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 23 votos; por la negativa, 32 votos.

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente).— Si le parece a la Sala, se acordará no insistir...

Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 32 votos.

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente).— La Cámara acuerda no insistir...

Si le parece a la Sala, se acordará no insistir.

En discusión la insistencia del Senado en el N° 12.

Si le parece a la Sala, se acordará no insistir.

En discusión la insistencia del Senado en el N° 13.

Si le parece a la Sala, se acordará no insistir.

En discusión la insistencia del Senado en el N° 14, que ha pasado a ser 13, redactado en los términos que se indican en el Boletín comparado.

La señorita SAAVEDRA (doña Wilna).— Pido la palabra.

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

La señorita SAAVEDRA (doña Wilna).— Señor Presidente, en realidad, los Diputados de estos bancos vamos a aprobar la modificación del Senado...

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente).— Señor Presidente, quedo su disposición.

mujer dueña de casa a un régimen de seguridad social. Esta petición ha sido formulada por la Democracia Cristiana.

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente).— Ofrezco la palabra.

En votación la insistencia en el criterio de la Cámara.

Si le parece a la Sala se acordará no insistir.

En discusión la insistencia del Senado en el N° 15, que ha pasado a ser 14, redactado en los términos que se indican en el Boletín comparado.

En votación la insistencia en el criterio de la Cámara.

Si le parece a la Sala, se acordará no insistir.

En discusión la insistencia del Senado en el rechazo del inciso final del artículo 3°.

En votación la insistencia en el criterio de la Cámara.

Si le parece a la Sala, se acordará no insistir.

En discusión la insistencia del Senado en el encabezamiento y en el N° 1 del artículo 4°.

En votación la insistencia en el criterio de la Cámara.

Si le parece a la Sala, se acordará no insistir.

En discusión la insistencia del Senado en el N° 5.

En votación la insistencia en el criterio de la Cámara.

Si le parece a la Sala, se acordará no insistir.

La señorita SAAVEDRA.—¿Y la letra b)?

La señorita SAAVEDRA.—Estamos con el Senado.

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente).— Si le parece a la Cámara, se acordará no insistir.

Si le parece a la Cámara, se aprobará el cambio de ubicación establecido en el número anterior, el 4, que pasa a ser N° 8 del artículo 3°.

En discusión las insistencias del Senado en el artículo 5°.

En votación la insistencia en el criterio de la Cámara.

El señor MONARES.—Por letras, señor Presidente.

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente).— No hay acuerdo.

En discusión la insistencia del Senado en la letra b).

En votación la insistencia en el criterio de la Cámara.

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente).— La Cámara acuerda no insistir.

En discusión la insistencia del Senado en la letra c).

En votación la insistencia en el criterio de la Cámara.

Si le parece a la Sala, se acordará no insistir.

En discusión la insistencia del Senado en el rechazo de la letra e).

En votación la insistencia en el criterio de la Cámara.

Si le parece a la Sala, se acordará no insistir.

En discusión la insistencia del Senado en sus modificaciones al artículo 6°.

Si le parece a la Sala, se acordará no insistir.

En discusión la insistencia del Senado en sus modificaciones al artículo 7°.

Si le parece a la Cámara, se votarán en conjunto.

En votación la insistencia en el criterio de la Cámara.

Si le parece a la Sala se acordará no insistir.

En discusión la insistencia del Senado en sus modificaciones al artículo 8°.

El señor PEREZ (don Arturo).— Pido la palabra.

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor PEREZ (don Arturo).— Quiero hacer indicación para que se voten en conjunto las insistencias desde el artículo 8° al 18, inclusive.

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente).— Se propone a la Mesa votar en conjunto las insistencias desde el artículo 8° al 18, inclusive.

¿Habrá acuerdo?

En votación la insistencia del Senado en el encabezamiento del artículo 19, y que se refiere a su encabezamiento.

El señor PEREZ (don Arturo).— Pido la palabra.

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor PEREZ (don Arturo).— Quiero solicitar la división de la votación, inciso por inciso, el artículo 19, por cuanto los Diputados socialistas y en general, los de la Unidad Popular, vamos a votar en forma distinta, algunos con el criterio de la Cámara y otros con el del Senado.

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente).— Así se hace, señor Diputado. La Mesa lo va a poner en votación por separado.

En discusión la insistencia del Senado en el encabezamiento del artículo 19.

(Vicepresidente).— La Cámara acuerda no insistir.

En votación la insistencia en el criterio de la Cámara.

—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 22 votos; por la negativa, 35 votos.

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente).— La Cámara acuerda no insistir.

En votación la insistencia en el criterio de la Cámara.

—Efectuada la votación en forma económica dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 20 votos; por la negativa, 34 votos.

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente).— La Cámara acuerda no insistir.

En votación la insistencia en el criterio de la Cámara.

—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 24 votos; por la negativa, 32 votos.

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente).— La Cámara acuerda no insistir.

En votación la insistencia en el criterio de la Cámara.

—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 32 votos; por la negativa, 19 votos.

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente).— La Cámara acuerda no insistir.

En votación la insistencia en el criterio de la Cámara.

—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 22 votos; por la negativa, 34 votos.

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente).— Continúa la sesión.

Señores Diputados, vamos a tener que rever la votación de la letra d) del artículo 5°.

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente).— Solicito la venia de la Sala para que pueda intervenir la señorita Saavedra.

La señorita SAAVEDRA (doña Wilna).— Señor Presidente, entiendo la inquietud de la Mesa, en el sentido de que tendría que haber coordinación o relación entre la letra d) del artículo 5° y el N° 11 del artículo 10°.

En la letra d) del artículo 5° se habla de "Dirección de Organizaciones Comunitarias" y en el N° 11 del artículo 10° "Dirección de Desarrollo Social".

Nosotros habíamos insistido en lo de "Desarrollo Social", porque el artículo 1° dice "Ministerio de la Familia y de Desarrollo Social".

Debe haber coordinación. A través del veto, es conveniente que el Ejecutivo lo arregle; de otra manera va a quedar siempre una discordancia.

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente).— Perfecto. Me parece muy bien. Quedará constancia para los efectos correspondientes. Me parece muy oportuno.

En discusión la insistencia del Senado en el N° 4 del artículo 19.

En votación la insistencia en el criterio de la Cámara.

—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 24 votos; por la negativa, 32 votos.

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente).— La Cámara acuerda no insistir.

En votación la insistencia en el criterio de la Cámara.

—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 32 votos; por la negativa, 24 votos.

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente).— La Cámara acuerda no insistir.

En votación la insistencia en el criterio de la Cámara.

—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 32 votos; por la negativa, 24 votos.

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente).— La Cámara acuerda no insistir.

En votación la insistencia en el criterio de la Cámara.

Estamos en el artículo 20. El señor MONCKEBERG — Pero es disposición nueva.

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente). — Para insistir en la supresión, señor Diputado, tendría que haber habido dos tercios; no los hubo.

Está en discusión la insistencia del Senado al artículo 20.

Hay una indicación previa, de los Comités Socialista y Comunista, para tratar en un solo acto las insistencias del Senado desde el artículo 20 hasta el 42, inclusive.

El señor MONCKEBERG — Artículos 20, y 21 y 23. Hasta ahí no más.

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente). — Artículos 20, 21 y 23 en conjunto. ¿Habrá acuerdo?

Acordado

En discusión las insistencias del Senado a los artículos 20, 21 y 23.

El señor MONCKEBERG — No, señor Presidente. Por artículo.

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente). — Ruego a los señores Diputados que están dirigiendo las votaciones de los diferentes Comités, que se pongan de acuerdo.

El señor VERGARA. — Comprendemos que Su Señoría quiera andar rápido; pero no tanto.

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente). — Bueno, ¿hay acuerdo para tratar en conjunto las insistencias del Senado a los artículos 20, 21 y 23?

El señor MONCKEBERG — No hay acuerdo.

El señor VERGARA — No hay acuerdo.

— Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente). — Eso es lo que propusieron ustedes, señores Diputados.

En discusión las insistencias del Senado en el artículo 20.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra. Cerrado el debate.

En votación la insistencia en el criterio de la Cámara.

Si le parece a la Sala, se acordará no insistir.

Acordado

En discusión la insistencia del Senado, en el rechazo del artículo 21.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra. Cerrado el debate.

En votación la insistencia en el criterio de la Cámara.

— Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 30 votos; por la negativa, 25 votos.

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente). — La Cámara acuerda no insistir.

En discusión la insistencia del Senado en el rechazo del artículo 22.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra. Cerrado el debate.

En votación la insistencia en el criterio de la Cámara.

— Durante la votación:

— Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente). — Señores Diputados, para simplificar la votación, los Comités de la Unidad Popular, están de acuerdo con el criterio del Senado hasta el artículo 42. ¿Por qué no simplificamos la votación? Sus señorías están de acuerdo, votemos las insistencias en conjunto.

El señor MONCKEBERG — Todavía no.

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente). — Bueno, se aprobaría la insistencia del Senado en el rechazo del artículo 22. O sea, la Cámara acordaría no insistir en su criterio.

Acordado.

La Cámara acuerda no insistir. De todas maneras no hay ley.

En discusión la insistencia del Senado en el artículo 23.

El señor TEJEDA — Hasta el 42 concordamos con el Senado.

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente). — Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación la insistencia en el criterio de la Cámara.

Si le parece a la Sala, se acordará no insistir.

Acordado.

En discusión la insistencia del Senado en el artículo 24, que ha pasado a ser 13, con las modificaciones que se indican. Los dos incisos.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra. Cerrado el debate.

En votación la insistencia en el criterio de la Cámara.

Si le parece a la Sala se acordará no insistir.

Acordado.

En discusión la insistencia del Senado en el artículo 25. Hay dos modificaciones. Si le parece a la Cámara se discutirán y votarán en conjunto.

En votación la insistencia en el criterio de la Cámara.

Si le parece a la Sala se acordará no insistir.

Acordado.

En votación la insistencia en el criterio de la Cámara.

Si le parece a la Sala, se acordará no insistir.

Acordado.

En discusión la insistencia del Senado en el rechazo del artículo 26.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra. Cerrado el debate.

En votación la insistencia en el criterio de la Cámara.

Si le parece a la Sala, se acordará no insistir.

Acordado.

En discusión la insistencia del Senado en las modificaciones al artículo 27, que ha pasado a ser artículo 15, sustituido por el que figura en el boletín.

El señor MONCKEBERG — No insistir.

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente). — Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra. Cerrado el debate.

En votación la insistencia en el criterio de la Cámara.

Si le parece a la Sala, se acordará no insistir.

Acordado.

En discusión la insistencia del Senado en el rechazo del artículo 28.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra. Cerrado el debate.

En votación la insistencia en el criterio de la Cámara.

Si le parece a la Sala se acordará no insistir.

Acordado.

En discusión la insistencia del Senado en el rechazo del artículo 29, que ha pasado a ser artículo 16, reemplazado por el que figura en el boletín.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra. Cerrado el debate.

En votación la insistencia en el criterio de la Cámara.

Si le parece a la Sala se acordará no insistir.

Acordado.

En discusión la insistencia del Senado en la modificación del artículo 29, que ha pasado a ser artículo 16, reemplazado por el que figura en el boletín.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra. Cerrado el debate.

En votación la insistencia en el criterio de la Cámara.

Si le parece a la Sala se acordará no insistir.

Acordado.

Corresponde discutir las insistencias del Senado en el rechazo de los artículos 30, 31 y 32. Están rechazados de todas maneras, así es que si le parece a la Cámara, se acordará.

La señorita SAAVEDRA (doña Wilna). — Señor Presidente, nosotros estamos de acuerdo en aceptar el criterio de la Cámara en los artículos 30, 31 y 32.

En el artículo 33.

El señor MONCKEBERG —

Todavía no llegamos a ese artículo.

La señorita SAAVEDRA (Doña Wilna). — Perdón. Entonces, aceptamos el criterio del Senado.

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente). — ¿Están con el criterio del Senado?

Si le parece a la Cámara, se acordará no insistir en la mantención de los tres artículos 30, 31 y 32.

Acordado.

En discusión la insistencia del Senado en la modificación del artículo 33, que ha pasado a ser artículo 17, reemplazado por el que figura en el boletín.

Ofrezco la palabra.

La señorita SAAVEDRA, (Doña Wilna). — Pido la palabra.

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente). — Tiene la palabra la señorita Saavedra.

La señorita SAAVEDRA (doña Wilna). — Señor Presidente en el artículo 33 queremos mantener el criterio de la Cámara, porque una de las grandes observaciones que le hicimos al primitivo proyecto del Gobierno era que en ninguna parte se veía verdadera participación de la familia y de la comunidad. De tal manera que vamos a insistir, porque en este artículo y en el que sigue está considerada la idea de participación de la base de manera que vamos a insistir en el criterio de la Cámara.

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente). — Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra. Cerrado el debate.

En votación la insistencia en el criterio de la Cámara.

— Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 31 votos; por la negativa, 24 votos.

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente). — La Cámara acuerda no insistir.

En discusión la insistencia del Senado en el rechazo del artículo 36.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra. Cerrado el debate.

En votación la insistencia en el criterio de la Cámara.

— Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 27 votos; por la negativa, 25 votos.

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente). — Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra. Cerrado el debate.

En votación la insistencia en el criterio de la Cámara.

— Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 31 votos; por la negativa, 24 votos.

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente). — La Cámara acuerda no insistir.

En discusión la insistencia del Senado en el rechazo del artículo 37.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra. Cerrado el debate.

En votación la insistencia en el criterio de la Cámara.

— Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 29 votos; por la negativa, 26 votos.

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente). — La Cámara acuerda no insistir.

En discusión la insistencia del Senado en el rechazo del artículo 38.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra. Cerrado el debate.

En votación la insistencia en el criterio de la Cámara.

— Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 29 votos; por la negativa, 28 votos.

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente). — La Cámara acuerda no insistir.

En discusión la insistencia del Senado en el rechazo del artículo 39, que ha pasado a ser artículo 18, sustituido por el que figura en el boletín.

El señor MONCKEBERG. — Pido la palabra.

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente). — Tiene la palabra el señor Monckeberg.

El señor MONCKEBERG. — Podría votarse en un sólo bloque, del 39 al 43.

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente). — ¿Habrá acuerdo?

El señor PEREZ (don Arturo). — Hasta el artículo 42, inclusive.

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente). — Se propone hasta el artículo 42, inclusive.

Acordado.

En discusión la insistencia del Senado en la modificación de los artículos 39, 40, 41 y 42.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra. Cerrado el debate.

En votación la insistencia en el criterio de la Cámara.

— Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 31 votos; por la negativa, 28 votos.

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente). — La Cámara acuerda no insistir.

En discusión la insistencia del Senado en el rechazo del artículo 43.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra. Cerrado el debate.

En votación la insistencia en el criterio de la Cámara.

— Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 31 votos; por la negativa, 28 votos.

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente). — La Cámara acuerda no insistir.

En discusión la insistencia del Senado en el rechazo del artículo 43.

La señorita SAAVEDRA (doña Wilna). — Pido la palabra.

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente). — Tiene la palabra la señorita Saavedra.

La señorita SAAVEDRA (doña Wilna). — Señor Presidente, estamos de acuerdo con el criterio del Senado, de manera que vamos a votar por la no insistencia.

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente). — Eso es en el primer y segundo trámites, pero en esta instancia de la tramitación del proyecto de ley hay que pronunciarse en uno u otro sentido. Por eso, la Mesa propuesta no insistir.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra. Cerrado el debate.

En votación, la insistencia en el criterio de la Cámara.

— Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 30 votos; por la negativa, 23 votos.

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente). — La Cámara acuerda no insistir.

En discusión la insistencia del Senado en el rechazo del artículo 36.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra. Cerrado el debate.

En votación, la insistencia en el criterio de la Cámara.

— Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 27 votos; por la negativa, 23 votos.

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente). — La Cámara acuerda no insistir.

En discusión la insistencia del Senado en la modificación del artículo 44, que ha pasado a ser artículo 22, sustituido por el que figura en el boletín comparado.

El señor PEREZ (don Arturo). — Pido la palabra.

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente). — Tiene la palabra el señor Pérez.

El señor PEREZ (don Arturo). — Señor Presidente, sólo para pedir que se vote letra por letra. Tengo entendido que ése será el criterio de la Mesa, porque vamos a tener criterios distintos, respecto de cada una de las letras.

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente). — Reglamentariamente no procede.

El señor PEREZ (don Arturo). — ¿Por qué?

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente). — Porque la modificación es una sola y estamos en quinto trámite, de manera que no procede. Se votará toda la modificación.

La señorita SAAVEDRA (doña Wilna). — Pido la palabra.

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente). — Tiene la palabra la señorita Saavedra.

La señorita SAAVEDRA (doña Wilna). — Señor Presidente, para expresar que en todo lo que se refiere al problema de menores, que parte con el artículo 44, vamos a aceptar el criterio del Senado, que lo estudió con bastante acuciosidad y, realmente, creemos que es lo más práctico.

Por lo tanto, anuncio que los votos de la Democracia Cristiana estarán por aprobar el criterio del Senado.

El señor MONCKEBERG. — Pido la palabra.

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente). — Tiene la palabra el señor Monckeberg.

El señor MONCKEBERG. — Señor Presidente, nosotros también vamos a aprobar, en general, todas estas modificaciones a la Ley de Menores, que fuera obra del Senador Raúl Morales. Pensamos que lo hacemos bien, porque estas modificaciones facilitan la aplicación de todas estas disposiciones.

Nada más.

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente). — Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra. Cerrado el debate.

En votación la insistencia en el criterio de la Cámara.

— Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 29 votos; por la negativa, 28 votos.

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente). — No hay acuerdo.

En discusión la insistencia del Senado en el Artículo 47.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra. Cerrado el debate.

En votación la insistencia en el criterio de la Cámara respecto de este artículo.

Si le parece a la Sala, se acordará no insistir.

Acordado.

En discusión la insistencia del Senado en sus modificaciones al artículo 48, que ha pasado a ser 24.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra. Cerrado el debate.

En votación la insistencia en el criterio de la Cámara.

— Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 31 votos; por la negativa, 28 votos.

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente). — La Cámara acuerda no insistir.

En discusión la insistencia del Senado en las modificaciones al artículo 49, que ha pasado a ser artículo 25.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra. Cerrado el debate.

En votación, la insistencia en el criterio de la Cámara.

— Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 31 votos; por la negativa, 28 votos.

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente). — La Cámara acuerda no insistir.

En discusión la insistencia del Senado en el rechazo del artículo 43.

La señorita SAAVEDRA (doña Wilna). — Pido la palabra.

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente). — Tiene la palabra la señorita Saavedra.

La señorita SAAVEDRA (doña Wilna). — Señor Presidente, estamos de acuerdo con el criterio del Senado, de manera que vamos a votar por la no insistencia.

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente). — Eso es en el primer y segundo trámites, pero en esta instancia de la tramitación del proyecto de ley hay que pronunciarse en uno u otro sentido. Por eso, la Mesa propuesta no insistir.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra. Cerrado el debate.

En votación, la insistencia en el criterio de la Cámara.

— Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 30 votos; por la negativa, 23 votos.

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente). — La Cámara acuerda no insistir.

En discusión la insistencia del Senado en el rechazo del artículo 36.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra. Cerrado el debate.

En votación, la insistencia en el criterio de la Cámara.

— Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 27 votos; por la negativa, 23 votos.

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente). — La Cámara acuerda no insistir.

En discusión la insistencia del Senado en la modificación del artículo 44, que ha pasado a ser artículo 22, sustituido por el que figura en el boletín comparado.

El señor PEREZ (don Arturo). — Pido la palabra.

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente). — Tiene la palabra el señor Pérez.

El señor PEREZ (don Arturo). — Señor Presidente, sólo para pedir que se vote letra por letra. Tengo entendido que ése será el criterio de la Mesa, porque vamos a tener criterios distintos, respecto de cada una de las letras.

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente). — Reglamentariamente no procede.

El señor PEREZ (don Arturo). — ¿Por qué?

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente). — Porque la modificación es una sola y estamos en quinto trámite, de manera que no procede. Se votará toda la modificación.

La señorita SAAVEDRA (doña Wilna). — Pido la palabra.

El señor LORCA, don Gustavo (Vicepresidente). — Tiene la palabra la señorita Saavedra.

La señorita SAAVEDRA (doña Wilna). — Señor Presidente, para expresar que en todo lo que se refiere al problema de menores, que parte con el artículo 44, vamos a aceptar el criterio del Senado, que lo estudió con bastante acuciosidad y, realmente, creemos que es lo más práctico.

Por lo tanto, anuncio que los votos de la Democracia Cristiana estarán por aprobar el criterio del Senado.

El señor MONCKEBERG. — Pido la palabra.

El



**6 JUDICIALES Y LEGALES**

**NULA** por extravío Libreta 2808145 Banco del Estado por aviso. A-1-6

**QUINTO** Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Rosa Adela Herrera Palma y Ernesto Jimenez Herrera a Ernesto Eulogio Jesús Jimenez Herrera. A-1-6

**SEGUNDO** Juzgado, concedió posesión efectiva Ramón Gómez Jorquera a María, Jorge, Miguel e Isabel Gomez Vega, sin perjuicio derechos conyuge María Vega. A-1-6

**BANCO** Osorno Central cheque CSA 3385026 E 100 000 orden no pago robo. A-1-6

**SEGUNDO** Juzgado, concedió posesión efectiva Hilda Holcomb Soto a Rodolfo Villalón Holcomb. A-1-6

**CUARTO** Juzgado concedió posesión efectiva Susana del Carmen Espinoza Fuentes a Norma y Patricia Robles Espinoza. A-31-1-6

**CUARTO** Juzgado concedió posesión efectiva Ester del Rosario Peña Peña a heredero testamentario Hugo Lazo Jarpa. A-31-1-6

**TERCER** Juzgado Civil, concedió posesión efectiva Alfonso Coronado Urrutia a Alfonso David Roberto Daniel y María Soledad Coronado Bahamonde, sin perjuicio derechos conyuge Corina Bahamonde Cárdenas Practicare inventario solemne cinco Septiembre dieciséis horas. A-1-6

**TERCER** Juzgado Civil Concedió posesión efectiva Matilde Marusch Mimiza, a Tomás Tafra Marusch. A-1-6

**TERCER** Juzgado Civil Concedió posesión efectiva Rufino Juan Francisco Zelada Córdova, a Rufino Juan Luciano y Rebe Antonia Zelada Revoco, sin perjuicio derechos conyuge Rebeco Revoco Jiménez. A-1-6

**TERCER** Juzgado Civil Concedió posesión efectiva Osvaldo Ambuchi Bustamante a María Angélica y Marcela Alicia Ambuchi Calderón, sin perjuicio derechos conyuge María Alicia Calderon Practicare inventario solemne cuatro Septiembre, dieciséis horas. A-1-6

**TERCER** Juzgado Civil Concedió posesión efectiva Heriberto Salinas Salinas, a Luis Ernesto Elisa del Carmen, Fresia, Eva Raquel, y Abelardo Salinas Tapia, sin perjuicio derecho conyuge Eva Tapia Espinoza. A-1-6

**TERCER** Juzgado Civil Concedió posesión efectiva Ricardo Osvaldo Soto Rodríguez a Lilia Elizabeth, Marina Angélica y Ricardo Octavio Soto Meneses, sin perjuicio derechos conyuge María Lilia Meneses, Practicare inventario solemne tres Septiembre, dieciséis horas. A-1-6

**HABIENDOSE** extraviado libretas N°s 1215337 y 79154 Banco del Estado, perteneciente a Julio H. Miranda Aguirre, quedan nulas por aviso correspondiente. A-1-6

**QUINTO** Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Mario Ernesto Meza Hernández a Fernando y Rolando Meza Hernández. A-1-6

**QUINTO** Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia María Ester Mella Mella a Sonia Ester Molis Mella. A-1-6

**ANTE** Séptimo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, autos CORMU— Humberto Valenzuela, presente Jorge Wong Leal, Vicepresidente Ejecutivo de la Corporación de Mejoramiento Urbano domiciliado en Portugal 351 solicitando notificación de la tasación practicada por la Comisión Tasadora designada en conformidad a la ley, fijándola en E° 117.540.28 sobre inmueble ubicado en Alfredo Rosende N° 920, Rol N° 1311/5 en la comuna de Conchalí del departamento y provincia de Santiago con una superficie aproximada de 9041.56 m<sup>2</sup> y siguientes deslindes y medidas según plano de levantamiento topográfico N° 1414 elaborado por la Institución Expropiante, Norte: en línea N-B con calle Alfredo Rosende y línea C-D con otros propietarios Sur: en línea N-E con otros propietarios Oriente: en línea B-C y D-E con otros propietarios Poniente: en línea N-N con Davinson Primer otrosi, consigna la cantidad de E° 23.508.05 equivalente a la quinta parte del monto de la tasación Segundo otrosi, publicación de avisos Tercer otrosi, documentación previa para giro de cheque Cuarto otrosi, se tenga presente Quinto otrosi se decreta prohibición sobre el inmueble, Sexto otrosi, acredita personería Séptimo otrosi, papel simple, Octavo otrosi, patrocinio y poder Noveno otrosi, notificación por avisos Juzgado proveyó: A lo principal, notifíquese: al otrosi 1, por hecha la consignación manténganse en reserva la boleta; al otrosi segundo como se pide publicándose por avisos en el diario La Nación de esta ciudad; al 3 se resolverá en su oportunidad; al 4 téngase únicamente presente; al 5 como se solicita; a los otrosi 6, 7, y 8 téngase presente; al 9 ha lugar debiéndose publicar 3 avisos en total en los diarios La Tercera y las Últimas Noticias y el que corresponde en el Diario Oficial. Se insertará en los avisos, también en los que se publicarán en La Nación los datos relativos a la consignación efectuada. El Secretario Rol N° 11451-72 La presente publicación se hace para notificar a los terceros poseedores que pretendan dominio sobre el inmueble expropiado. A-1-6

**CUARTO** Juzgado cita señor Defensor Público y parientes menores Juan Segundo y María Angélica Araya Orrego audiencia cinco septiembre, 15.30 horas fin deliberar acerca nombramiento curador Secretaría. A-31-1-6

**CUARTO** Juzgado concedió posesión efectiva Ramón Zúñiga Arrieta a Jorge, Lily y Gema Zúñiga Pedraza sin perjuicio derechos conyuge Luisa Pedraza Rodríguez Practicare inventario solemne cuatro septiembre dieciséis horas Secretaría. A-31-1-6

**REHABILITACION** Quinto Juzgado Civil Causa Pereira con Carvallo, resolución 23 Agosto decretó rehabilitación de Rafael Carvallo Stagg Secretario. A-31-1-6

**ORDEN DE NO PAGO:** por razones que se darán oportunamente a la JUSTICIA, se ha dado orden de NO PAGO DEL CHEQUE NUMERO 4854246 DEL BANCO DEL ESTADO SUCURSAL PEÑAFLOR, cuenta número 989-8. A-2-6

**NOTIFICACION** Ante el Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, autos "CORMU con Sáez Heriberto", presente Jorge Wong Leal, carácter Vicepresidente Ejecutivo Corporación Mejoramiento Urbano, arquitecto domiciliado Av Portugal 351 solicitando notificación tasación practicada Comisión Tasadora designada conformidad ley, de E 100.000 sobre inmueble de calle Díaz Sagredo N 1052 comuna Quinta Normal, departamento provincia Santiago rol N 1515-16 superficie 130 m<sup>2</sup> siguientes deslindes conforme plano N 1512 elaborado expropiante Norte rol 1515-17 Sur rol 1515-15, Este, calle Díaz Sagredo Oeste rol 1515-22 Primer Otrosi, consigna E 20.000; segundo otrosi, publicación avisos terceros hagan valer derechos; tercer otrosi, documentación previa giro cheque; cuarto otrosi, tenga presente toma posesión material; quinto otrosi, prohibición sobre inmueble; sexto otrosi, acredita personería; séptimo otrosi, exención impuestos; octavo otrosi, patrocinio y poder; noveno otrosi, notificación por avisos Juzgado proveyó a lo principal notifíquese: a los otrosi 1, 4, 6 y 8 téngase presente; al 2, 3, 5, 7 y 9 como se pide Publíquese en El Mercurio y La Nación, sin perjuicio del Diario Oficial. La presente publicación se ordena para notificar a Heriberto Sáez y a toda persona que tenga o pretenda dominio sobre el inmueble expropiado Rol 2372-73, El Secretario. A-1-6

**HABIENDOSE** extraviado cheque serie C.S.A. 3031026 al 050 Banco Osorno y La Unión, queda nulo por aviso correspondiente. A-1-6

**JUZGADO** Letras San Bernardo, por resolución 21 agosto, concedió posesión efectiva, de Luis Enrique Paz Araya, a hijo Luis Bernardo Paz Moya, sin perjuicio derechos conyuge Ana María Moya Muñoz, Secretario. A-1-6

**SEGUNDO** Juzgado, concedió posesión efectiva Alvaro Hormachea Setzmaier a Carmen y Alvaro Hormachea Araya, Pedro Hormachea Retamal y Carmen Retamal Yevenes, sin perjuicio derechos última, como conyuge. A-1-6

**POR** robo quedan nulos los siguientes documentos: cheques Serie AB del 5810539 al 5810550 del Bco. Sud. Americano Oficina Central; carnet 33027 y cupón de compra Unicoop, carnet identidad 3315898 de Stgo. y otros documentos personales que se agradecerá devolver a Seminario 762. A-1-6

**JUZGADO** Letras San Bernardo, por resolución 21 agosto, concedió posesión efectiva de Luis Ceferino Rojas Moreno, a hija Elena de Las Mercedes Rojas Carroza, única heredera. Secretario. A-1-6

Con fecha 23 de agosto 1973 El Sindicato Profesional de choferes Línea San Pablo en Domingo Santa María 4894 ante la presencia del inspector del Trabajo Sr. Juan Martínez se procedió a elegir la directiva definitiva para el periodo 1973-1974, saliendo elegidos los siguientes socios: Presidente Mario Morales Alfaro (reelegido), Secretario: Juan Figueroa Hidalgo, Tesorero: Milton Riofrío Fuentes (reelegido), Directores: Sergio Muñoz Muñoz y Desiderio Palacios Sandoval. Se hace la presente publicación conforme al artículo 378 del Código del Trabajo La Directiva. A-1-6

**CUARTO** Juzgado cita señor Defensor Público y parientes menores Juan Segundo y María Angélica Araya Orrego audiencia cinco septiembre, 15.30 horas fin deliberar acerca nombramiento curador Secretaría. A-31-1-6

**CUARTO** Juzgado concedió posesión efectiva Ramón Zúñiga Arrieta a Jorge, Lily y Gema Zúñiga Pedraza sin perjuicio derechos conyuge Luisa Pedraza Rodríguez Practicare inventario solemne cuatro septiembre dieciséis horas Secretaría. A-31-1-6

**REHABILITACION** Quinto Juzgado Civil Causa Pereira con Carvallo, resolución 23 Agosto decretó rehabilitación de Rafael Carvallo Stagg Secretario. A-31-1-6

**ORDEN DE NO PAGO:** por razones que se darán oportunamente a la JUSTICIA, se ha dado orden de NO PAGO DEL CHEQUE NUMERO 4854246 DEL BANCO DEL ESTADO SUCURSAL PEÑAFLOR, cuenta número 989-8. A-2-6

**NOTIFICACION** Ante el Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, autos "CORMU con Sáez Heriberto", presente Jorge Wong Leal, carácter Vicepresidente Ejecutivo Corporación Mejoramiento Urbano, arquitecto domiciliado Av Portugal 351 solicitando notificación tasación practicada Comisión Tasadora designada conformidad ley, de E 100.000 sobre inmueble de calle Díaz Sagredo N 1052 comuna Quinta Normal, departamento provincia Santiago rol N 1515-16 superficie 130 m<sup>2</sup> siguientes deslindes conforme plano N 1512 elaborado expropiante Norte rol 1515-17 Sur rol 1515-15, Este, calle Díaz Sagredo Oeste rol 1515-22 Primer Otrosi, consigna E 20.000; segundo otrosi, publicación avisos terceros hagan valer derechos; tercer otrosi, documentación previa giro cheque; cuarto otrosi, tenga presente toma posesión material; quinto otrosi, prohibición sobre inmueble; sexto otrosi, acredita personería; séptimo otrosi, exención impuestos; octavo otrosi, patrocinio y poder; noveno otrosi, notificación por avisos Juzgado proveyó a lo principal notifíquese: a los otrosi 1, 4, 6 y 8 téngase presente; al 2, 3, 5, 7 y 9 como se pide Publíquese en El Mercurio y La Nación, sin perjuicio del Diario Oficial. La presente publicación se ordena para notificar a Heriberto Sáez y a toda persona que tenga o pretenda dominio sobre el inmueble expropiado Rol 2372-73, El Secretario. A-1-6

**SEGUNDO** Juzgado concedió posesión efectiva María Ester Vega y José Armando Cerda a Sergio Cerda Vega. A-31-1-6

**SEGUNDO** Juzgado concedió posesión efectiva Teresa Hameau Venegas a Lidia Antonio María, Elsa, Regina y Blanca Hameau Venegas. A-31-1-6

**SEGUNDO** Juzgado concedió posesión efectiva Eduardo Marambio Marchant a Sonia Mireya y Eduardo Marambio Dennett, sin perjuicio derechos conyuge Ruby Dennett. A-31-1-6

**SEGUNDO** Juzgado concedió posesión efectiva Humberto Valenzuela Romero a Clara y José Valenzuela Segura sin perjuicio derechos conyuge Juana Segura. A-31-1-6

**NOTIFICACION** Ante el Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, autos "CORMU con Rojas, Edmundo", presente Jorge Wong Leal, carácter Vicepresidente Ejecutivo Corporación Mejoramiento Urbano arquitecto, domiciliado Av Portugal 531, solicitando notificación tasación practicada Comisión Tasadora designada conformidad ley, fijada E° 50.000 sobre inmueble situado calle Díaz Sagredo 1036 comuna Quinta Normal, departamento provincia Santiago, rol 1515-14, superficie 96 m<sup>2</sup>, siguientes deslindes conforme plano N 1512 elaborado expropiante Norte rol 1515-15; Sur rol 1515-1; Este calle Díaz Sagredo Oeste rol 1515-2 Primer Otrosi, consigna 10.000 segundo otrosi, publicación avisos terceros hagan valer derechos; tercer otrosi, documentación previa giro cheque; cuarto otrosi, tenga presente toma posesión material; quinto otrosi, prohibición sobre inmueble; sexto otrosi, acredita personería; séptimo otrosi, exención impuestos; octavo otrosi, patrocinio y poder; noveno otrosi, notificación por avisos Juzgado proveyó a lo principal notifíquese: a los otrosi 1, 4, 6 y 8 téngase presente; al 2, 3, 5, 7 y 9 como se pide Publíquese en El Mercurio y La Nación sin perjuicio del Diario Oficial. La presente publicación se ordena para notificar a Edmundo Rojas y a toda persona que tenga o pretenda dominio sobre el inmueble expropiado Rol 2369-73-El Secretario. C-31-1-36

**ELECCION** Directorio 1973-1974. Con fecha 28 de Agosto de 1973, ante el inspector del trabajo don Carlos Correa Patiño se efectuó la elección del Sindicato Profesional de Empleados Laboratorios García S.A. I. C., quedando constituida de la siguiente manera: Presidente: Luis Ugarte Mickle, Secretario: René Mella Vallejos, Tesorero: Elena Ciuffardi Besnier, 1er Director: Sócrates de los Ríos Aguilar, 2do Director: Nelson Barraza Cailly. Se hace la presente publicación de acuerdo al Artículo 378 del trabajo. A-2-6

**EN SANTIAGO** a 13 de agosto de 1973 en Euclides 1465 ante la Inspectora de la Dirección del Trabajo Sra. Automira Tapia Ayala se procedió a elegir el directorio del Sindicato Profesional Único de Laboratorios Interfa Ltda quedando constituido como sigue Presidente Carlos Villanueva Osorio Secretario Mario Marroquín Tesorero Raquel Rojas Espinoza Directores: Enrique Yañez Robles y María Cáceres González. Se hace la presente publicación en conformidad a lo establecido en el Código del Trabajo. A-2-6

**SEGUNDO** Juzgado concedió posesión efectiva María Ester Vega y José Armando Cerda a Sergio Cerda Vega. A-31-1-6

**SEGUNDO** Juzgado concedió posesión efectiva Teresa Hameau Venegas a Lidia Antonio María, Elsa, Regina y Blanca Hameau Venegas. A-31-1-6

**SEGUNDO** Juzgado concedió posesión efectiva Eduardo Marambio Marchant a Sonia Mireya y Eduardo Marambio Dennett, sin perjuicio derechos conyuge Ruby Dennett. A-31-1-6

**SEGUNDO** Juzgado concedió posesión efectiva Humberto Valenzuela Romero a Clara y José Valenzuela Segura sin perjuicio derechos conyuge Juana Segura. A-31-1-6

**NOTIFICACION** Ante el Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, autos "CORMU con Davidson", presente Jorge Wong Leal, carácter Vicepresidente Ejecutivo Corporación Mejoramiento Urbano arquitecto domiciliado Av Portugal 351 solicitando notificación tasación practicada Comisión Tasadora designada conformidad ley, fijada E° 230.487.60 sobre inmueble situado calle Alfredo Rosende 1080, comuna Conchalí, departamento provincia Santiago Superficie 11.524.38 m<sup>2</sup> siguientes deslindes conforme plano N 1414, elaborado expropiante Norte calle Alfredo Rosende y propietario expropiado; Sur, con otros propietarios; Este, con Humberto Valenzuela; Oeste calle Salzburgo y propietario expropiado. Primer Otrosi, consigna E° 46.097.52 equivalente quinta parte tasación segundo Otrosi, publicación avisos terceros interesados hagan valer derechos; tercer otrosi, documentación previa giro cheque; cuarto otrosi, téngase presente toma posesión material; quinto otrosi, prohibición sobre inmueble; sexto otrosi, acredita personería; séptimo otrosi, exención impuestos; octavo otrosi, patrocinio y poder; noveno otrosi, notificación por avisos Juzgado proveyó a lo principal, notifíquese: a los otrosi 1, 4, 6 y 8 téngase presente; al 2, 3, 5, 7 y 9 como se pide Publíquese en El Mercurio y La Nación sin perjuicio del Diario Oficial. La presente publicación se ordena para notificar a don Dario Davidson y a toda persona que tenga o pretenda dominio sobre el inmueble rol 2371-73 La Secretaria. C-31-1-36

**HABIENDOSE** extraviado Cheques N 2964645 (CAPI) Banco Central N 495334 (ENAMI) Banco Central N 2859015 (ECA) Banco Estado y Libreta Ahorro N 30861097 Banco Estado quedan nulos por haberse publicado aviso correspondiente. A-2-6

**QUINTO** Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Lorenzo Narciso Besoain Lazcano a María Ester Lobos Arancibia, Isabel Besoain Abarca, Elba del Carmen Besoain Zeballos y Gabriel Besoain Lobos sin perjuicio derechos conyuge María Abarca Toro. Ley 16.271. A-1-6

**PRIMER** Juzgado Civil de Mayor Cuantía Santiago Citase a los parientes de los Menores Eugenia Alfonso y Ramón Guale Allende para deliberar acerca de la Guardadora propuesta a la audiencia de parientes del día 7 de septiembre del presente a las 15 horas expediente N° 59092 Curadura Secretaría. Z-31-1-6

**QUINTO** Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Patricio Barros Matte a Patricio Luz María, Pablo, Juan Enrique y Francisco José Barros Ayala y conyuge Luz Ayala Varas sin perjuicio sus derechos inventario solemne practicare 4 septiembre, 15 horas. A-31-1-6

**QUINTO** Juzgado Civil, 4 actual, 15 horas practicare ampliación inventario solemne herencia Antonio Navarro Bustos. A-31-1-6

**QUINTO** Juzgado Civil, 4 actual, 15 horas practicare ampliación inventario solemne herencia Hugo Vargas Valenzuela. A-31-1-6

**GUIA PROFESIONAL**

**MEDICOS**

**Dr. NORBERTO SAINZ RECIO**  
Medicina interna, Corazon, Hígado, Riñón, Estómago, Obesidad.  
San Antonio 427 Of 715  
Horas de atención  
Teléfono N° 35361

**Dr. JOSE FROIMOVICH**  
Especialidad en vejez  
Avenida Bulnes 377, Departamento 605  
Teléfono N° 67176

**Dr. SERGIO PUENTE GARCIA**  
Cirujía General, Vías Biliares, Páncreas  
Martes y Viernes de 5 a 7 P.M.  
Mac-Iver 142 2 piso, Of. 204  
Teléfono N° 716973

**PRACTICANTES**

**LUIS ALDUNATE**  
Edificio Waldorf, Ahumada 131, Depto 916  
Teléfono N° 60828  
Atiende prescripciones médicas en vías urinarias  
Atención domiciliaria

**GUILLERMO ACEVEDO AYALA**  
Colegiado  
Inyecciones, curaciones, venéreas, tratamientos domiciliarios, Domingos Festivos de 11 a 1.  
CONSULTORIO MEDICO SAN FRANCISCO  
Dres. Todas especialidades, Particular, Sermena  
SAN FRANCISCO 1869. Fonos: 50554-568142.

**PSICOLOGOS**

**XIMENA GAUTIER GREVE**  
Psicólogo  
Bueras 172 - A Dpto 8. Teléfono 34293.



**6 JUDICIALES Y LEGALES**

ORDEN de no pago cheque Serie IP. A N° 80872 del Bco. Osorno y La Unión, Sucursal Vega Poniente  
A 2/6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Antonio Luksic Reppetto a Pedro Radmilovic Luksic y Antonio y Neven Ilic Vladislavic, como cesionarios derechos Maria Reppetto Massa.  
A 31-1-3/6

SEPTIMO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Gustavo Jiménez Cortés a Linda Magaly, Leoncio Octavio y Leila Juana Jiménez Pizarro, sin perjuicio derechos cónyuge Edith Pizarro Méndez Practicare inventario solemne 5 septiembre diecisiete horas  
Z-1-3-4-6

NOTIFICACION Ante el Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, autos "Cormu cor Mac Kay Fuchug, Rafael" presentose Jorge Wong Leal caracter Vice Presidente Ejecutivo Corporación Mejoramiento Urbano arquitecto domiciliado Av Portugal 351 solicitando notificación tasación practica-comisión Tasadora designada conformidad ley, fijada E 277.000 sobre inmueble situado calle San José N 420, comuna de Maipo departamento provincia Santiago, siguientes deslindes conforme plano N 1573 elaborado expropiante Norte, calle San José, Sur Estela Infante, Este Luis Cabezas, Oeste otros propietarios superficie 492/m2 Primer Otrosi consigna E 55.400; segundo Otrosi publicación avisos terceros interesados hagan valer derechos; tercer otrosi documentación previa giro cheque; cuarto otrosi tenga presente toma posesión material quinto otrosi prohibición sobre inmueble; sexto otrosi acredita personería; séptimo otrosi exención impuestos; octavo otrosi patrocinio y poder; noveno otrosi notificación por avisos Juzgado proveyo a lo principal notifiquse a los otrosies 1, 4 y 8 tengase presente: al 2, 3, 5, 7 y 9 como se pide Publíquese en los diario El Mercurio y La Nación sin perjuicio del Diario Oficial La presente publicación se ordena para notificar a don Rafael Mac Kay Fuchug y a toda persona que tenga o pretenda dominio sobre el inmueble expropiado Rol 2416-73 La Secretaria  
C 31-1-3/6

ANULASE libreta ahorro plazo 11 579 183, Bco. del Estado Merced  
A-3-6

HABIENDOSE extraviado Cta. Ahorro Plazo N° 12753497, Bco. Estado, Suc. Bandera, queda nula  
A 3-6

POR EXTRAVIO queda nulo cheque serie BZZ - 1 N° 21 58443, Banco del Trabajo Central.  
A-3-6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Adelina Vicentini Gamba a Lidia Gutiérrez Vicentini.  
A-1-3-4-6

EXTRAVIADO vale vista N° 5049-905 por E° 529 Banco Estado, Suc. Estación, a favor DIRINCO, nulo  
A-3-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Elena Carrasco Mutis a Maria Teresa Carrasco Alcalde.  
A-1-3-4-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Bienvenida Izquierdo Negrete a Jorge Renato, Mario Alberto y Marta Lucia Araoz Izquierdo  
A-1-3-4-6

SEXTO Juzgado concedió posesión efectiva herencia testada Maria Lavinia Yolanda Normandini Opazo a Carmen Inés Mori Mori Secretaria  
A-1-3-4-6

SEXTO Juzgado concedió posesión efectiva intestada de Berta Blanca Fairlie Lillo a Marcos Berta Eliana, Ramón Enrique y Martha Alicia Maturana Fairlie Secretaria  
A-1-3-4-6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Estervina Duque Orellana a Fresia, Celso y Luis Caro Duque, sin perjuicio derechos cónyuge Luis Caro Valenzuela  
A-1-3-4-6

CINCO presente, quince horas, practicare Secretaria Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, ampliación inventario solemne bienes José Miguel Vargas Moreno y Marta Aliaga Secretaria  
A-1-3-4-6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Elena Quiroga Rammsy a Paula y Héctor Lacassie Quiroga, sin perjuicio derechos cónyuge Hector Lacassie Silva Practicare inventario solemne, cinco presente, quince horas. Secretaria  
A-1-3-4-6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Maria Isabel Bravo Gálvez a Luis Alberto Bravo Gálvez  
A-1-3-4-6

HABIENDOSE extraviado ch/s serie AV-5857685 al 5857700 cuenta 2854-6 Banco del Estado - Buin, quedan nulos, por aviso correspondiente  
A-3-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Raquel Clementina Paredes Rios a Andrea Rios Martinez y cónyuge Gaime Roland Grade Leixelard sin perjuicio sus derechos.  
A-1-3-4-6

SEGUNDO Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago cita parientes Manuel Brunel Rojas, especialmente Ernesto Brunel, Celmira Rojas, y Jaime Brunel Rojas, audiencia 5 septiembre, quince horas, fin resolver su curaduría ausente  
A-1-3-4-6

CUARTO Juzgado de Menores, en causa sobre curatela "Negrete Villalobos" rol 18061, citase a Audiencia de Parientes para el día 5 de septiembre 1973, a las 14 30 hrs. Secretaria  
Z-1-3-4-6

QUINTO Juzgado Civil, concedió posesión efectiva herencia Ana Olga Saravia Allendes a Francisco Enrique, Olga Edelmirra Celia y Antonio Hernán Saravia Santander, y cónyuge Antonio Santander López, sin perjuicio sus derechos.  
A-1-3-4-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Pedro Fuentes Fuentes a Maria Benedicta, Ignacio Bartolomé, Adriana Ernestina, Antonia Lucila, Rebeca Anunziata, Emilio Leonardo y Pedro Leoncio Fuentes Acevedo  
A-1-3-4-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Eduardo Fernández Gutiérrez a Adriana de las Mercedes, Esther del Rosario, Eduardo José, Blanca Rosa del Carmen, Luis Alberto y Clara Victoria de Jesús Fernández Rivas, sin perjuicio derechos cónyuge Ester Rivas Becerra  
A-1-3-4-6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Julio Donoso Donoso a Inés, Salvador, Carlos, Lucrecia, Julio, Valentin, Nivaldo, Nicasio, Francisco y Zoila Donoso Valenzuela, sin perjuicio derechos cónyuge Maria Valenzuela  
A-1-3-4-6

HABIENDOSE extraviado los cheques N° del 675346 al 675350 serie A V Cuenta 1037 5 quedan nulos por haberse dado el aviso correspondiente Banco del Estado Oficina Matriz  
A-3-6

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIBRETAS AHORRO N° 11 629 695, 11 643 787, Bco. Estado - Merced, quedan nulas por aviso correspondiente  
A-5-6

SEPTIMO Juzgado Civil Mayor Cuantía, concedió con beneficio inventario, posesión efectiva herencia intestada de Jorge Rolando Valdés Poblete a hijos legítimos Jorge Eduardo, Jacqueline Alicia y César Ismael Valdés Morales, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Edith Morales Galarce. Practicare inventario solemne 5 septiembre 1973, 17 horas en Secretaria. Secretaria  
A-1-3-4-6

CON FECHA 29-8-73 se constituyó el Sindicato Profesional Mixto de O O E P P ENVASES FLEXIBLES Ltda en el local SUTRAP, Agustinas 1817, a las 17 hrs, ante el Inspector del Trabajo Esperanza Fuentes Becerra Quedando su directiva de la siguiente forma: Rigoberto Jara C, Presidente, Luis Tapia M, Secretario, Augusto Garrido P, Tesorero, Sonia Castro C, Director, Carlos Plaza R, Director. Se hace la siguiente publicación de acuerdo N° 378 al código del Trabajo  
A-3-6

SINDICATO Profesional del Personal Secundario de Cines y Teatros: Con fecha 26 de Agosto de 1973, ante la presencia de la Inspectora del Trabajo Sra Rosa Reyes, se llevó a cabo la elección de la nueva mesa Directiva que regirá los destinos del Sindicato periodo 1973-74 Quedando conformada de la siguiente manera: Presidente Sr. Gustavo Usadel, E (reelegido); Secretario v Rigoberto González, (reelegido); Tesorero: Patricio Kisterman; 1° Director: Ramón Méndez V. (reelegido); 2° Director: Gilberto Andrade. Se hace la presente publicación de acuerdo al Art 378 del Código del Trabajo. El Secretario.  
A-1-6

**7 REMATES**

EN EL remate que efectuará en calle Alberto Figuro 440 a las 3.1/2 de la tarde el sábado 1 de septiembre, por orden de la Sra. Berta Rodríguez Robert, Remataré especies consignadas por los siguientes comiten-

tes Manuel Silva, Elena de Bustamante, Luis Meléndez, Jacinto Serrano, Luis Latorre, León Germán Jorge Carvallo, Alemparte, J Pardo Marticoreña Cia Ltda  
C-1-8

**8 CITACIONES**

SINDICATO Ferias Mensa N. 2 Cita a elección de directorio en segunda citación para el día 5 de septiembre de 1973 A las 19 30 en Manuel Rodriguez N 1035 La Directiva  
A 1 8

**10 VARIOS NO CLASIFICADOS**

VENDO de ocasión audifono importado, Rosas 2285  
A 2 10

FORD 41 Cupé oferta sobre E 750 000, Independencia 4254  
A 2 10

NECESITO nina ayudar queba cer de casa oportunidad aprender moda. Llamar fono 495007.  
A 2 10

TAXI Opel 53 patente y derechos al día vendo E° 850 000 Ver y tratar Departamental 2841, San Miguel.  
A-2-10

NECESITO niño para acompañar a un no vidente, los interesados llamar al Teléfono 214430, a nombre de Carlos Acevedo.  
A-3-10

VENDO ropa hombre y mujer nueva, usada. Colleras de plata mexicana exclusivas Axel Mounthe 7716 (P de Gales-Alcalde de la Lastral) Viernes a domingo de 11 a 16 hrs.  
A-1-10

MATRIMONIO de profesionales, solo, necesita arrendar casa o departamento o pieza con baño y cocina independientes. Sector Avda. Bulnes-Alameda-Exposición-Avda. Matta. Fono 2124/99  
A-2-10

HAGO CLASES preparatorias, para Prueba de Aptitudes Académicas, parte matemáticas, cualquier hora de Lunes a Domingo, llamar 376611.  
A-1-10

VENDO conservadora dos, vitrina, frigerador, balanza 120 cajas, lavar mejor oferta al 774952, sábado y domingo

**11 MAQUINAS DE ESCRIBIR**

COMPRE máquinas de escribir, sumar, calcular, a Talleres Continental, Bulnes 517, fono 85479, Bulnes 431, fono 89927

REPARACIONES escribir, sumar, calcular, a Talleres Continental, Bulnes 517, fono 85479, Bulnes 431, fono 89927

**12 BOMBAS**

CUERPO de Bomberos de la Reina Tercera Compañía "Bomba Los Guindos" y Sacrificio. Cito a la Compañía para el día 5 de septiembre a las 15 00 Puntos de Reunión El Cuartel Uniforme N 4 Ayudante

CUERPO de Bomberos de la Reina Tercera Compañía "Voluntad y Sacrificio" Cito a la Compañía para el día 5 de septiembre a las 15 00 Puntos de Reunión El Cuartel Uniforme N 4 Ayudante



Respeto las señales del tránsito y protegerá su vida

COMITE NACIONAL DE EDUCACION DE TRAFICO

**4 de septiembre — TERCER ANIVERSARIO DEL TRIUNFO POPULAR**

**UNIDAD Y COMBATE CONTRA EL GOLPISMO**

**LA PATRIA VENCERA**

**el pueblo marcha en cuatro columnas de la victoria**

<b>ASTOR</b> Estado 257 (392112).	Desde las 11.10 hrs. "Cuando las mujeres tenían cola"
<b>BANDERA</b> Bandera 76 (714403)	Desde las 10 hrs. La balada del soldado
<b>CITY</b> Agustinas 1022 (66687)	Desde las 11 hrs. "Valeria" Sexual, estrictamente may. 21.
<b>CENTRAL</b> Huérfanos 30 (33555)	Desde las 11 hrs. "Fui testigo de un crimen"
<b>CERVANTES</b> M. Cousino 134 (381894)	Desde las 11 hrs. "Eglantine"
<b>CAPRI</b> Monjitas 825 (392414)	Desde las 10 hrs. La muerte no cuenta los dólares. La espadachina mancha contra el dragón negro
<b>CONTINENTAL</b> Plaza Bulnes 41 (60735)	Desde las 11 hrs. Las luchadoras contra el robot asesino.
<b>DUVAL</b> Agustinas 777 (35375)	Desde las 11 hrs. Dos en una. Drama, may. de 21.
<b>ESPAÑA</b> Estado 337 (398488)	13.30. 15.30. 17.30. 19.30 y 21.45 hrs. La barrera del coral.
<b>FLORIDA</b> Estado 226 (34289)	Desde las 11 hrs. El circo continental.
<b>GRAN PALACE</b> Huérfanos 1176 (60082)	<b>GRAN PALACE</b> Huérfanos 1176 (60082) Ciclo Antifascista 14, 16.30, 19 y 21.30 hrs Tercer mundo, tercera guerra mundial.
<b>HUELEN</b> Huérfanos 79 (31603)	Desde las 11 hrs. El mundo mágico de Beatrix Potter
<b>HUERFANOS</b> Huérfanos 930 (36707)	Desde las 11 hrs. Hace tiempo mañana
<b>IMPERIO</b> Estado 215 (397960)	Desde las 10 hrs. Fray Don Juan
<b>KING</b> Huérfanos 840 (32838)	Desde las 10 hrs. Percy no es un juguete Cómica, may. de 21
<b>LUXOR</b> Bandera 236 (84688)	Desde las 11 hrs. El pirata Hidalgo
<b>LIDO</b> Huérfanos 680 (34366)	Desde las 13.30 hrs. "Requiem para un traidor"
<b>MAYO</b> Monjitas 879 (391201)	Desde las 10 hrs. Adios, hombre
<b>METRO</b> Bandera 141 (61570)	<b>METRO</b> - Bandera 141 (61570) Desde las 14.30 hrs. Operación Crossbow
<b>NILO</b> Monjitas 879 (392078)	Desde las 10 hrs. Ciudad violenta
<b>SAN MARTIN</b> B. O'Higgins 776 (35357)	Desde las 13 hrs. Tiempo de lobos
<b>SANTA LUCIA</b> 84718	A las 15, 18.30 y 22 hrs. El faro del fin del mundo
<b>CINELANDIA</b> Puente 540 (67932)	Desde las 13 hrs. Marinero sin brújula. Los 11 premios de Walt Disney.

<b>SAO PAULO</b> Merced 772 (394970)	Desde las 11 hrs. "Africa Secreta. El espectáculo mas grande del mundo"
<b>TIVOLI</b> Huérfanos 757 (30611)	Desde las 11 hrs. Al rojo vivo
<b>PACIFICO</b> Huérfanos 1147 (62921)	Desde las 10.30 hrs. Tercer mundo Tercera Guerra Mundial
<b>PLAZA</b> Compañia 1068 (34714)	Desde las 10 hrs. Las Hermanas Drama, may. de 21.
<b>REAL</b> Compañia 1068 (65555)	Desde las 11 hrs. Las luchadoras contra el robot asesino.
<b>REX</b> Huérfanos 735	Desde las 11 hrs. Sexo y Felicidad, may. de 21
<b>RIO</b> Monjitas 743 (33550)	Desde las 11 hrs. La Virgen y el gitano, Vanessa.
<b>RITZ</b> San Antonio 50 (380613)	Desde las 11 hrs. La pícara adulta, may. de 21.
<b>RIVIERA</b> D. Cervantes 802 (36093)	Desde las 13 hrs. La Dolce vita, Milagro de amor.
<b>ROXY</b> Huérfanos 1055 (80809)	Desde las 10 hrs. La Dolce Vita, De lo que no se habla.
<b>SANTIAGO</b> Merced 829 (328888)	Desde las 11 hrs. Hoy he soñado con Dios
<b>TOESCA</b> Huérfanos 1313 (711562)	Desde las 13 hrs. La hermana dinamita, Embrujo de amor

<b>VICTORIA</b> Huérfanos 827 (30021)	Desde las 11 hrs. Las hermanas
<b>WINDSOR</b> Moneda 1035 (89761)	Desde las 11.10 hrs. Aquí esta Santana, vende tu pistola, cómprate un ataúd
<b>YORK</b> Ahumada 166 (66687)	Desde las 11 hrs. Así es Buenos Aires

cines

SECTOR ÑUÑO A PROVIDENCIA VITACURA

**CALIFORNIA** Irrazaval 1568 (498061) A las 17, 19.15, y 22.15 hrs. Las hermanas

**EGANA** Plaza Egaña (271026) Desde las 15 hrs. Miguel Strogoff Chity Chity Bang Bang.

**EL GOLF** Apoquindo 3368 (480046) A las 16.30, 19 y 22 hrs. El oro de Mackena

**HOLLYWOOD** Irrazaval 2900 (42389) Desde las 13 hrs. Atentado en alta mar. La mansión embrujada

**LAS CONDES** Apoquindo-Noruega (484067) A las 16, 19.30 y 21.15 hrs. Dos en una.

Brujula. Los 11 premios de W. Disney.

**MONACO** 10 de Julio - A. Prat (382845) Desde las 13 hrs. las 8 dagas del espadachin. La muerte no cuenta los dólares.

**SAN DIEGO** San Diego 612 (81093) De las 14 hrs. Marineros sin brújula. Un Quijote sin mancha.

**SUR** San Diego 935 (61524) Desde las 14 hrs. El padre del soldado. Al servicio secreto de su majestad.

**SAN MIGUEL** Av. Euclides 1202 (51263) Desde las 14 hrs. Al maestro con cariño. Un quijote sin mancha.

**PRAT** San Diego 2117 (50754) Desde las 14 hrs. Marinero sin brújula. Los 4 despiadados.

SECTOR QUINTA NORMAL

**LAS LILAS** E. Yáñez J. de Dios (43116) A las 16.30, 19 y 22.15 hrs. Dos en una

**LO CASTILLO** Vitacura (481981) A las 16, 19 y 22 hrs. El mundo esta loco loco

**MACUL** J. P. Alessandri 3547 (213418) Desde las 14.50 hrs. Departamento de soltero. Fantasma al estilo italiano

**ORIENTE** P. de Valdivia 099 (41345) - 16 y 22.15 hrs. "Fui testigo de un crimen"

**P. DE VALDIVIA** P. de Valdivia Bilbao (238546) 16, 19, y 22 hrs. "Solo se vive dos veces"

**10 DE JULIO - FRANKLIN AVENIDA MATTATA - GRAN AVENIDA.**

**ALHUE** Población Dávila (581427) Desde las 14 hrs. Los cuatro despiadados. Marinero sin brújula.

**ESMERALDA** - San Diego 1035 (64303) Desde las 13 hrs. La Monja de Monza. El extraño Vicio de la Sra. Ward.

**GRAN AVENIDA** Gran Avenida 4830 (511698) Desde las 14 hrs. Aquí esta Santana vende tu pistola y cómprate un ataúd.

**MODERNO** Gran Avenida 6544 (581782) Desde las 14 hrs. Soplo al corazón. Extraños gemelos.

**ROMA** San Diego 230 (67258) Desde las 14 hrs. Marinero sin

**IDEAL CINEMA** Mpaoho 4117 (713384) Desde las 14 hrs. Recuerdos del futuro. Las gallinas de los huevos de oro. de W. Disney.

**MAIPO** San Pablo 4251 (731982) Desde las 15 hrs. "La Novela de un joven pobre"

**SECTOR SAN PABLO - ALAMEDA-ESTACION BRASIL**

**ALAMEDA** Alameda 2987 (91254) Desde las 12.30 hrs. La Espadachin mancha contra el dragón negro. Operación contra espionaje.

**ALCAZAR** Avda. Brasil 373 (80122) Desde las 14 hrs. Los seductores. Comerio en la calle mayor

**ALESSANDRI** Alameda 2987 (86685) Desde las 11 hrs. "Paraiso", may. de 21 drama

**LIBERTAD** Av. F. Vivalta 1594 (773454) Desde las 14 hrs. El arquero de fuego. El arino del linco.

CIRCOS

**LAS AGUILAS HUMANAS** + Caupolicán. Hoy tres funciones a las 3.10, V. 6.40 y N. 9.40

**BUFFALO BILL** Alameda 1461 Hoy tres funciones a las 3.10, V. 6.30 y N. 9.40

TEATROS

**ANTONIO VARAS** Morandé 25 (61200) Domingo: Grupo Pincheira. 11.30 y 15.30 hrs. "El Triencito" Detuch. 19 hrs. "Las Troyanas" de Euripides-Sartre.

**CARLOS CARIOLA** - San Diego 246 (89350) Cia. Maria E Gertner y Sergio González. 19 y 22.15 hrs. "Martin Rivas" de Alberto Blest Gana

**CAFE TEATRO EL CANGREJO**: Londres 69: De viernes a domingo: 19.30 y 21.30 hrs. El Oficio de amar, de Eduardo Pérez

**COUSIÑO**: San Ignacio (569753) Cia de revistas Humoresque. 20.15 y 22.30 hrs. La camisa milagrosa

**LA COMEDIA** Merced 349 (391523) Ictus. 18.30 y 22 hrs. "Tres noches de un sábado" de Cornejo, Alcalde y Contreras.

**MARU** Huérfanos 786 (397907) Cia Leguia - Córdoba 19.15 y 22.15 hrs. "Todo menos eso" de Lucho Córdoba.

**MONEDA** Moneda 920 (715451) Cia de Américo Vargas y Pury Durante. 19.15 y 22.15 hrs. "Cabezas intervenidas" de Max Regnier

**PETIT REX** Huérfanos 735 (31143) Tevisa. 19.30 "Adulterios los Viernes"

**NAHUEL CLUB** Agustinas 540 (4º piso) El Altillo 22.30 hrs. "Del año de la cocoa" de J. Pineda

**OPERA** Huérfanos 837 (30176) Cia de revistas Bim, Bam Bum 19, 21.40 y 23.15 hrs. ¡¡Barbara!!!

**PICARESQUE** Recoleta 343 (776883) 20 y 23 hrs. Cia. de revistas Strip Tease

**PETIT REX** Huérfanos 735 (31143) Tevisa 19.30 hrs. "Adulterio los viernes"

**PETROPOL**: Villavicencio 349 Mimos de Noisvander 19.30 y 22.30 hrs. "Educación Sexual" de Noisvander y Cornejo

**TEATRO DEL ANGEL** San Antonio 255 (33605) 19.30 y 22.15 hrs. "Espectros" de Henry Ibsen

**TEATRO I. E. M.** Tarapaca 1181 (66876) Escenario 19 hrs. "El avaro" de Molière.

TELEVISION



AMIS SAMBUCA LICORES

**MAGDALENO**

MEDALLA DE ORO DEL MINISTERIO DE AGRICULTURA Y COMERCIO, ITALIA Y ESTRELLA DE ORO INTERNACIONAL - LICORES DE CALIDAD

LAS LOMAS 1403 - 1407 - TEL. 73 6054

LAS BARRANCAS

13.15 APERTURA. 13.20 PROGRAMA DE CULTURA POLITICA. 13.40 NOTICIERO. 14.00 MUSICA MUSICA. 15.00 LA TRIBU BRADY. 15.30 PAUL LYNDE. 16.00 TANDDEM (Incluye Transítombola y Tugar, Tugar). 20.00 LO MEJOR DE NOSOTROS. 20.15 GRANDES PELEAS. 21.00 TV TIEMPO. 21.05 PATRULLA JUVENIL. 22.00 NOTICIERO. 22.30 TRILOGIA POLICIACA. 23.00 LA REVISTA DEL TANGO. 24.00 CIERRE

13.00 CARTA DE AJUSTE 13.20 CADENA DE CULTURA POLITICA. 13.40 NOTICIERO LEE LOCUTOR DE TURNO. 13.50 24 HORAS DE INGLATERRA. 14.00 MUJER 15.00 CASOS Y COSAS. ANIMACION DE PABLO AGUILERA 15.35 LARGOMETRAJE 17.30 LARGOMETRAJE 19.10 DANIEL BOONE. 20.10 MANNIX. 21.00 NUEVEDIARIO 73. 21.30 LARGOMETRAJE 23.20 NOTICARIO LEE LOCUTOR DE TURNO. 23.30 CIERRE

12.30 PLAZA SESAMO 13.30 CULTURA POLITICA 13.51 EQUILIBRIO 14.00 TELETARDE 14.15 PASADO MERIDIANO 15.15 SABADOS GIGANTES 19.55 EL SAPO Y LA CULEBRA. 20.00 LOS PICAPIEDRAS 20.30 HAWAII 50 21.30 ALCANCE LAS ESTRELLAS 22.00 TELETRECE 22.35 NOCHES DE ESTRENO.



**Los niños siempre son Bienvenidos en T. Caupolicán**



**NUEVO CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS 1973**

HOY SAB. y Mañana Dgo. tres funciones en T. Caupolicán  
**MATINEE 3.10, VERMUT 6.30 y NOCHE 9.40**

REDONDEL - PICADERO

**TEATRO CAUPOLICAN**

con **LOS OCHO CABALLOS FUTBOLISTAS... HOY**

HOY compre para hoy SABADO 1° y DOMINGO 2° SEP. en MATINEE INFANTIL 3.10; V. 6.30 y N. 9.40. Palcos con 4 sillones E° 600; Platea Baja adultos numerada E° 120; Platea Baja niños nu. E° 60; Platea Alta general adultos 2° piso E° 80; Platea alta niños 2° piso E° 40; Galería adultos 3° piso E° 60; Galería niños E° 30.

**Duo LEON RIOS:**

**ENEMIGOS DEL FOLKLORE SALIERON CON LA SUYA EN FESTIVAL DE VIÑA**

Viajan a Australia a mostrar nuestro canto.

La historia de ellos la conoce todo Chile folklórico.

DUO LEON RIOS es parte del cantar nuestro.

Sus triunfos son demasiados. Recientemente, en la austral Punta Arenas, se llevaron el título de los más populares otorgados por votación popular. Por estos días se van. Toman rumbo a Australia para entregar, por aquellos lados, durante Fiestas Patrias, la música nuestra.

...viajamos nos dijeron invitados por la colonia residente y vamos a quedarnos por algunos días, recorriendo muchos lugares, y entregando nuestra música y también cancionero latinoamericano...

EL DUO LEON RIOS, triunfadores en toda la extensión de la palabra, son porteños. Allí, ellos con mucho esfuerzo, han logrado imponer nuestro canto. Allí se realiza el tradicional FESTIVAL DE LA CANCIÓN EN VIÑA DEL MAR que ayer, en forma exclusiva informamos había expulsado, definitivamente a nues-

tro canto de esa fiesta. Los llevamos a ese tema y su respuesta es clara.

... desde hace mucho tiempo que se perseguía esto. El folklore, dentro de la organización del Festival de Viña del Mar siempre tuvo enemigos y ellos, al final, con la anuencia de los regidores de la Municipalidad, han logrado imponer su criterio, que el folklore se vaya a otra parte...

¿... Son ubicables esos enemigos...? ... nosotros no andamos con rodeos. Isidor Handler, que como no es chileno, no siente nuestra música, y Carlos Ansaldo que más aseguran sus viajes al exterior que realmente entregar una auténtica fiesta de la canción... Felicitamos a La Nación por su denuncia. Los folkloristas deberíamos ponernos de pie... y luchar...

Todos tenemos que unirnos. Desenmascarar a los comerciantes de Viña del Mar y exigir que en el próximo festival nuestro folklore tenga el lugar que se merece. No puede imponerse el espíritu aventurero antes, que la verdadera expresión cultural nuestra.



EL TEATRO DEL NUEVO EXTREMO. Estrenó con mucho éxito "Ubu Rey". Hoy y mañana será entregada a los estudiantes en el Salón Filarmónico del Teatro Municipal.

**EMBAJADA RUMANA**

por Luis Bustos S.

El martes se presentó en el Municipal la Embajada Artística Rumana integrada por dos cantantes, soprano y bajo, un violonista y la pianista acompañante. Es en realidad una Embajada de Arte de primera calidad y no podría ser de otra manera ya que Rumania es un país que posee una rica tradición musical, basada especialmente en su extraordinario folklore aparte de haber contado con músicos tan relevantes como George Enescu por ejemplo.

De los cuatro artistas visitantes se destaca rotundamente el menor de la calidad de los restantes, el joven y excelente bajo Gheorghe Emil Crasnaru. Es un cantante dotado de un soberbio material vocal que corre a parejas con una sólida técnica y musicalidad, su registro es amplio y caudaloso y su sentido interpretativo nos revela también a un artista de gran sensibilidad. Notable resultado por ejemplo la lucida versión que hizo del ciclo "Don Quijote a Dulcinea" de Maurice Ravel y de La Calumnia del Barbero de Sevilla de Rossini.

El violinista Mihai Constantinescu es un virtuoso de muy buena técnica, hermoso sonido, talentoso, sensible y riguroso en el aspecto interpretativo, lo más destacado de su actuación resultó el Aria para la Cuerda de Sol de J. S. Bach y la Suite en estilo Rumano de Bughici.

La soprano Teodora Lucaciu es una cantante cuyo registro es lírico por excelencia y no dramático, bella voz sin duda de buen volumen pero sus agudos son forzados y mal apoyados. Muy bien en las canciones y no tanto en las arias de ópera, además su dicción en italiano y francés no es muy perfecta.

La pianista Marta Joja es una artista que domina con amplitud versatilidad y buen gusto el difícil arte del acompañamiento.

En resumen, un excelente concierto de este selecto grupo de artistas rumanos que merece mayor cantidad de público del que asistió y que esperamos aumente en la segunda presentación. Otro aspecto importante y positivo es que así queda abierto el camino para un verdadero intercambio artístico con esa república cuyo patrimonio cultural y musical es de tanto valor.

**SUCEDER**

Goya, "Las Aventuras del Capitán Florian", "El Submarino", "El Profesor Mamlock" figura entre los filmes que entregará el Cinde de la BCU en una semana que será, sin lugar a dudas, una semana de muy buenas películas.

Las películas serán entregadas en el cine Bandera desde el 3 al 9, a las 21.00 horas.

**PATTY MALDONADO**

Un nuevo disco que tiene característica de otro gol de Patricia Maldonado. Un regalo de Pancho Navararro de mucho valor.

Por el mejor de los caminos va el baladista.

**RICARDO GARCIA**

Está entregando tomas de grabadora en el Festival de la Juventud. Reportajes que tienen mucha calidad humana y con el timbre de Ricardo que nuevamente se ha puesto a la cabeza de su programa. Soli una solicitud ¿No se podía tocar menos música extranjera? ¿Se puede nada más!

**CHILE FILMS: empresa del área social presenta:**

<p><b>BANDERA</b> Rot. 10 A.M.</p> <p>Menores</p> <p><b>LA BALADA DEL SOLDADO</b></p>	<p><b>HUERFANOS</b> Rot. 11 A.M.</p> <p>hace tiempo, mañana...</p>	<p><b>ESPAÑA</b> 1.30-3.30-5.30-7.30-9.45</p> <p>el mensajero del amor</p> <p>mayores 14 años.</p>	<p><b>HUELEN</b> Rot. 11 A.M.</p> <p>EL MUNDO MAGICO DE BEATRY POTTER</p> <p>Menores</p>	<p><b>GRAN PALACE</b></p> <p>ciclo de cine antifascista HOY</p> <p>Tercer Mundo Tercera Guerra Mundial</p>
<p><b>FLORIDA</b> Rot. 11 A.M.</p> <p><b>CIRCO CONTINENTAL</b> Mayores 14 años</p>	<p><b>KING</b> Rot. 10 A.M.</p> <p>PERCY NO ES UN JUGUETE</p> <p>mayores 21 años</p>	<p><b>PACIFICO</b> Rot. 10 A.M.</p> <p>Tercer Mundo Tercera Guerra Mundial</p>	<p><b>CERVANTES</b> Rot. 11 A.M.</p> <p>Eglantine</p> <p>Menores</p>	<p><b>CENTRAL</b> Rot. 11 A.M. <b>ORIENTE</b> 4-7-10</p> <p>fui testigo de un crimen</p> <p>Mayores de 14 años</p>

# SU DESTINO

POR EL MAGO FUCHIN



**LEO** (23 de julio - 22 de agosto). Nuevamente un fracaso amoroso le dejará el ánimo por los suelos. Debe reaccionar. Total, el tiempo restaña las heridas más dolorosas y eso será lo que sucederá con usted. Un viaje es lo más aconsejable por ahora.



**VIRGO** (23 de agosto - 22 de septiembre). Que el deseo de ganar mucho dinero no le nuble la visión del horizonte. Perderá mucho con ello. Su pesimismo sigue siendo la fuente principal de sus males. Levante su espíritu y termine con esta actitud.



**LIBRA** (23 de septiembre - 22 de octubre). Debe andar con pies de plomo en todo. Ojo con el licor y otros vicios, como el fumar. Todo lo que se haga con exceso resultará peligroso para usted. Igual recomendación corre en materia amorosa.



**ESCORPIÓN** (23 de octubre - 22 de noviembre). No permita que nadie se meta en sus asuntos privados. Sólo conseguirá con ello que dichos problemas se agraven, ya que los consejos o consejeros pueden resultar muy interesados y señalar un camino errado.



**SAGITARIO** (23 de noviembre - 20 de diciembre). Logra la paz interior que tanto andaba buscando. Eso le dará una estabilidad que mucho necesitaba para poder tomar la senda justa y que le conviene para llevar adelante todos sus planes. Enhorabuena.



**CAPRICORNIO** (21 de diciembre - 20 de enero). Se aproxima un viaje que le reportará muchas satisfacciones espirituales y porqué no decirlo, también materiales. Saque el máximo de provecho en todo aspecto a esta oportunidad que se le presenta.



**ACUARIO** (21 de enero - 19 de febrero). Muchas oportunidades en un campo que nunca había probado. Haga uso de toda su decisión y hasta "bluffee" un

poco para ganarse el respeto de los demás. Todo esto no debe hacerle olvidar su hogar. Allí trate de mantener la armonía a toda costa.



**PISCIS** (20 de febrero - 20 de marzo). Se soluciona un problema que parecía imposible de arreglar. Ahora, se le hace necesario obtener otra victoria, que es la de lograr recuperar el sitio que debe tener en su hogar, y que ha perdido sólo por su despreocupación.



**ARIES** (21 de marzo - 20 de abril). Hay muchas posibilidades de hacer ese negocio y obtener una gran utilidad, pero de nada le valdrá todo esto si no cuida su salud, la que es más valiosa que cualquier billete, por grande que sea el valor de este.



**TAURO** (21 de abril - 20 de mayo). Persevere en ese estudio que ha iniciado, porque le puede llevar a conquistar posiciones que ni siquiera había soñado en un futuro no muy lejano. En amor, aún no encontrará lo definitivo y que desde hace tiempo busca.



**GEMINIS** (21 de mayo - 22 de junio). Recibe visita que no le agrada mucho, pero que sin embargo, dejará un saldo favorable, tanto en lo práctico como en lo emocional. No descuide su correspondencia, que las noticias lejanas pueden serle muy gratas.



**CÁNCER** (23 de junio - 22 de julio). Cargue su vida un poco más hacia lo espiritual y no confíe tanto en el poder que da el dinero, que si bien entrega estabilidad, no proporciona en cambio la paz espiritual, tan necesaria para un mejor vivir.

## AL QUE LE VENGA

"NO ME VENGA" CON ESAS COSAS DE "NO SE OYE PADRE", TE CONOCEMOS AL REVES Y AL DERECHO Y NOSOTROS TAMBIEN ESTAMOS ESPERANDO QUE LLEGUE... PERO QUE LLEGUE LA PELÍCULA SOBRE PABLO NERUDA QUE TENIS MUY FONDEADITA.

## CHILE FILMS

PRESENTA

### NOTICARIO Nº 29

— Los camioneros no pararán a Chile!

— La Tirana, fiesta popular Bailes a la Virgen (en colores).

en los cines:

Sta. Lucía Pacífico Huérfanos  
Imperio P. de Valdivia King  
Bandera Central Gran Palace

## HOY ULTIMA FUNCION DEL BALLET MUNICIPAL

La última función con su segundo programa, ofrecerá hoy el Ballet Municipal de Santiago, que en la actualidad dirige el maestro soviético Alexandr Prokofiev. La presentación, como es habitual, se hará en el Teatro Municipal, y el programa de ella comprende las obras "Las Sinfides" de Federico Chopin, la música, y Fokine, coreografía; "Paquita", estreno para 1973, de cuyo montaje coreográfico, es autor el director del conjunto, basándose en la música de Minkus, y "Concierto", obra que comprende las selecciones "Preludio y Fuga", "Despertar de Primavera", "Pas de Deux Classique", "Corsario" y "Danza de las Espadas".

### INTERPRETES.

Los solistas principales para la presentación de estos ballets han sido encabezados por las primeras figuras Rosario Llansol

y Edgardo Lattes, y entre ellos sobresalen Olga Shimazaki, Paz Monter, Haydee Caycho, Lupe Miranda, Norma Velasco, Diana del Solar, Carlos Reyes, Francisco Vergara, y José L. Sobarzo.

El acompañamiento musical estará a cargo, como siempre, de la Orquesta Filarmonica de Chile bajo la conducción de Francisco Rettig.

### OPERA.

Posteriormente a esta función, la compañía estable de ballet de la Municipalidad de Santiago tendrá participación en la temporada lírica, actuando en los ballets de las óperas "Fausto" y "Traviata". Para ello, el conjunto se encuentra trabajando bajo las órdenes del coreógrafo Paco Mairena. Finalmente este elenco de Danzas, según se ha informado, está preparando su próximo estreno, que será una nueva versión para el hermoso ballet romántico de Addams, "Giselle".

cupón

# la nación TRIUNFADORES 73

IRT en la ONDA de PORTALES para toda LA NACION

Voto por.....

Mi nombre es.....

Dirección.....

Edad.....

## Cartilla del Fútbol "LA TINCADA"

1º PREMIO E\$ 5.000.-  
2º Premio: Suscripción (3 meses) a Revista Estadio.  
y cuatro terceros premios: 1 disco IRT

### PARTIDO CLAVE

U. CHILE	<input type="checkbox"/>	ANTOFAGASTA	<input type="checkbox"/>
U. ESPAÑOLA	<input type="checkbox"/>	CONCEPCION	<input type="checkbox"/>
PALESTINO	<input type="checkbox"/>	NAVAL	<input type="checkbox"/>
O'HIGGINS	<input type="checkbox"/>	WANDERERS	<input type="checkbox"/>
HUACHIPATCO	<input type="checkbox"/>	MAGALLANES	<input type="checkbox"/>

Nombre \_\_\_\_\_  
Dirección \_\_\_\_\_  
Carnet \_\_\_\_\_  
Ciudad \_\_\_\_\_

1973

Volvió a Santiago

# BUFFALO BILL CIRCUS

el legendario Jinete del Far West Americano

BAJO CARPA MODERNA EN ALAMEDA 1461 SAN MARTIN Y AMUNATEGUI, tel. 60 - 778

# HOY

Sábado y mañana Dgo. tres shows circus: MAT. 3.10, V. 6.30 y N. 9.40.

Palcos 4 sillones E\$ 500  
Platea adultos numerada de 1 a 14 filas E\$ 100.  
Platea niños num. E\$ 50:  
Tribunas adultos E\$ 60.  
Tribunas niños E\$ 30.

Mañana tres Shows Dominicales



Con un acto celebrado en el Salón Rojo de la Moneda, presidido por el Presidente de la República, Dr. Salvador Allende, se dió comienzo a la campaña de recuperación agropecuaria.

En el acto se encontraban presentes el Ministro de Agricultura, Jaime Tohá, el Ministro de Tierras y Colonización, General Mario Sepúlveda, el Presidente de la CUT, Luis Figueroa, representantes del sector campesino, representantes de la CUT Juvenil y de la Secretaría Juvenil de la Presidencia y representantes de los voluntarios de la Patria. Según anunció el Presidente Allende con este acto se da comienzo a una movilización nacional tendiente a recuperar las siembras de primavera. Señaló el Primer Mandatario, es sembrar en primavera 800 mil hectáreas, superando así las siembras de invierno.

## PARLAMENTARIOS DEL PC EXPRESAN SU APOYO A GARRETON Y ALTAMIRANO

Ante la persecución de que son víctimas, los diputados y senadores comunistas solidarizan con ellos.

Su más amplia solidaridad con el senador Carlos Altamirano y Oscar Garretón, frente a las peticiones de desafuero de ambos personeros, expresaron en la tarde de ayer los Comités

Parlamentarios del Partido Comunista.

En declaración pública los comunistas señalan: "Se intenta mezclar a ambos jefes de partido

en el proceso que la Armada instruye a un numeroso grupo de miembros de la marina acusados de subversión. Estamos ciertos que ni Carlos Altamirano ni Oscar Garretón, como ningún jefe de partido de la Unidad Popular o personero responsable de sus filas, podría participar en actos tendientes a quebrantar la disciplina de nuestras Fuerzas Armadas".

Señala más adelante la declaración: "No ocurre lo mismo a la luz de los hechos, con los personeros del Partido Nacional. Precisamente hoy aparece en el pasquin oficial de este partido, un editorial miserable que acusa de traición nada menos que al Comandante en Jefe de la Armada Nacional. Tan repugnante ataque sigue la línea de los dirigidos contra el ex Comandante en Jefe del Ejército, busca descalificar a los mandos superiores de nuestras Fuerzas Armadas y a quebrantar grave e irreparablemente la disciplina institucional atentando así de hecho contra la seguridad del país".

Hasta aquí el comunicado entregado por los Comités Parlamentarios del PC tanto de la Cámara como del Senado.

## VIOLENTOS INCIDENTES EN UNIVERSIDAD CATOLICA

En Valparaíso

## MARINA ALLANO SEDE DE LA U. C.

Effectivos de la marina desalojaron durante la tarde de ayer, la Casa Central de la Universidad Católica de Valparaíso, ocupada desde hace más de 10 días por universitarios DC y del PN.

La acción de los marinos se produjo luego que los jóvenes que estaban parapetados en el interior de la Universidad provocaron serios incidentes con estudiantes adictos a la U.P. que se encontraban en las inmediaciones en las avenidas Argentina y Brasil.

La orden de allanamientos fue solicitada por el propio rector de la UC, Raúl Allard, quien presentó al Intendente y al Vicealmirante José Merino, Jefe de Emergencia, para que procedieran al desalojo, ya que en el interior de este local, los ocupantes tenían gran cantidad de armamentos.

En los momentos de producirse el desalojo por los infantes de marina, los estudiantes cerraron todas las puertas de acceso pero luego de un diálogo entre ambos grupos se procedió al allanamiento.

EN INDUGAS

Por otra parte, en la industria "Indugas" de la capital, militares procedieron a registrar las oficinas de esta empresa, durante la tarde de ayer.

Se señaló que los efectivos militares efectuaron el rastreo en relación a la muerte del subteniente del Ejército, Héctor Lacramette, muerto por un funcionario de nacionalidad mexicana, que trabaja en esta industria.

Un violento incidente entre estudiantes adictos al gobierno y de oposición se produjo durante la tarde de ayer, en las inmediaciones de la Casa Central de la Universidad Católica de Valparaíso, en la esquina de las Avenidas Argentina y Brasil. Hasta el cierre de esta edición se informó que existían numerosos heridos y lesionados entre los estudiantes y que personal de Carabineros había detenido a varios jóvenes.

Los incidentes se iniciaron alrededor del mediodía en circunstancias que jóvenes de la DC y del PN que mantienen ocupada la sede universitaria desde hace más de 10 días, atacaron con objetos contundentes y armas de fuego a los que se encontraban en los alrededores de la Universidad.

Carabineros e infantes de marina llegaron hasta ese lugar con el fin de disolver a los manifestantes y desalojar la casa de estudios.

A las 17.30 horas, el Rector de la UC, Raúl Allard presentó al Intendente de la provincia y al Jefe de Emergencia, Vicealmirante José I. Merino, una solicitud para que el local sea allanado por las fuerzas policiales y poder desarmar a los elementos que permanecen en el interior con numerosas armas de fuego.

En fuentes oficiales aún no se conocía los nombres de los heridos y detenidos por estos incidentes.

# ZALDIVAR INSISTE EN CAMPAÑA DEL TERROR

El Banco Central anunció querrela contra el diario La Segunda. No hay irregularidades en el balance del Banco Central. Siniestra campaña para desprestigiar a Chile en el extranjero

El Comité Ejecutivo del Banco Central anunció ayer una querrela criminal en contra del diario La Segunda, al mismo tiempo que formuló un llamado "a la objetividad de los periodistas para informar en torno a materias tan delicadas como las que tienen que ver con el funcionamiento de esa institución".

La información fue dada a conocer en conferencia de prensa, por el Presidente del Instituto emisor, Carlos Matus, quien se encontraba acompañado del subsecretario de hacienda Patricio Morales, y por los ejecutivos Hugo Fazzio y Pedro Trucco.

En su edición de ayer, el vespertino La Segunda, perteneciente a la cadena mercurial, tituló con caracteres de escándalo que el Banco Central le había dado mal uso a los fondos de los ahorrantes de las asociaciones de ahorro y préstamos.

En la mañana, los senadores de oposición Andrés Zaldívar y Patricio Phillips habían convocado -a su vez- a una conferencia de prensa para denunciar -según ellos- una irregularidad en el balance contable del Banco Central.

Ante la gravedad de las afirmaciones de Zaldívar, que dañan el prestigio de Chile en el campo financiero internacional, Carlos Matus, no quiso encubrir las desde el punto de vista personal. Se limitó a decir, sin embargo, que "el Sr. Zaldívar hace un tiempo formuló una denuncia con respecto al oro

Por esta denuncia fue condenado en primera instancia en los tribunales de justicia a pagar una multa de veinte sueldos vitales POR NO DECIR LA VERDAD. Y nosotros sabemos muy bien, que generalmente el poder judicial no favorece los requerimientos judiciales del Gobierno".

Matus señaló a continuación que todas las operaciones del Banco Central están íntegramente reflejadas en su balance.

"¿Cuál es el problema entonces?" preguntó. Para dos señores senadores la forma como se han registrado esas operaciones no es la correcta. Nosotros sostenemos que desde que existen los Bancos Centrales estos tienen funciones muy claras que cumplir, y eso es lo que se refleja en los balances. Su técnica contable es distinta, propia de sus actividades.

Enseguida agregó que la crítica estaría correcta si hubiese sido hecha en la época en que no existían los bancos centrales. Refiriéndose al supuesto mal uso de los fondos de las asociaciones explicó que dada la situación inflacionaria anormal, la Caja Central de Ahorro y Préstamos ha tenido excedentes que no ha podido colocar. Precisó que si no hubiese existido el Banco Central la C.C. de A. y P. habría tenido que batirse con sus propios recursos para hacer frente a una situación de excedentes no colocados. "Justamente, los Bancos Centrales -dijo

Matus- fueron creados para eso, para que la Banca Comercial y los sistemas financieros funcionen en las coyunturas más difíciles. El Banco Central emite pagarés que los adquirió la Caja Central de Ahorro y Préstamos, ese mecanismo los excedentes no colocados pasaron al Banco Central que así garantizó el normal funcionamiento del sistema".

La discrepancia -añotó Matus- surge porque según ambos señores el costo de los reajustes de estos pagarés el Banco Central debería imputarles a sus cuentas de resultado, es decir que tendrían que afectar la utilidad del Banco. Esto significa de acuerdo a este criterio, que el Banco Central tendría que manejarse del mismo modo como se maneja un UNICOOP o como se maneja un almacén de una esquina de población".

"Luego -agregó- el Banco Central no ha hecho otra cosa que emitir a sus facultades legales. La operación criticada fue acordada por el Directorio del Banco de acuerdo con el Art. 56 de su Ley Orgánica".

### CAMPAÑA DEL TERROR

La denuncia del senador Andrés Zaldívar no es otra cosa que una nueva maniobra dentro de la campaña del terror financiero que este parlamentario democristiano parece dominar muy bien. Antes que el Dr. Allende ascendiera al poder, ya Zaldívar inició -con un discurso de triste recuerdo- esta asonada psicológica que ha continuado con diferentes denuncias, todas carentes de veracidad, sobre presuntos fraudes o malversaciones en el Banco Central.

La maniobra de Andrés Zaldívar coincide con el momento en que Chile se encuentra renegociando su deuda externa, y con ella se pretende perjudicar los créditos que el país puede obtener en el extranjero.

## THIEME INTERROGADO POR EL FISCAL NAVAL

Durante hora y media lo interrogó en la Cárcel Pública

El fiscal Naval, Aldo Montagna, interrogó durante la mañana de ayer, al Líder de "Patria y Libertad", Roberto Thieme, actualmente detenido e incomunicado en la Cárcel Pública.

El Fiscal que tiene a su cargo el proceso por el homicidio del Edecán Naval del Presidente, llegó hasta el recinto carcelario a las 10 horas.

Durante una hora y media conversó con el detenido para esclarecer la participación que le correspondió en el asesinato, retirándose de la cárcel más o menos a las 11 y 30 horas.

Thieme ha reconocido que el comando que mató al Edecán, militaba en "Patria y Libertad", pero también ha afirmado que este grupo era demasiado impulsivo para realizar ciertas tareas que se les encomendaba.

Expresó asimismo, que efectivamente René Claverie, prófugo de la policía, es el autor, material del crimen, y sindicó a Guillermo Bunster como uno de los jefes a cargo del operativo.

El resto de la banda que la madrugada del lunes, fue apresado junto a Thieme en el Restaurant Innsbruck, permanece incomunicado en la Cárcel. Ellos son Saturnino López y José Eugenio Fabres.

Junto a este grupo también se encuentran encarcelados once miembros del comando que participó en el asesinato del Edecán y un trío de individuos que fueron aprehendidos durante la semana, luego de las confesiones que hiciera a la policía, Roberto Thieme. Ellos son Sergio Bendfeldt, funcionario de la embajada norteamericana en nuestro país, financista de "Patria y Libertad", Patricio Pinto y Víctor Manuel Urzúa, quienes también fueron los autores del robo de 6 metralletas punto 30 desde el Regimiento Blindado N°2, durante el "Tancazo".

### 7 PROCESOS.

Thieme tiene en su contra siete procesos, a cargo de magistrados civiles y militares. Uno de ellos es por su participación en el frustrado golpe del 29 de Junio, recién pasado, a cargo del fiscal Francisco Saavedra, otro por infracciones a la Ley de Seguridad Interior del Estado, que tiene el Ministro Galecio, un tercer proceso que instruye Fernando Lyon por la

organización de grupos paramilitares, Hernán Cereceda que tiene el caso del atentado a las torres de alta tensión que dejó sin luz a 9 provincias del país; el

fiscal Naval, Aldo Montagna por el crimen del Edecán; Estanislao Zúñiga, por infracciones a la Ley de Seguridad Interior del Estado y la fiscalía de Aviación por el hurto del avión, cuyo caso está a cargo de Gustavo Chamorro.

El Ministro Chamorro, lleva el juicio sobre el enfrentamiento que se produjo en La Reina, en las parcelas N°63 y 64 donde murieron dos jóvenes. No se sabe con exactitud cuál es la participación que le corresponde a Roberto Thieme.

Hasta el momento se han constituido en la Cárcel, el fiscal Saavedra, Montagna y el Ministro Galecio, quienes han interrogado exhaustivamente para aclarar su participación en todos los delitos por él cometidos.

Por otra parte, se ha señalado que entre Thieme y Hernán Necochea, uno de los implicados en el caso del Edecán, existen serias divergencias, incluso este último ha ofrecido ultimar al líder de "Patria y Libertad".

El próximo Lunes vencerá el plazo de su incomunicación, después de lo cual uno de los ministros a cargo de las causas contra Thieme, deberá determinar prolongar o levantar su actual situación.

## la nación

Presidente del Consejo y Director: Oscar Waiss Band  
Representante Legal: Jorge Arratia Urzúa  
Director reemplazante: Miguel Humberto Aguirre  
Jefe de Informaciones: Ruby Weitzel P  
Jefe de Crónica: Silvia Contreras.  
Propietario: EMPRESA "LA NACIÓN" S. A.  
\*Todos domiciliados en Agustinas 1269. Santiago.